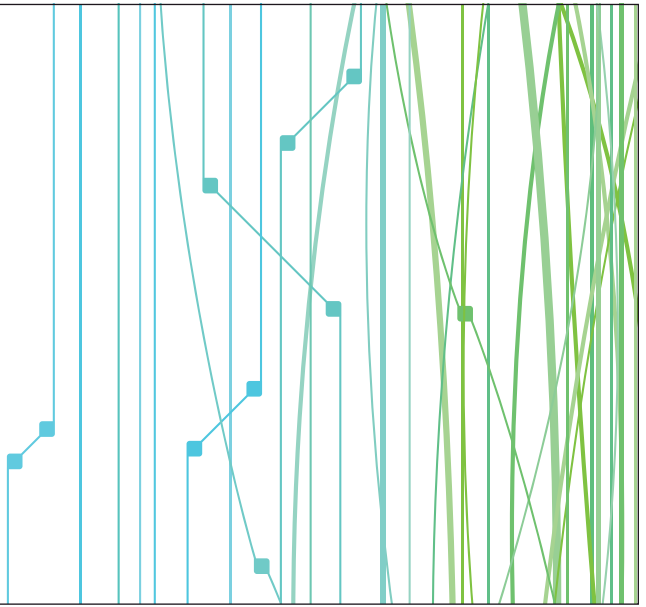
FLUENCE Z.E.

KULLANIM KİTABI



RENAULT Z.E.

RENAULT

Elektrikli aracınıza hoş geldiniz

Bu kullanım ve bakım kitabı şu işlemleri yapmanızı sağlayan bilgileri size sunar:
– aracınızı iyi tanımanız ve onu daha iyi kullanabilmeniz.
– verilen basit ancak etkili kullanım önerilerine uyarak aracınızın optimum çalışmasını kalıcı biçimde sağlamanız.
– kullanırken meydana gelebilecek, fakat bir uzmanın müdahalesini gerektirmeyen küçük arızaları giderebilmeniz için hazırlanmıştır.

Bu kullanım kitabını okumak için ayıracağınız kısa bir süre, size büyük ölçüde faydalı olacak bilgileri öğrenmenizi ve teknik yenilikleri keşfetmenizi sağlayacaktır. Diğer tamamlayıcı bilgiler için Yetkili Servis ve Bakım İstasyonlarımızda bulunan uzmanlarımız size yardımcı olacaktır.

Bu kullanım kitabında karşılaşacağınız aşağıdaki sembol:

Riskli veya tehlikeli bir durumu veya bir emniyet tavsiyesini bildirmek için kullanılmıştır.

Bu kullanım kitabında belirtilen modellerin tanımları, kitabın basım tarihinde geçerli olan teknik özelliklere uygun olarak hazırlanmıştır. **Bu kullanım kitabı, söz konusu modeller için mevcut tüm ekipmanları** (seri veya opsiyonel) içermektedir. **Bu ekipmanların araçlarda bulunup bulunmaması versiyona, seçilen opsiyonlara ve satıldığı ülkeye bağlıdır.**

Üretici firmanın önceden haber vermeksizin model, teknik özellik, ekipman ve aksesuar değişikliği yapma hakkı saklıdır.

Ve kullanım kitabının tümünde Marka Yetkili Servisi referans olarak verildiğinde bu mutlaka bir RENAULT Yetkili Servisi'dir.

Aracınız'la iyi yolculuklar.

Fransızcadan çevrilmiştir. Araç imalatçısından yazılı izin alınmadan kısmen veya tamamen kopya ve tercüme edilmesi kesinlikle yasaktır.

0.2

İ Ç İ N D E K İ L E R

Bölümler

Otomobilinizle tanışınız 1

Sürüş 2

Rahatınız için 3

Bakım 4

Pratik tavsiyeler 5

Teknik özellikler 6

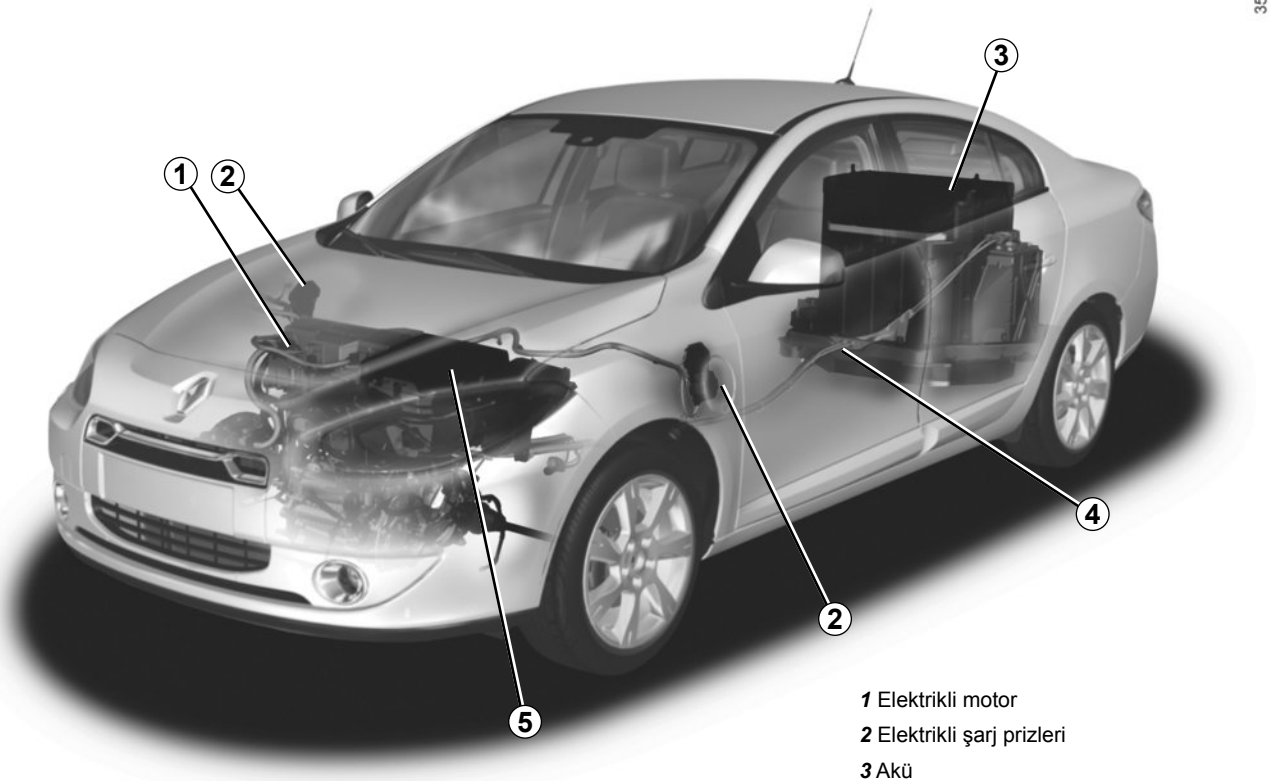
Alfabetik indeks 7

0.4

Bölüm 1: Otomobilinizle tanışınız

Elektrikli araç: tanıtım 1.2
Önemli talimatlar 1.7
Elektrikli araç: şarj 1.8
Hızlı akü değiştirme sistemi 1.14
Anahtar, radyo frekanslı uzaktan kumanda: genel özellikler, kullanım, süper kilitleme 1.15
Kapılar 1.17
Araç seyir halindeyken açılır mekanizmaların otomatik kilitlenmesi 1.21
Baş dayanağı - Koltuklar 1.22
Emniyet kemerleri 1.26
Çocuk kemerini tamamlayıcı sistemler 1.29
    arka emniyet kemerlerinde 1.33
    yan koruyucularda 1.34
Direksiyon simidi/Takviyeli direksiyon 1.36
Çocuk emniyeti: genel bilgiler 1.37
    Çocuk koltuğu bağlantı seçimi 1.40
    çocuk koltuğunun yerleştirilmesi 1.42
    ön yolcu koltuğu hava yastığının devre dışı bırakılması, devreye alınması 1.46
Saat ve dış sıcaklık 1.49
Sürücü bölmesi 1.50
İkaz ışıkları 1.54
Ekranlar ve göstergeler 1.57
Yol bilgisayarı 1.59
Araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü 1.68
Dikiz aynaları 1.69
Sesli ve ışıklı ikazlar 1.70
Dış aydınlatma ve sinyaller 1.71
Far yükseklik ayarı 1.74
Cam silecekleri, cam yıkayıcıları 1.75

ELEKTRİKLİ ARAÇLAR : tanıtım (1/5)



1 Elektrikli motor

2 Elektrikli şarj prizleri

3 Akü

4 Turuncu elektrik kablo tertibatı

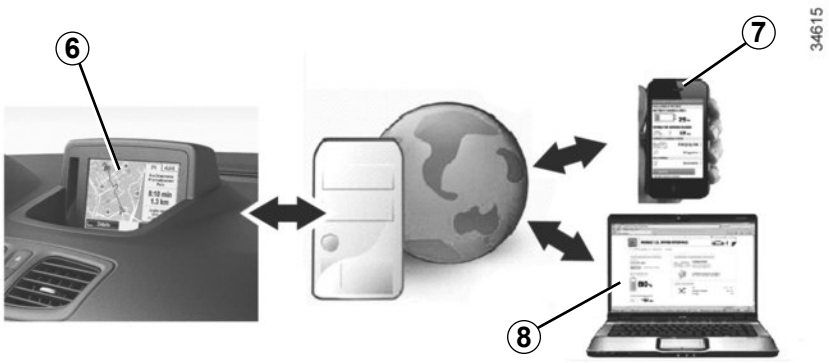
5 12 voltluk akü

ELEKTRİKLİ ARAÇLAR : tanıtım (2/5)

Elektrikli araç kendine özgü özelliklere sahiptir, ancak diğer motorlu araçlara benzer şekilde çalışmaktadır.

Elektrikli araçların, diğer motorlu araçlardan temel farkı yakıt yerine yalnızca elektrik enerjisi kullanmalarıdır.

Bu nedenle elektrikli aracınızı tanıtan bu kılavuzu dikkatle okumanızı öneririz.



Bağlantılı hizmetler
(araca göre)

Elektrikli aracınız, sundukları diğer işlevler arasında, cep telefonunuz (***7***) veya bilgisayarınız (***8***) aracılığıyla aracınızın şarj durumu hakkında bilgi veren bağlantılı hizmetler kullanır. Bu bilgiler, aracınızın gösterge tablosunda da (***6***) gösterilmektedir.

Daha fazla bilgi için Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Bağlantılı bir hizmete kaydolmak veya uzatmak her zaman mümkündür, Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

ELEKTRİKLİ ARAÇLAR : tanıtım (3/5)

Aküler

Elektrikli araçlarda iki tip akü bulunur:
– “400 voltluk” akü;
– 12 voltluk akü diğer motorlu araçlardaki akülerdekiyle aynıdır.

“400 voltluk” akü

Elektrikli aracınızın motorunun düzgün çalıştırması için gerekli enerji bu aküde saklanmaktadır. Tüm aküler gibi, kullanıldıkça şarjı azalır, bu nedenle düzenli olarak şarj edilmelidir.

Akünüzü şarj etmek için yedek seviyesine kadar azalmasını beklemenize gerek yoktur.

Şarj süresi ev prizlerinde 10 saat ila 12 saat, duvara monte edilen kutularda veya şarj istasyonlarında 6 ila 9 saat arasında değişir.
Aracınızın sürüş mesafesi akünün şarjının yanı sıra sürüş biçiminize de bağlıdır.
Bölüm 2’deki “Aracın sürüş mesafesi: öneriler” paragrafına bakınız.

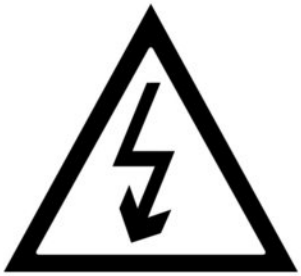
12 voltluk akü

Aracınızdaki ikinci akü, diğer motorlu araçlarında bulunan akülere benzer 12 voltluk aküdür. Aracın ekipmanlarının (farlar, cam silecekleri, ses sistemi...) çalışması için gereken enerjiyi sağlar.

ELEKTRİKLİ ARAÇLAR : tanıtım (4/5)

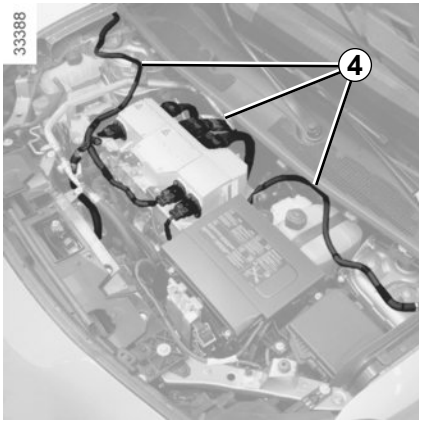
Ⓐ

33436



A sembolü, aracınızın, güvenliğiniz için risk oluşturabilecek elektrikli elemanları gösterir.

33388



“400 voltluk” elektrik devresi

“400 voltluk” elektrik devresi, turuncu kablolar (***4***) ve ⚠ sembolüyle gösterilen elemanlarla tanınabilir.

Elektrikli aracın itiş sistemi yaklaşık 400 voltluk alternatif akım kullanır. Bu sistem kontak açıkken ve kapandıktan sonra sıcak kalabilir. Araçta bulunan etiketler üzerindeki uyarı mesajlarına dikkat edin.

Aracın 400 voltluk elektrik sisteminde (elemanlar, kablolar, butonlar, akü) yapılacak tüm müdahaleler veya değişiklikler, güvenliğiniz için oluşturabileceği riskler nedeniyle kesinlikle yasaktır. Bir Marka Yetkili Servisi’ne danışınız.

Ağır yanık ve elektrik çarpması riski ölüme neden olabilir.

ELEKTRİKLİ ARAÇLAR : tanıtım (5/5)

Sürüş

Otomatik vites kutulu otomobillerde olduğu gibi, sol ayağınızı kullanmamaya ve bu ayağınızla fren yapmamaya kendinizi alıştırmalısınız.

Sürüş halinde, ayağınızı gaz pedalından çektiğinizde veya fren pedaline bastığınızda, hızın kesilmesi sırasında, motor aküyü şarj etmekte veya fren yapmak için kullanılan elektrik akımını üretir. Bölüm 2'deki "Yakıt göstergesi" paragrafına bakınız.

Bir elektrik motoru benzinli veya dizel araçlara göre daha önemli bir motor freni üretir.

Özel durum

Akünün maksimum şarj edilmesinden sonra ve aracın kullanıldığı ilk kilometrelerinde, motor freni geçici olarak azalır. Sürüşünüzü buna uydurabilirsiniz.

Motor freni hiç bir şartta fren pedalına basılmasının yerine geçmez.

Kötü hava şartları, su basmış yollar:

Derinliği jantların alt kenarını aşacak derecede su basmış bir yolda aracınızı sürmeyiniz.

Sürüşe engel olacak durum
Sürücü tarafında, mutlaka araca uygun, önceden yerleştirilmiş parçalarla eşleşen halılar kullanınız ve sabit olduklarını düzenli olarak kontrol ediniz. Üst üste çok sayıda halı sermeyin.
Pedal sıkışma riski

Ses

Elektrikli araçlar son derece sessizdir. Sesini ne siz ne de diğer kullanıcılar duymayabilir. Aracın hareket halindeyken sesini duymak son derece zordur. Şehir içinde seyir ederken veya manevra yaparken bu duruma dikkat etmenizi tavsiye ederiz.

Motor sessiz olduğundan, duymaya alışık olmadığınız sesleri (aerodinamik ses, lastikler...) duyacaksınız.

Şarj sırasında, araç ses çıkarır (vantilatör, röle...).

Aracınız sessizdir; aracı terk ederken hız seçiciyi sistematik olarak **P** konumuna getirin, el frenini çekin ve kontağı kapatın.

AĞIR YARALANMA RİSKLERİ

ÖNEMLİ TALİMATLAR

Lütfen bu talimatları dikkatle okuyun Bu talimatlara uyulmaması yangın riskine **, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek elektrik çarpmalarına neden olabilir.**

Kaza veya darbe anında

Kaza olduğunda veya aracın alt kısmına bir darbe gelmesi durumunda (örnek: mantar, yüksek kaldırım veya şehirlerde bulunan diğer yüksekliklerle temas), elektrik devresine veya aküye zarar verebilirsiniz.
Aracınızı bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

"400 volt" elemanlarına veya açıkta ve aracın içinde veya dışında bulunan turuncu kablolara asla dokunmayınız.

Akünün ciddi hasar görmesi halinde, kaçak ortaya çıkabilir:
– aküden çıkan sıvılara asla dokunmayınız;
– cildinize temas ederse bol suyla yıkayın ve hemen bir doktora başvurun.

Şarj kapağına veya klapeye en ufak bir darbede bile, hemen bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettirin.

Yangın halinde

Yangın halinde, aracı hemen terkediniz ve boşaltınız, acil yardım ekiplerine haber veriniz ve söz konusu olanın bir elektrikli araç olduğunu mutlaka belirtiniz.
Yalnızca elektrikli sistemler üzerinde çıkabilecek ateşe uygun ABC veya BC tipinde yangın söndürücüler kullanın. Su veya başka söndürücü maddeler kullanmayın.
Elektrik devresinin yıprandığı tüm durumlarda Marka Yetkili Servisi'ni çağırınız.

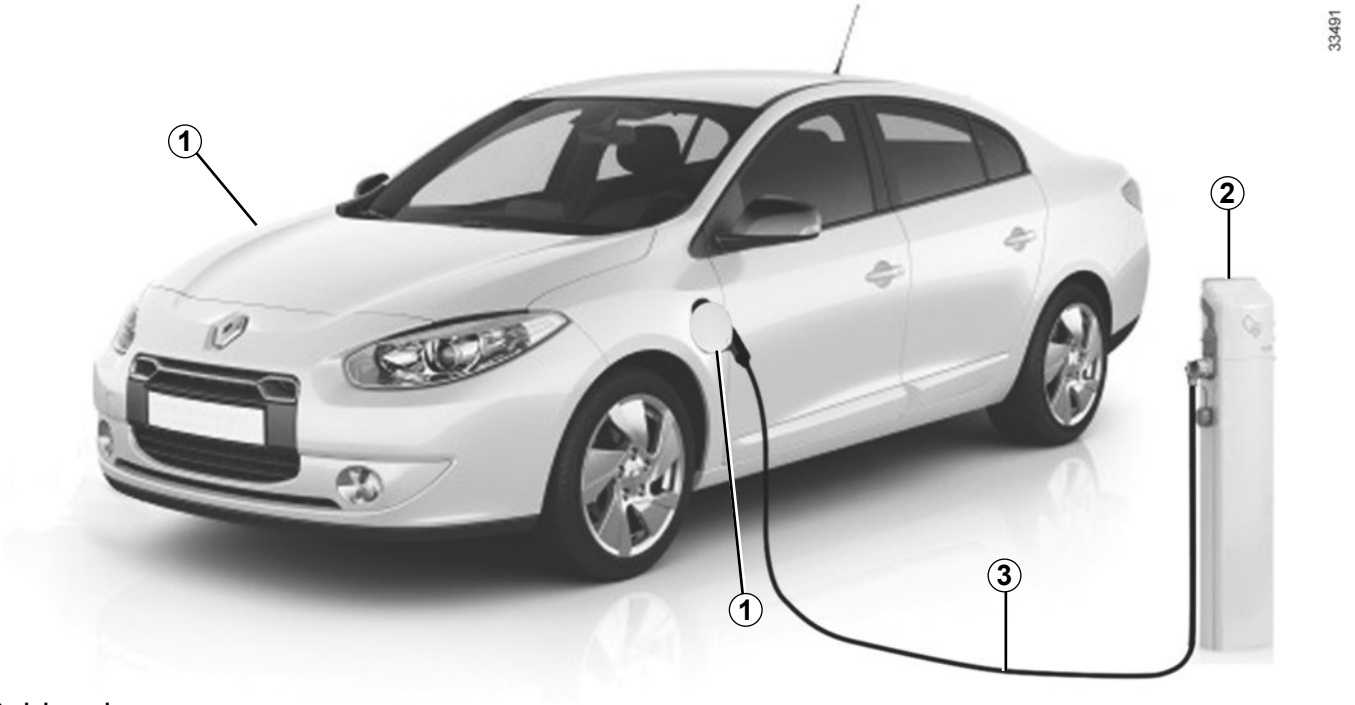
Tüm çekmeler için

Bölüm 5'teki "Çekme, arıza giderme" paragrafına bakınız.

Aracın yıkanması

Motor bölmesini, şarj prizini ve aküyü yüksek basınçlı temizleyicilerle asla yıkamayın.
Elektrik devresinin hasar görme riski.
Araç şarjdayken yüksek basınçlı temizleme makinesiyle yıkamayın.
Elektrik çarpması riski ölüme neden olabilir.

ELEKTRİKLİ ARAÇLAR: şarj (1/6)



Şarj devresi şeması

1 Elektrikli şarj prizleri

2 Duvara monte edilebilen kutu veya şarj istasyonu

3 Şarj kablosu

Şarj için gerekli ekipmanlarla ilgili tüm sorularınız için, Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Aracınızın şarjı için önemli tavsiyeler

Lütfen bu talimatları dikkatle okuyun Bu talimatlara uyulmaması yangın riskine **, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek elektrik çarpmalarına neden olabilir.**

Standart şarj kablosu kullanımı için kurulum

Duvara monte edilebilen kutuyu bir profesyonele kurdurunuz.

Genel kullanım için şarj kablosu kullanımı için kurulum

Genel kullanım için şarj kablosunu bağlayacağınız tüm prizlerin ülkenizde geçerli standartlara ve yönetmeliklere uygun olduğunu ve özellikle şu aksamlara sahip olduğunu bir profesyonele doğrulatınız:

– A tipi, 30mA artık diferansiyel akım tertibatı;
– aşırı gerilime karşı koruma tertibatı (kullanılan prize özel sigorta veya 16A devre kesici)
– açıkta kalan alanlarda şimşek çakmasıyla bağlantılı aşırı gerilime karşı koruma.

Artık diferansiyel akım tertibatının düzgün çalıştığının her ay kontrol edilmesi önerilir.

Duvar kutusu ve iç şarj yuvasının düzgün çalıştığını sıkça kontrol edin. Yıpranma durumunda (paslanma, kararma...) kullanmayınız.

Genel kullanım için şarj kablosunu kullanırken dikkat edilmesi gerekenleri ve nasıl kullanıldığını öğrenmek için kabloyla birlikte verilen kullanım kılavuzunu dikkatle okuyunuz.

Şarj

Şarj halinde araca müdahale etmeyiniz (yıkama, motor bölümünde müdahale...).

Şarj kablosunun fişinde veya aracın şarj prizinde ıslaklık, paslanma işaretleri veya yabancı maddeler varsa, aracı şarj etmeyiniz. Yangın riski.

Kablonun uçlarına, evdeki prize veya aracın şarj prizine dokunmayı denemeyiniz ve içine nesneler sokmayınız.

Şarj kablosunu asla çoklu prize takmayınız veya uzatma kablosuna bağlamayınız.

Aracın şarj prizini veya şarj kablosunu sökmeyiniz veya değiştirmeyiniz. Yangın riski.

Şarj halinde kurulumu değiştirmeyiniz.

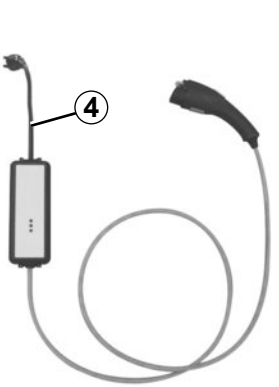
Şarj kapağına veya klapeye en ufak bir darbede bile, hemen bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

Kabloya iyi bakınız: üzerine basmayınız, suya sokmayınız, üstten çekmeyiniz, şoka maruz kalmasına engel olunuz... Şarj kablosunun durumunu sıkça kontrol ediniz. Yıpranma durumunda (paslanma, kararma, kesik...) kullanmayınız.

Standart şarj kablosu *3*

Aküyü şarj etmek için öncelikli kablonun (***3***) kullanılması tavsiye edilmektedir.

Duvara monte edilen kutuya veya şarj istasyonuna takılan kablo, akünün 6-9 saat içinde tam şarj edilmesini sağlar.

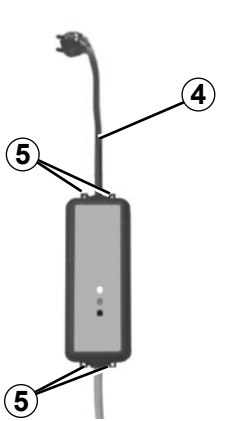


Genel kullanım için şarj kablosu *4*

(araca göre)

Genel kullanım ***4*** için şarj kablosu () ev prizinde kullanıldığında, akünün 10-12 saat içinde tam şarj edilmesini sağlar.

Bu kablo (***4***), yalnızca genel şarj kullanımı içindir ve yukarıda belirtilen kurulum koşullarına uygun olarak kullanılabilir.



Kutuyu asla kablodan sarkar şekilde bırakmayınız. Asmak için taşıyıcıları ***5*** kullanınız.

Uzatma kablosu, çoklu priz veya adaptör priz kullanmayınız.
Yangın tehlikesi.

Sorun halinde, asıl kablonun aynısıyla değiştirmenizi öneririz. Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

3 ve ***4*** şarj kabloları aracın bagajındaki bir kutuya yerleştirilmiştir.

Elektrik prizleri *1*

Aracın her iki yanında birer elektrik prizi bulunmaktadır.

Aracın her iki yanındaki elektrik prizlerine aynı anda kablo bağlamayınız.

Aracınızı aşırı sıcaklık şartlarında (sıcak veya soğuk) şarj etmekten ve park etmekten kaçınınız.

Araç yaklaşık -25°C'den daha düşük sıcaklıklarda park edildiğinde, akünün şarj edilmesi mümkün olmayabilir.

Aküyü, sürüşten sonra ve/veya makul sıcaklıklarda şarj ediniz. Aksi halde, şarj daha uzun sürebilir veya hiç mümkün olmayabilir.

Tertibatın aşırı gerilime karşı koruması yoksa, aracı fırtına şartlarında (şimşek...) şarj etmemeniz önerilir.

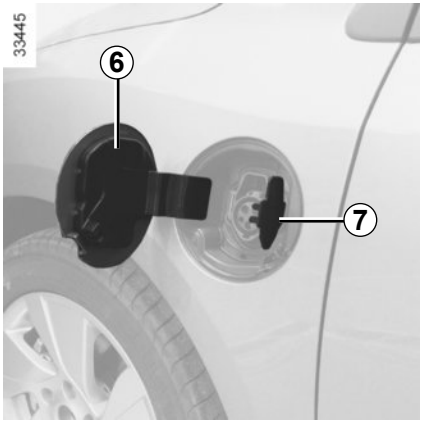
Tavsiyeler:

– Sıcak havalarda, aracı gölge/üzeri örtülü bir yerde park edin ve şarj edin.

– Yağmur veya kar yağarken şarj edilebilir.

Not

Kar durumunda, kablo bağlamadan veya çıkartmadan önce aracın şarj priz yuvası bulunan bölgeyi kardan temizleyiniz. Prize kar girmesi durumunda şarj kablosunun prize girmesini engelleyebilir.

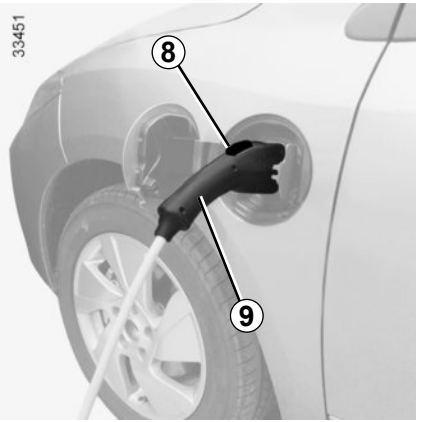


Akünün yeniden şarj edilmesi

Kontak kapalı ve mekanizmanın kilitleri açıkken:

– aracınızın bagajındaki şarj kablosunu alınız;
– yerleştirildiği kutudan çıkarınız;
– kablonun ucunu güç kaynağına takınız (terminal, ev prizi...);

Mekanizmaların kilitleri kapalıysa şarj kablosu ne takılabilir, ne de çıkarılabilir.



– şarj kapağını (***6***) açınız;
– klapeyi ***7*** açınız;
– kolu ***9*** tutunuz;
– güç kablosunu araca takınız;
– doğru şarj kablosunun takıldığından emin olun. Kilidin durumunu doğrulamak için, kolu (***9***) normal şiddette çekin ve bunu yaparken düğmeye (***8***) basmayın.

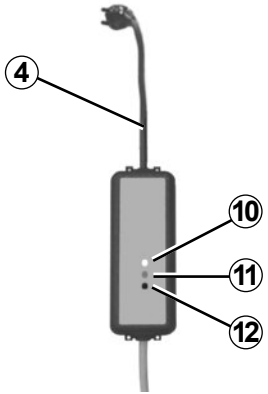
ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar. İsterseniz bunun ardından aracınızı kilitleyebilirsiniz. Bunu yaparsanız, kabloyu aracınızdan çıkarmak imkansız hale gelir.

Şarj işleminin başladığı, flaşörlerin beş defa yanıp sönmesiyle anlaşılır. Gösterge tablosunda beliren mesaj kalan şarj süresini gösterir.
Aracınızı şarj etmek için yakıt göstergesinin yedek seviyesine kadar azalmasını beklemenize gerek yoktur.

Kabloyu çıkarırken alınacak önlemler

– Kilitlerin açık olduğundan emin olun;
– Kolu (***9***) tutup butona (***8***) basınız;
– Butonu (***8***) basılı tutarak kabloyu araçtan çıkarınız. Gösterge tablosundaki ikaz ışığı ( ) söner;
– klapeyi (***7***), sonra da kapağı (***6***) kapatınız;
– kabloyu güç kaynağında çıkarınız;
– kabloyu saklama çantasına koyup bagaja kaldırınız.

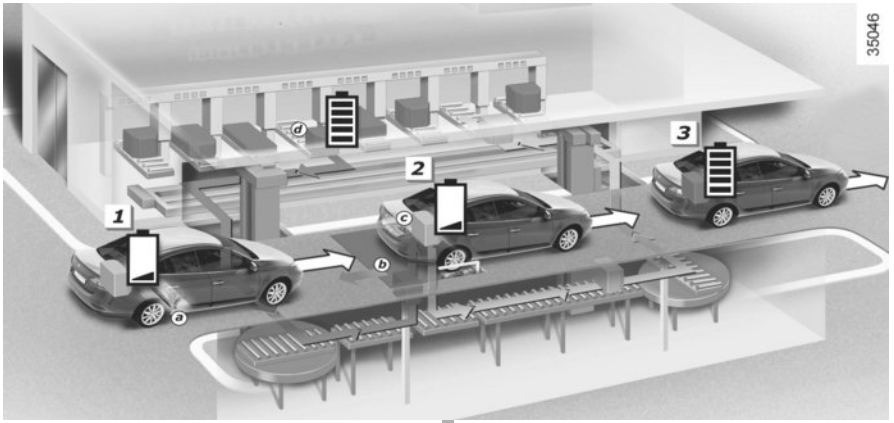
Not: Şarj kablosunun araçtan ve güç kaynağından hangi sırayla çıkarıldığı önemli değildir.



Genel kullanım için şarj kablosu kutusunun işlev özellikleri 4

İkaz ışıkları			Yorumlanması
READY *10* Yeşil	CHARGE *11* Turuncu	FAULT *12* Kırmızı	
Yanık 0,5 saniye	Yanık 0,5 saniye	Yanık 0,5 saniye	İkaz ışıkları kontak açıldığında düzgün çalıştıklarını göstermek için yarım saniye yanar.
Yanık	Sönük	Sönük	Şarj kablosu evin elektrik prizine bağlı ve akünün şarj edilmesi bitmiş.
Yanık	Yanık	Sönük	Akü şarj ediliyor.
Yanık	Sönük	Yanık veya yanıp sönüyor	**Çalışma arızaları**. Kabloyu çıkarın ve Marka Yetkili Servisi'ne başvurun.
Sönük	Sönük	Sönük	Ev prizinde elektrik gücü algılanmıyor. Elektrik tesisatınızı (sigorta...) doğrulayınız ve sonra yeniden başlayınız. Sorun devam ederse, kabloyu çıkarınız ve bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

HIZLI AKÜ DEĞİŞTİRME SİSTEMİ



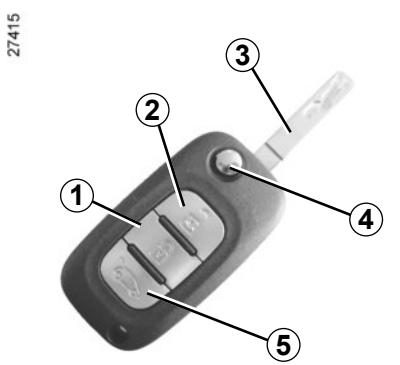
Aracın aküsünü bir değişim istasyonunda yukarıdaki devre şemasında gösterildiği gibi şarj edilmiş bir aküyle değiştirmek mümkündür.

Akü değiştirilirken bağlantıyı kesmeyi unutmayınız.

Değiştirme istasyonlarında verilen tavsiyelere uyunuz. Bu tavsiyelere uyulmaması durumunda gösterge tablosunda mesajlar görünür.

Aracın hasar görme riski.

ANAHTAR, RADYOFREKANSLI UZAKTAN KUMANDA: genel bilgiler



Radyofrekanslı uzaktan kumanda

1 Bütün açılır mekanizmaların kilitlenmesi.

2 Bütün açılır mekanizmaların kilitlerinin açılması.

3 Kontak-marş motoru ve sürücü kapısı anahtarı.

4 Anahtarı yuvasından çıkarmak için butona (***4***) basınız, anahtar kendiliğinden çıkar.
Anahtarı tekrar yuvasına sokmak için butona (***4***) basınız ve anahtarı yerine oturana kadar elinizle itiniz.

5 Yalnızca bagaj kapağı kilidinin açılması/kilitlenmesi.

Radyofrekanslı uzaktan kumandanın çalışma alanı

Çevreye göre değişiklik gösterir: butonlara istemsiz basılmasıyla kapıların zamansız kilitlenmesine veya kilidinin açılmasına neden olabilecek uzaktan kumanda işlemlerine dikkat ediniz.

Frekans karışmaları

Anahtarın yakınındaki bazı nesneler (metal nesneler, cep telefonları, yüksek elektromanyetik dalga yayan kaynaklar...) frekans karışmalarına neden olup sistemin çalışmasını etkileyebilir.

Tavsiye

Uzaktan kumandayı sıcak, soğuk veya nemli bir kaynağa yaklaştırmayınız.

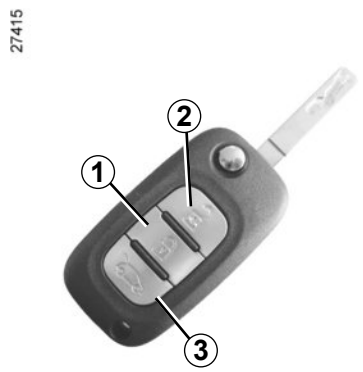
Anahtar, kullanım kılavuzunda belirtilen fonksiyonlar dışında başka bir fonksiyon (bir şişenin açılması...) için kullanılmamalıdır.

Uzaktan kumandanın değiştirilmesi, ilave uzaktan kumanda ihtiyacı

Uzaktan kumandanızı kaybettiyseniz veya başka bir uzaktan kumanda istiyorsanız, yalnızca Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
Bir uzaktan kumandanın değiştirilmesi durumunda, aracınızı **ve bütün uzaktan kumandalarını**, başlangıç ayarlarının yapılması için Marka Yetkili Servisi'ne götürmeniz gereklidir.
Bir araç için en fazla dört tane uzaktan kumanda kullanılabilir.

Uzaktan kumanda arızası

Pilin iyi durumda ve doğru modelde olmasını ve düzgün takılmasını sağlayınız. Pilin kullanım ömrü yaklaşık iki yıldır. Pil değiştirme prosedürü için, bölüm 5'teki "Radyofrekanslı uzaktan kumanda: Piller" paragrafına bakınız.



Kapıların kilitlenmesi

Kilitleme butonuna (*1*) basınız.
Kilitlenme, dörtlü flaşörlerin ve yan sinyal lambalarının **iki defa yanıp sönmesiyle** anlaşılır:
Açılır mekanizmalardan biri (kapı, bagaj kapağı) açıksa veya tam kapatılmamışsa, açılır mekanizmalar kilitlenir sonra hızlı bir şekilde tekrar açılır ve dörtlü flaşörler ile yan sinyal lambaları yanıp sönmez.

Not: Akünün şarj edilmesi sırasında, aracın kapılarının kilitlenmesi, araç şarj kablosunun da kilitlenmesine neden olur.

Kapıların kilidinin açılması

Butona (*2*) bir kere basma, kilidin açılmasını sağlar.

Kilidin açıldığı, dörtlü flaşörlerin ve yan sinyal lambalarının **bir defa yanıp sönmesi** ile anlaşılır.

Not: Aracın kapılarının kilitlerinin açılması, araç şarj kablosunun da kilidinin açılmasına neden olur.

Motor çalışıyorken, kartın butonları devre dışıdır.

Dörtlü flaşörlerin yanıp sönmesi, aracın durumu hakkında sizi bilgilendirir:

– **bir yanıp sönme** araç kilidinin tamamen açık olduğunu gösterir;

– **iki yanıp sönme** aracın tamamen kilitlendiğini gösterir.

Yalnızca bagaj kapağı kilidinin açılması/kilitlenmesi

(bazı ülkeler için)

Bagaj kapağını kilitlemek veya kilidini açmak için butona (*3*) basınız.

Kilidin açılması, eğer aracın kapıları kilitliyse, dörtlü flaşörlerin ve yan sinyal lambalarının yanıp sönmesiyle anlaşılır.

Bagaj kapağının kilitlenmesi, eğer aracın kapıları kilitliyse, dörtlü flaşörlerin ve yan sinyal lambalarının iki kere yanıp sönmesiyle anlaşılır.

Sürücünün sorumluluğu
Araçta bir çocuk (veya bir hayvan) varken, anahtarı içeride bırakarak kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.
Bu tehlikeli olabilir veya motoru çalıştırarak örneğin cam krikoları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek diğer yolcular için tehlikeli olabilir.
Ağır yaralanma tehlikesi vardır.

KAPILARIN AÇILMASI VE KAPANMASI (1/2)

Dışarıdan açma

Kapıların kilidi açıkken, tutamağı (***1***) tutunuz ve kendinize doğru çekiniz.

İçerden açma

Tutamağı (***2***) çekiniz.

Far açık ikazı

Kapılardan biri açıldığında, kontak kapatıldığı halde farların açık kaldığını belirten sesli bir ikaz devreye girer.

Güvenlik önlemi olarak, açma/kapama işlemleri sadece araç duruyorken yapılmalıdır.

Açılır mekanizmalardan birinin açık unutulduğunu belirten sesli ikaz

Açılır mekanizmalardan biri (kapı veya bagaj kapağı) açık kalmışsa veya iyi kapanmamışsa, araç yaklaşık 20 km/h'ye ulaştığında araca göre:

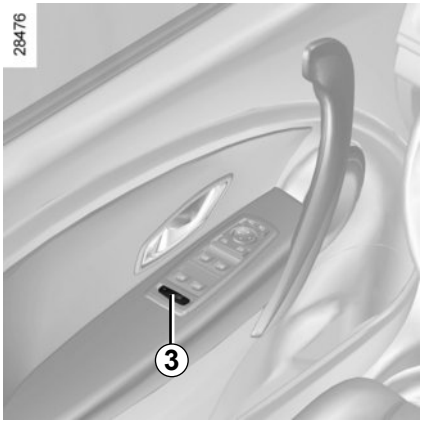
– gösterge tablosunda "Kapı açık" veya "Bagaj açık" mesajı (açılır mekanizmaya bağlı olarak) belirir ve birkaç saniye boyunca bir bip sesi duyulur.

– bir ikaz ışığı ( ) yanar ve bir bip sesi duyulur.

Özellik

Motorun durdurulmasından sonra farlar ve aksesuarlar (radyo...), sürücü kapısının açılmasına kadar çalışmaya devam eder.

KAPILARIN AÇILMASI VE KAPANMASI (2/2)



Çocukların güvenliği

Butonlu araç *3*

Arka kapıların açılmasına izin vermek için butona (***3***) basınız. Araç elektrikli arka cam açma kapama mekanizmasına sahipse, bu işlem ayrıca çalışmalarına izin verir.

Butonun içindeki ışığın yanması kapıların kilitlendiğini gösterir.

Arkada oturan yolcuların güvenliği

Sürücü, arka kapıların ve araca göre cam açma kapama mekanizmasının çalışmasına butonun (***3***) sembol tarafına basarak izin verebilir.

Araca göre, arıza durumunda:
– bir bip sesi duyulur;
– gösterge tablosunda bir mesaj belirir;
– butonun içindeki ikaz ışığı yanmaz.

12V akü bağlantısı kesildikten sonra, arka kapıları kilitlemek için butonun (***3***) sembol tarafına basmalısınız.

Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir yetişkin veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bu tehlikeli olabilir veya motoru çalıştırarak örneğin cam krikoları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ VARDIR.

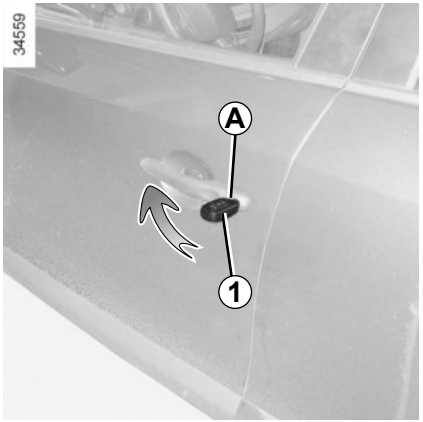
AÇILIR MEKANİZMALARIN KİLİTLENMESİ, KİLİDİN AÇILMASI (1/2)

Kapıların dışarıdan kilitlenmesi / kilitlerinin açılması

Bölüm 1'deki "Anahtar, radyofrekanslı uzaktan kumanda" paragrafına bakınız.

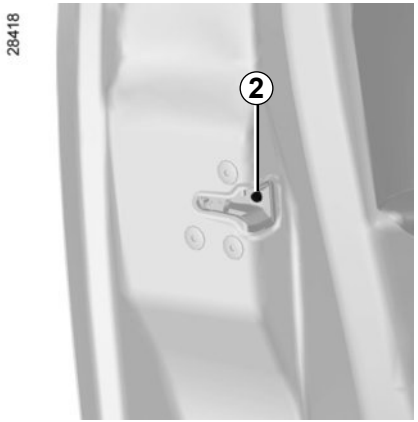
Bazı durumlarda, radyofrekanslı uzaktan kumanda çalışmaz veya erişim alanı değişir:
– pil bittiğinde, 12V akü boşaldığında...
– araç çok güçlü bir elektromanyetik alan etkisi altındaki bir bölgede olduğunda.

Bu durumda aşağıdakilerden biri uygulanabilir:
– sol ön kapının kilidini açmak için radyofrekanslı uzaktan kumandaya entegre anahtarı kullanma;
– kapıların her birini manüel olarak kilitleme;
– kapıları içeriden kilitleme / kilitlerini açma butonunu (ileriki sayfalara bakınız) kullanmak.



Anahtarın kullanılması

Anahtarı (***1***) kilide (***A***) sokunuz ve sürücü kapısını kilitleyiniz veya kilidini açınız.



Kapıların elle kilitlenmesi

Kapı açıkken, vidayı (***2***) (anahtarın ucuyla) döndürünüz ve kapıyı kapatınız.

Kapı artık dışarıdan kilitlenmiştir.

Kapı, yalnızca araç içinden veya sürücü kapısı için ise sadece anahtarla açılabilir.

İçeriden kilitleme / kilitleri açma butonu

Buton (***3***) kapılara ve bagaj kapağına aynı anda kumanda eder.

Açılır mekanizmalardan biri (kapı veya bagaj kapağı) açık kalmışsa veya iyi kapanmamışsa, açılır mekanizmalar hızla kilitlenir / kilitleri açılır.

Eşyaların bagaj kapağı açık olarak taşındığı durumlarda, diğer kapıları ve açılır mekanizmaları kilitleyebilirsiniz. **motor çalışmıyorken**, diğer açılır mekanizmaları kilitlemek için butona (***3***) beş saniyeden biraz daha uzun bir süre basınız.

Radyofrekanslı uzaktan kumanda olmadan açılır mekanizmaların kilitlenmesi

Örneğin şarjı bitmiş bir pil, radyofrekanslı uzaktan kumandanın kısa süreli çalışmamasına neden olabilir.

Motor duruyorken ve bir açılır mekanizma (kapı veya bagaj) açıkken, butona (***3***) beş saniyeden fazla basınız.

Kapının kapanmasıyla tüm açılır mekanizmalar kilitlenmiş olacaktır.
Dışarıdan araç kilidinin açılması, ancak radyofrekanslı uzaktan kumanda ile mümkündür.

Kapıları kilitleme durumu ikaz ışığı

Kontak açıkken, butonun (***3***) içindeki ışık size açılır mekanizmaların kilitlenme durumuyla ilgili bilgi verir:

– ikaz ışığı yanıyorsa, açılır mekanizmalar kilitlidir;

– ikaz ışığı yanmıyorsa, açılır mekanizmaların kilitleri açıktır.

Kapıları kilitlediğinizde, ikaz ışığı yanık kalır sonra söner.

Sürücünün sorumluluğu

Anahtarı, uzaktan kumandayı içeride bırakarak asla aracınızdan çıkmayınız.

Aracınızı kapılar kilitli olarak kullandığınız takdirde, acil bir durum ortaya çıktığı zaman yardım ekibinin aracın içine ulaşmasının daha zor olacağını unutmayınız.

ARAÇ SEYİR HALİNDEYKEN AÇILIR MEKANİZMALARIN OTOMATİK KİLİTLENMESİ

Çalışma prensibi

Araç hareket ettikten sonra, yaklaşık 10 km/h hıza ulaştığınızda sistem açılır mekanizmaları otomatik olarak kilitler.

Kilitler aşağıdaki durumlarda açılır:

– kapıların kilit açma butonuna (***1***) basıldığında.

– araç dururken, ön kapılardan biri açıldığında.

Not: Kapılardan biri açıksa/kapalıysa, araç yaklaşık 10 km/h hıza ulaştığında bu kapı otomatik olarak yeniden kilitlenir.

Fonksiyonun devreye alınması/ devre dışı bırakılması

Araca göre:

– Bölüm 1'deki "Seyir halinde kapıların otomatik kilitlenmesi" fonksiyonu "Kapıların yolda otomatik kilitlenmesi" paragrafına bakınız:

☑ fonksiyon devrede

☐ fonksiyon devre dışı.

– **Motor çalışıyorken,** bir bip sesi duyana kadar butona (***1***) yaklaşık 5 saniye boyunca basınız.

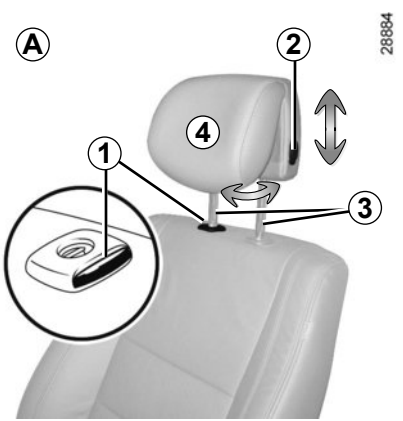
Sürücünün sorumluluğu

Aracınızı kapılar kilitli olarak kullandığınız takdirde, acil bir durum ortaya çıktığı zaman yardım ekibinin aracın içine ulaşmasının daha zor olacağını unutmayınız.

Çalışma arızaları

Bir çalışma arızası saptarsanız (otomatik kilitleme çalışmıyor, butonun içindeki ışık (***1***) kapılar kilitlendiğinde yanmıyor...) ilk olarak tüm açılır mekanizmaların iyi kapandığını kontrol ediniz. Açılır mekanizmalar tam kapanmışsa, Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

ÖN BAŞ DAYANAĞI (1/2)



Baş dayanağı *A*

Baş dayanağını yükseltmek için

Baş dayanağını, istenilen yüksekliğe kadar yukarıya doğru çekiniz.

Baş dayanağını indirmek için

Butona (***2***) basınız ve baş dayanağını istenilen yüksekliğe kadar elle tutarak indiriniz.

Eğimini ayarlamak için

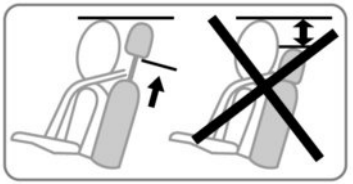
Araca göre, baş dayanağının ön kısmını (***4***) istenen rahatlığı verene dek uzaklaştırınız veya yaklaştırınız.

Baş dayanağını çıkarmak için

Baş dayanağını en yüksek konumuna yükseltiniz (gerekiyorsa sırtlığı arkaya doğru yatırınız). Butona (***1***) basınız ve baş dayanağını çıkıncaya kadar kaldırınız.

Baş dayanağını yerine takmak için

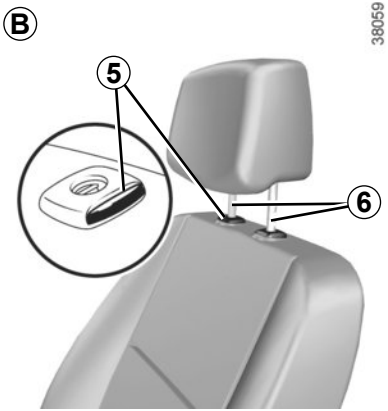
Çubukları (***3***), yukarıdan çekerek olabildiğince çıkarınız. Hizalarına, temiz olmalarına ve zorlanma olması durumunda, dişlerin ön tarafa gelecek şekilde yerleştirilmiş olduğunu kontrol ediniz.
Baş dayanağı çubuklarını dişlerin içine sokunuz (gerekiyorsa sırtlığı arkaya doğru yatırınız).
Baş dayanağını kilitleninceye kadar indiriniz ardından butona (***1***) basınız ve baş dayanağını sonuna kadar indiriniz.
Her çubuğun (***3***) koltuk sırtlığına tam olarak kilitlendiğini, çubukları kaldırmaya veya indirmeye çalışarak kontrol ediniz.



En üstteki üç dişle ilgili işlemler sırasında butona (***2***) basılmasına gerek yoktur. Bununla birlikte, baş dayanağını indirmek için butona basılması önerilir.

Baş dayanağı bir emniyet unsurudur; aracınızda bulunmasına ve doğru konumda kullanmaya özen gösteriniz: dayanağın üst kısmı başın üst kısmına mümkün olduğunca yakın olmalıdır ve başınız ve baş dayanağı arasındaki mesafe mümkün olduğunca az olmalıdır.

ÖN BAŞ DAYANAĞI (2/2)



Baş dayanağı *B*

Baş dayanağını yükseltmek için

Baş dayanağını, istenilen yüksekliğe kadar yukarıya doğru çekiniz.

Baş dayanağını indirmek için

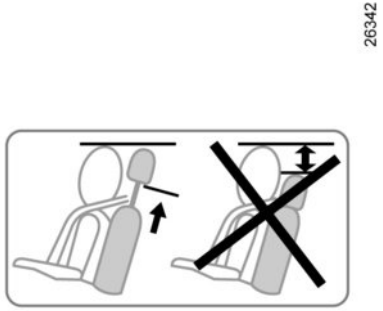
Butona (***5***) basınız ve baş dayanağını istenilen yüksekliğe kadar elle tutarak indiriniz.

Baş dayanağını çıkarmak için

Baş dayanağını en yüksek konumuna yükseltiniz (gerekiyorsa sırtlığı arkaya doğru yatırınız). Butona (***5***) basınız ve baş dayanağını çıkıncaya kadar kaldırınız.

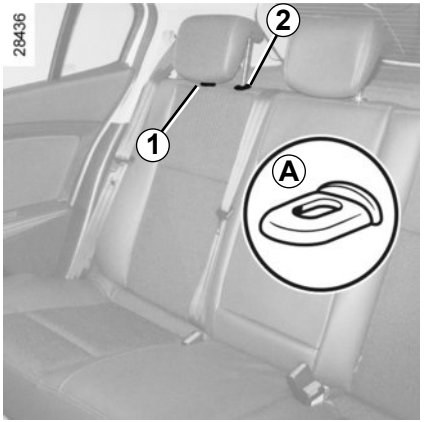
Baş dayanağını yerine takmak için

Çubukları (***6***), yukarıdan çekerek olabildiğince çıkartınız. Hizalarına, temiz olmalarına ve zorlanma olması durumunda, dişlerin ön tarafa gelecek şekilde yerleştirilmiş olduğunu kontrol ediniz.
Baş dayanağı çubuklarını dişlerin içine sokunuz (gerekiyorsa sırtlığı arkaya doğru yatırınız).
Baş dayanağını kilitleninceye kadar indiriniz ardından butona (***5***) basınız ve baş dayanağını sonuna kadar indiriniz.
Her çubuğun (***6***) koltuk sırtlığına tam olarak kilitlendiğini, çubukları kaldırmaya veya indirmeye çalışarak kontrol ediniz.



Baş dayanağı bir emniyet unsurudur; aracınızda bulunmasına ve doğru konumda kullanmaya özen gösteriniz: dayanağın üst kısmı başın üst kısmına mümkün olduğunca yakın olmalıdır ve başınız ve baş dayanağı arasındaki mesafe mümkün olduğunca az olmalıdır.

ARKA BAŞ DAYANAĞI

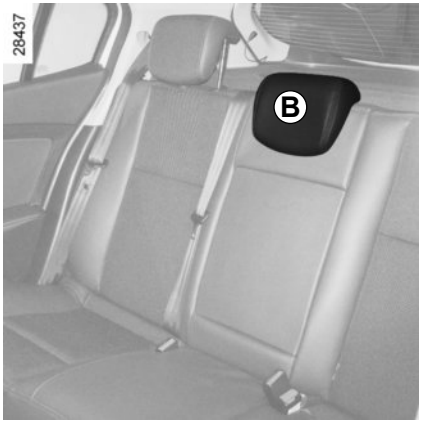


Kullanım konumu

Baş dayanağını aracın ön tarafına doğru çekili tutarak yükseltiniz veya indiriniz.

Çıkarmak için

Çubukların (***A*** ve ***1***) dillerine (***2***) aynı anda basınız ve baş dayanağını çıkartınız.



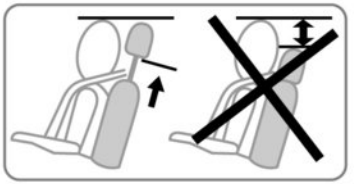
Tekrar yerine takmak için

Çubukları, dişleri ön tarafa gelecek şekilde, yuvalarına sokunuz ve baş dayanağını birinci dişe kadar indiriniz.

Tamamen indirilmesi

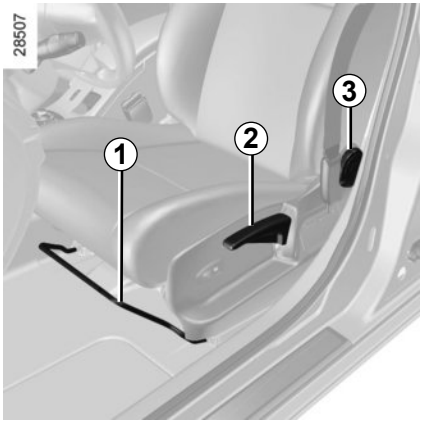
Baş dayanağını maksimum indiriniz ardından dile (***2***) basınız ve tamamen indiriniz.

Baş dayanağının tamamen indirilmiş konumu (konum *B*) kullanılmadığı zaman için öngörülmüştür: Bir yolcu oturduğunda bu şekilde bırakılmamalıdır.



Baş dayanağı bir emniyet unsurudur, aracınızda bulunmasına ve doğru konumda olmasına özen gösteriniz.

MANÜEL KUMANDALI ÖN KOLTUKLAR



Koltukları öne veya arkaya hareket ettirmek için

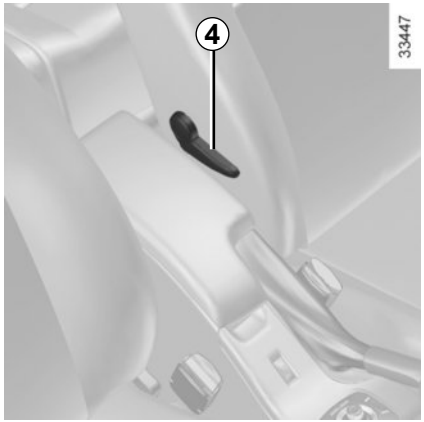
Kilidini açmak için tutamağı (***1***) kaldırınız. İstediğiniz konuma geldiğinde, tutamağı bırakınız ve koltuğun iyice kilitlendiğinden emin olunuz.

Koltuk minderini yükseltmek veya indirmek için

Kolu (***2***) gerektiği kadar yukarı ve aşağı doğru hareket ettiriniz.

Sırtlığı yatırmak için

İstenilen konuma kadar düğmeyi (***3***) çeviriniz.



Sürücü koltuğunun bel kısmını ayarlamak için:

(araca göre)

Dayanma desteğini artırmak için kumanda kolunu ***4*** indiriniz ve yumuşatmak için kaldırınız.

Güvenlik nedeniyle, bu ayarları araç duruyorken yapınız.

Emniyet kemerlerinin etkinliğinin azalmaması için koltuğun sırtlığını arkaya doğru fazla yatırmamanızı öneririz.

Aracın tabanında (sürücünün önünde bulunan yer) hiçbir yabancı cisim bulunmamalıdır: ani fren yapılması durumunda bu cisimler pedal grubunun altına kayabilir ve kullanılmasını engelleyebilir.

EMNİYET KEMERLERİ (1/3)

Güvenliğiniz için, seyir halindeyken emniyet kemerlerini daima takınız. Ayrıca, bulunduğunuz ülkenin yasalarına uyunuz.

Yanlış ayarlanmış veya kıvrılmış emniyet kemerleri kaza anında yaralanmalara neden olabilir.

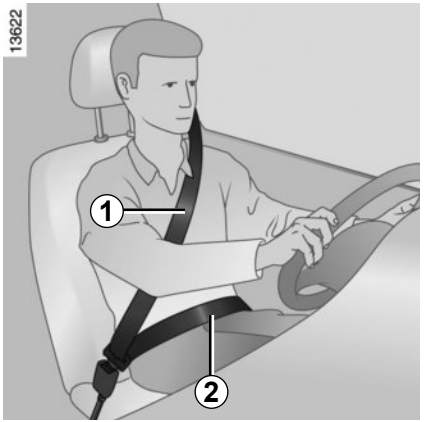
Emniyet kemerini, sadece bir kişi, çocuk veya yetişkin için kullanınız.

Hamile kadınlar da emniyet kemeri takmalıdır. Bu durumda, fazla boşluk bırakmadan kemerin alt kısmının karnın altına önemli bir basınç uygulamamasına dikkat ediniz.

Aracı çalıştırmadan önce sürüş konumunuzu ayarlayınız sonra en iyi korumayı sağlayabilmesi için tüm yolcularla birlikte emniyet kemerinizi ayarlayınız.

Sürüş konumunun ayarlanması

- **Koltuğunuza** iyice yerleşiniz (mantonuzu, hırkanızı... çıkardıktan sonra). Bu, sırtınızın doğru konumda olması için gereklidir;
- **pedallara rahatça ulaşabilecek şekilde koltuğunuzu ayarlayınız.** Koltuğunuzu, en fazla, pedallara sonuna kadar rahatça basabileceğiniz mesafede olacak kadar geriye alabilirsiniz. Sırtlık konumu ayarını kollarınız dirsekten hafifçe bükülmüş olarak oturabilecek şekilde yapmalısınız;
- **baş dayanağınızın konumunu ayarlayınız.** Maksimum güvenlik için, başınız ile baş dayanağı arasındaki mesafe çok az olmalıdır;
- **minder yüksekliğini ayarlayınız.** Bu ayar, görüş alanını en iyi şekilde ayarlamanıza olanak sağlar;
- **direksiyon simidinin konumunu ayarlayınız.**



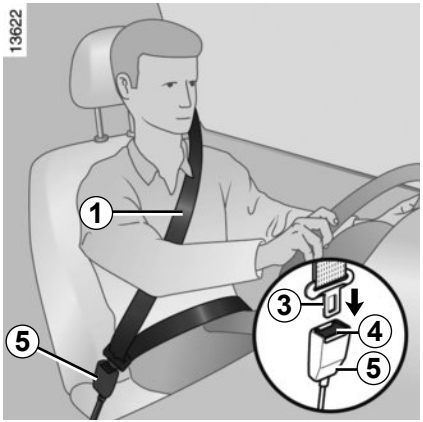
Emniyet kemerlerinin ayarlanması

Sırtınızı koltuğa dayayınız.

Göğüsten geçen kemer (***1***) boynunuzun alt kısmına mümkün olduğunca yaklaşmalı, ancak boynunuzun üzerinden geçmemelidir.

Basen kayışını (**2**) kalça ve karnın üzerinden düz bir şekilde geçiriniz.

Kemer vücutla, mümkün olduğunca, doğrudan temas etmelidir. Örneğin : çok kalın giysiler giymeyiniz, rahat hareket etmenizi engelleyecek eşyalar kullanmayınız...



Kilitleme

Kayışı**yavaşça ve sert hareketlerden kaçınarak** çekiniz ve toka dilinin (***3***) kutunun (***5***) içinde kilitlenmesini sağlayınız (toka dilini (***3***) çekerek kilitlenmeyi kontrol ediniz). Kayışın sıkışması durumunda, kayışı geri bırakınız ve tekrar çekiniz.

Emniyet kemeriniz tamamen sıkışmışsa, kemeri yaklaşık 3 cm kadar dışarı çıkacak şekilde yavaş fakat kuvvetli çekiniz. Kemeri geri sarması için bırakınız sonra tekrar çekiniz.

Sorun devam ederse, Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

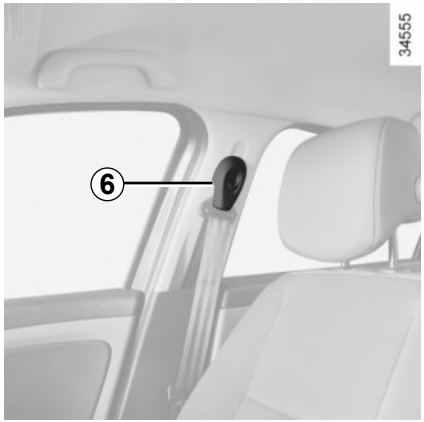
Kilidin açılması

Butona (***4***) basınız, kemer sargı mekanizması ile makaraya çekilecektir. Tutarak götürünüz.

Ön emniyet kemerleri takılı değil ikaz ışığı

Motorun çalıştırılması sırasında orta ekranda yanar sonra sürücü emniyet kemeri takılı değilse ve araç yaklaşık 20 km/h'lik bir hıza ulaştığında yanıp sönmeye başlar ve yaklaşık iki dakika boyunca bir sesli ikaz duyulur.

Not: Yolcu koltuğu minderi üzerine konulmuş bir nesne bazı durumlarda ikaz ışığını çalıştırabilir.



Ön emniyet kemerinin yükseklik ayarı

Göğüs kayışını (***6***) daha önce açıklandığı şekilde geçmesini sağlamak üzere butonu (***1***) kullanarak emniyet kemerinin yükseklik ayarını ayarlayınız:

– Kemeri aşağı indirmek için butona (***6***) basınız ve aynı anda kemeri alçaltınız;
– Kemeri yukarı kaldırmak için butona (***6***) basınız ve aynı anda kemeri yükseltiniz.

Ayar yapıldıktan sonra, kemerin iyice kilitlendiğinden emin olunuz.

EMNİYET KEMERLERİ (3/3)

Arka emniyet kemeri kılavuzu
Emniyet kemeri kılavuzu (**7**) emniyet kemerinin daha iyi konumlanmasını sağlar.

Aşağıdaki bilgiler araçtaki ön ve arka emniyet kemerleriyle ilgilidir.

– Emniyet kemerleri, koltuklar ve bunların bağlantıları gibi aracın üretimi sırasında monte edilen emniyet sistemi elemanlarında hiçbir değişiklik yapılmamalıdır. Özel durumlar söz konusu olduğunda (örneğin: bir çocuk koltuğu yerleştirileceğinde) Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
– Kemerlerde boşluk yaratacak tertibatlar kullanmayınız (örnek: mandal, klips...): Çünkü çok gevşek bırakılmış bir emniyet kemeri kaza durumunda yaralanmalara neden olabilir.
– Omuz kayışını asla kolunuzun altından veya sırtınızın arkasından geçirmeyiniz.
– Aynı kemeri birden fazla kişi için kullanmayınız ve kucağınızda bir bebek veya çocuk taşıyarak kendi kemerinizle bağlamayınız.
– Kemer kıvrılmış olmamalıdır.
– Herhangi bir kazadan sonra emniyet kemerlerini kontrol ettiriniz ve gerekiyorsa değiştirtiniz. Aynı şekilde, kemerde bir yıpranma söz konusu olduğunda da kemeri değiştirtiniz.
– Kemerin dilini ait olduğu kutuya takmaya özen gösteriniz.
– Emniyet kemerinin kilit kutusu bölgesine düzgün çalışmasını engelleyebilecek nesne koymamaya dikkat ediniz.
– Kilit kutusunun yerinin iyi olduğundan emin olunuz (kişiler ve nesneler tarafından saklanmamalı, ezilmemeli, düşürülmemelidir...).

ÖN EMNİYET KEMERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER (1/4)

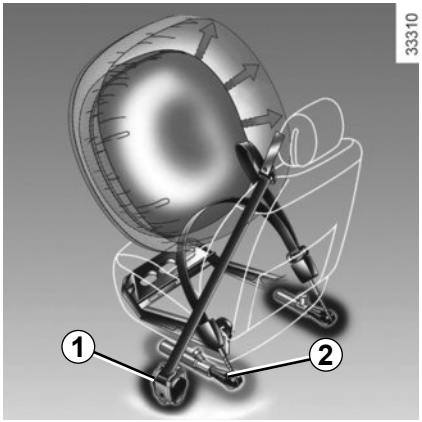
Araca göre, aşağıdakilerden oluşurlar:

- **emniyet kemeri sargı mekanizması öngergisi;**
- **karın kemeri öngergileri;**
- **göğüs kemeri gerilme sınırlayıcıları;**
- **sürücü ve yolcu ön hava yastıkları.**

Bu sistemler, önden darbede ayrı ayrı veya beraber çalışacak şekilde öngörülmüştür.

Darbenin şiddetine bağlı olarak sistem:

- emniyet kemerinin kilitleme mekanizmasını;
- emniyet kemeri sargı mekanizması öngergisi (kemer boşluğunu almak üzere devreye girer);
- « küçük hacimli » ön hava yastığı;
- yolcunun koltuk sırtlığına iyice dayanmasını sağlamak için karın kemeri öngergileri;
- « büyük hacimli » ön hava yastığını çalıştırır.



Öngergiler

Öngergiler, kemerin vücudu sıkıca sarmasını, yolcunun koltuk sırtlığına iyice dayanmasını ve kemerin koruyucu etkisinin artmasını sağlar.

Kontak açıkken, önden şiddetli darbe durumunda ve darbenin şiddetine bağlı olarak sistem aşağıdakileri çalıştırabilir:

- emniyet kemerini anında geren emniyet kemeri sargı mekanizması öngergisi (***1***);
- ön koltuklardaki karın öngergisi (***2***).

– Herhangi bir kazadan sonra, bağlama tertibatı grubunu kontrol ettiriniz.

– Sistemin bütünü (öngergiler, hava yastıkları, beyinler, kablolar) üzerinde yapılacak her türlü müdahale veya bunların, tamamen aynı model olsa bile, başka bir araçta yeniden kullanılması kesinlikle yasaktır.

- Yaralanmaya neden olabilecek her tür zamansız çalışmayı önlemek amacıyla öngergiler ve hava yastıklarına yapılacak müdahale için yalnızca Marka Yetkili Servisi'nin bu konuda eğitim görmüş personeli yetkilidir.
- Ateşleyicinin elektrikli donanımlarının kontrolü sadece uygun aletleri kullanan, bu konuda eğitilmiş personel tarafından yapılmalıdır.
- Araç hurdaya ayrılırken, öngergiler ve hava yastıklarının gaz üreteçlerinin imha edilmesi için Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Gerilme sınırlayıcısı

Bu sistem, belli bir darbe şiddetinden sonra emniyet kemerinin vücut üzerindeki baskısını vücudun dayanabileceği bir düzeyde sınırlamak için harekete geçer.

Sürücü ve yolcu hava yastığı

Hava yastıkları önde, sürücü ve yolcu tarafında bulunur.

Direksiyon simidi ve torpido (***A*** hava yastığı bölmesi) üzerindeki « Airbag » simgesi ve ön camın alt kısmındaki bir etiket bu ekipmanın mevcut olduğunu gösterir.

Her hava yastığı sistemi aşağıdakilerden meydana gelir:

– sürücü için direksiyon simidinin üzerine, yolcu için torpidoya monte edilmiş bir hava yastığı ile gaz üreteci;

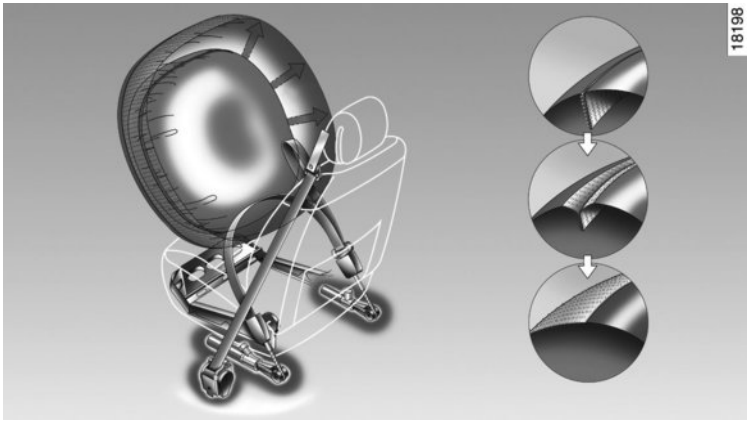
– gaz üreteci ateşleme sistemine kumanda eden kontrol sistemi beyni;

– harici kaptörler;

– gösterge tablosunda tek bir kontrol ikaz ışığı .

Hava yastığı sistemi gaz üreten bir sistemle çalışır, bu nedenle açılırken ısı üretir, duman çıkar (ancak bu bir yangın başlangıcına işaret etmez) ve bir patlama sesi oluşur. Hava yastığının aniden açılması, cildinizde yaralanmalara veya başka rahatsızlıklara neden olabilir.

ÖN EMNİYET KEMERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER (3/4)



Çalışması

Sistem, ancak kontak açıkken çalışır.

Aracın **önden** şiddetli bir darbe alması halinde, hava yastıkları sürücünün başının ve göğsünün direksiyon simidine, yolcunun başının ve göğsünün ise torpidoya çarpmasını engelleyecek kadar hızlı bir biçimde şişer; darbe sonrasında araçtan çıkmayı engellememek için hemen söner.

Ön hava yastığının özelliği

Darbenin şiddetine bağlı olarak, hava yastığı iki ayrı hacimde açılabilir ve havalandırma sistemine sahiptir:

– « küçük hacimli » hava yastığı, açılmanın birinci kademesidir;

– «büyük hacimli» hava yastığında, hava yastığının dikişleri daha büyük hacim oluşturacak şekilde yırtılır (en şiddetli darbelerde).

ÖN EMNİYET KEMERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER (4/4)

Aşağıdaki uyarılar hava yastığının açılmasını engelleyici işlemler yapılmasını ve açılması sırasında ciddi yaralanmaları engellemeye yöneliktir.

Sürücü hava yastığı ile ilgili uyarılar

– Ne direksiyon simidi ne de hava yastığı üzerinde değişiklik yapmayınız.

– Hava yastığının üzerini herhangi bir şeyle kaplamak yasaktır.

– Yastığın üzerine hiçbir şey takmayınız (iğne, logo, saat, telefon kiti...).

– Direksiyon simidinin sökülmesi (bu konuda eğitim görmüş Marka Yetkili Servis personeli hariç) yasaktır.

– Direksiyon simidine çok yakın oturarak araç kullanmayınız, kollar hafifçe bükülmüş kullanım konumunu alınız (bölüm 1'deki « Sürüş konumunun ayarlanması » paragrafına bakınız). Bu, yastığın doğru açılması için uygun mesafenin oluşmasını sağlayacaktır.

Yolcu tarafı hava yastığı ile ilgili uyarılar

– Hava yastığının bulunduğu torpido bölmesi üzerine hiçbir eşya (iğne, logo, saat, telefon kiti...) yapıştırmayınız veya koymayınız.

– Torpido ile yolcu koltuğu arasına hiçbir şey koymayınız (hayvan, şemsiye, baston, paket...).

– Ayaklarınızı torpido üzerine veya koltuğa koymayınız, değişik oturma şekilleri ciddi yaralanmalara yol açabilir. Genel olarak, vücudun her tarafını (dizler, eller, baş...) torpidodan uzakta tutunuz.

– Darbe halinde ön yolcu emniyet kemerini tamamlayıcı sistemlerini devreye almak için çocuk koltuğunu çıkarır çıkarmaz yolcu hava yastıklarını tekrar devreye sokunuz.

ÖN YOLCU TARAFI EMNİYET KEMERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER DEVRE DIŞI BIRAKILMADAN, ÖN YOLCU KOLTUĞUNA, SIRTI YOLA DÖNÜK ŞEKİLDE ÇOCUK KOLTUĞU YERLEŞTİRİLMESİ KESİNLİKLE YASAKTIR.

(bölüm 1'deki « Çocukların güvenliği: Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması, devreye alınması » paragrafına bakınız)

ARKA EMNİYET KEMERLERİNİ TAMAMLAYICI SİSTEMLER

Gerilme sınırlayıcısı

Bu sistem, belli bir darbe şiddetinden sonra emniyet kemerinin vücut üzerindeki baskısını vücudun dayanabileceği bir düzeyde sınırlamak için harekete geçer.

– Herhangi bir kazadan sonra, bağlama tertibatı grubunu kontrol ettiriniz.

– Sistemin bütünü (hava yastıkları, beyinler, kablolar) üzerinde yapılacak her türlü müdahale veya bunların, tamamen aynı model olsa bile, başka bir araçta yeniden kullanılması kesinlikle yasaktır.

– Yaralanmaya neden olabilecek her tür zamansız çalışmayı önlemek amacıyla hava yastıklarına yapılacak müdahale için yalnızca Marka Yetkili Servisi'nin bu konuda eğitim görmüş personeli yetkilidir.

YAN KORUYUCU TERTİBATLAR

Yan hava yastıkları

Ön koltuklarda, yolcuları yandan gelebilecek şiddetli darbelerden korumak için koltuktan kapı tarafına doğru açılan hava yastıkları bulunur.

Perde hava yastıkları

Aracın her iki üst tarafında, ön yan camlar boyunca açılan ve yolcuları yandan gelebilecek şiddetli darbelerden koruyan bir hava yastığı bulunur.

Araca göre ön camdaki bir işaret size, aracın içinde tamamlayıcı sistemlerin (hava yastıkları, öngergiler, ...) bulunduğunu hatırlatır.

Yan hava yastığı ile ilgili uyarı

– **Kılıf takma:** Hava yastıklı koltuklarda özel kılıflar kullanılması gerekir. Bu kılıfların bulunup bulunmadığı konusunda bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz. Bunlar dışında kullanılacak her tür koltuk kılıfı (veya başka bir araca uygun özel koltuk kılıfları) bu hava yastıklarının işlevlerini düzgün olarak yerine getirmesine engel olarak güvenliğinizi tehlikeye sokar.

– Koltuk sırtlığı, kapı ve iç döşemelerle aranızda hiçbir aksesuar, eşya veya hayvan bulunmasına izin vermeyiniz. Ayrıca, giysi veya aksesuar gibi nesnelerle koltuk sırtlığını örtmeyiniz. Aksi halde, hava yastığı düzgün çalışmaz veya açıldığında yaralanmalara yol açabilir.

– Koltuğun ve iç döşemelerin üzerinde yapılacak her tür sökme veya değişiklik için sadece ilgili Marka Yetkili Servis personeli yetkilidir.

– Arka koltuk sırtlığı ve giydirmeler arasındaki alan, hava yastıklarının açılma bölgesine uymaktadır: Bu boşluklara eşya konulması yasaktır.

TAMAMLAYICI BAĞLAMA TERTİBATI

Aşağıdaki uyarılar hava yastığının açılmasını engelleyici işlemler yapılmasını ve açılması sırasında ciddi yaralanmaları engellemeye yöneliktir.

Hava yastığı, emniyet kemerinin etkisini tamamlamak üzere tasarlanmıştır ve hava yastığı ile emniyet kemeri aynı koruma sisteminin birbirinden ayrılmaz elemanlarını oluşturur. Dolayısıyla emniyet kemerinin sürekli olarak takılması zorunludur, kemerin takılmamış olması, kaza halinde, içerdekilerin ağır yaralanma riskini artırır. Ayrıca hava yastığının açılmasına bağlı olarak, deride de ciddi yaralar olmasına neden olabilir.

Devrilme veya şiddetli bile olsa, arkadan darbe durumlarında öngergiler veya hava yastıkları çalışmaz. Kaldırıma çarpma, yoldaki çukurlar, taşlar vb. nedenlerle aracın altında oluşabilecek darbeler, bu sistemlerin devreye girmesine neden olabilir.

– Hava yastığı sisteminin tamamı (hava yastığı, öngergiler, beyin, kablolar...) üzerinde herhangi bir müdahale veya değişiklik yapılması **kesinlikle yasaktır** (müdahale ve değişiklik yapmaya sadece bu konuda eğitim görmüş Marka Şebekesi personeli yetkilidir).

– Düzgün çalışmasını sağlamak ve zamansız olarak kendiliğinden açılmasını önlemek için hava yastığı sistemi üzerinde müdahalede bulunmaya sadece bu konuda eğitim görmüş Marka Şebekesi personeli yetkilidir.

– Araç bir kazaya, bir hırsızlık veya hırsızlık teşebbüsüne maruz kalmışsa, emniyet tedbiri olarak hava yastığı sistemini kontrol ettiriniz.

– Aracın ödünç verilmesi veya satılması halinde, yeni kullanıcıya aracın kullanım kitabını da vererek onu araç hakkında bilgilendiriniz.

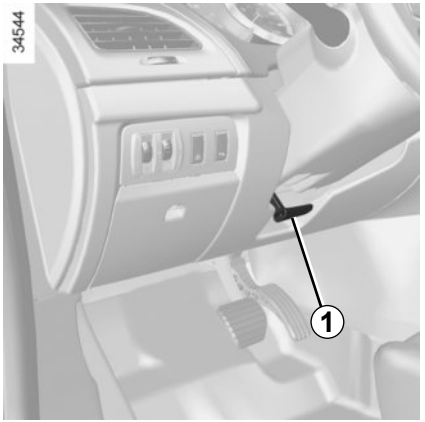
– Araç hurdaya ayrılırken, gaz üretecinin (üreteçlerinin) imha edilmesi için Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Çalışma arızaları

Kontak açıldığında, ikaz ışığı (***1***) gösterge tablosunda yanar ve birkaç saniye sonra söner.

Bu ikaz ışığının kontak açıldığında yanmaması veya motor çalışırken yanması, ön ve/veya arka koltuklarda sistemdeki bir arızanın işaretidir (hava yastıkları, öngergiler, ...).

Vakit geçirmeden Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz. Her gecikme, güvenliğinizi sağlayan elemanların etkisinde bir kayıp olmasına neden olacaktır.



Direksiyon simidi

Yükseklik ayarı.

Kolu (***1***) çekiniz ve direksiyon simidini istediğiniz konuma getiriniz;
Ardından, direksiyon simidini sabitlemek için kolu sonuna kadar ve sert noktasının ötesine geçecek şekilde itiniz.
Direksiyonun yerine iyice yerleştiğinden emin olunuz.

Güvenlik nedeniyle, bu ayarları araç dururken yapınız.

Takviyeli direksiyon

Değişken takviyeli direksiyonda araç hızına göre takviye derecesini ayarlayan elektronik kumanda sistemi bulunur.

Direksiyon park etme manevrası sırasında daha yumuşaktır (daha fazla konfor için) ve hız arttıkça direksiyon sertleşir (yüksek hızda daha iyi bir güvenlik sağlamak için).

Yokuş inerken ve genel olarak araç hareket halindeyken kontağı asla kapatmayınız (takviye ortadan kalkar).

Araç duruyorken, direksiyonu tam sağ veya tam sol konumunda sonuna kadar çevrilmiş durumda bırakmayınız.

Motor çalışmıyorken veya sistem arızası durumunda, direksiyonu çevirmek her zaman mümkündür. Sağlanması gereken güç çok önemlidir.

Direksiyon simidinde yapılacak hızlı bir manevra sonucunda ses duyulabilir; bu durum normaldir.

ÇOCUKLARIN GÜVENLİĞİ: Genel bilgiler (1/2)

Çocuğun taşınması

Yetişkinlerde olduğu gibi çocuk da düzgün şekilde koltuğa oturmalı ve mesafe ne olursa olsun emniyet kemeri takılı olmalıdır. Aracınızdaki çocuklardan sorumlusunuz.

Çocuk, küçük bir yetişkin değildir. Kasları ve kemikleri gelişmekte olduğundan ciddi yaralanma riskine maruzdur. Emniyet kemeri tek başına taşınmasına uyarlanmış değildir. Uygun bir çocuk koltuğu kullanınız ve doğru şekilde kullanınız.

Kapıların açılmasını önlemek için « Çocukların güvenliği » tertibatını kullanınız (bölüm 1'deki « Kapıların açılması ve kapatılması » paragrafına bakınız).

50 km/h'lik bir hızda oluşan bir darbe 10 metre yükseklikten düşüşe eşdeğerdir. Çocuğu araç içerisinde uygun şekilde bağlamamak, onun dördüncü katta korkuluğu olmayan bir balkonda oynamasına izin vermek gibidir !
Çocuğu asla kollarınızda tutmayınız. Kaza durumunda, bağlı olsanız bile onu tutamazsınız.
Aracınız trafik kazası geçirmişse, çocuk koltuğunu değiştiriniz ve emniyet kemerlerini ve ISOFIX bağlantılarını kontrol ettiriniz.

Aracın park edilmesi veya durdurulması sırasında sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk, engelli bir yetişkin veya bir hayvan varken, kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.

Bu tehlikeli olabilir veya motoru çalıştırarak örneğin cam krikoları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

Ayrıca sıcak ve/veya güneşli havalarda, araç içindeki sıcaklığın çok hızlı bir şekilde arttığını unutmayınız.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA TEHLİKESİ VARDIR.

Bir çocuk koltuğunun kullanılması

Çocuk koltuğu ile sağlanan koruma seviyesi, çocuğunuzu ve tertibatını tutma kapasitesine bağlıdır. Yanlış bir yerleştirme, ani fren veya darbe durumunda çocuğun korunmasını tehlikeye atabilir.

Bir çocuk koltuğu satın almadan önce, bulunduğunuz ülke yönetmeliğine uygun olduğunu ve aracınıza monte edilebildiğini kontrol ediniz. Aracınız için tavsiye edilen koltukları öğrenmek için Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Bir çocuk koltuğu takmadan önce, kullanım kitabına bakınız ve talimatlarına uyunuz. Yerleştirme sırasında zorlanma olması durumunda, ekipman üreticisine başvurunuz. Kullanım kitabını koltukla birlikte muhafaza ediniz.

Emniyet kemerinizi takarak örnek olunuz ve aşağıdakileri çocuğunuza öğretiniz:
– emniyet kemerini doğru şekilde bağlamayı;
– trafiğin ters tarafından araca binmeyi ve inmeyi.

İkinci el veya kullanım kitabı olmayan bir çocuk koltuğu kullanmayınız.

Hiçbir nesnenin çocuk koltuğunun içinde veya yakınında bulunarak yerleştirilmesini engellemediğini kontrol ediniz.

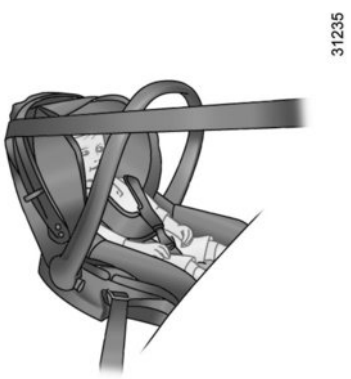
Çocuğu araçta yalnız bırakmayınız.

Çocuğunuzun her zaman bağlı olduğundan ve koltuk bağlama kayışının veya emniyet kemerinin doğru şekilde ayarlandığından emin olunuz. Kayışlar ve sizin aranızda boşluğa neden olacak kalın giysilerden kaçınınız.

Çocuğunuzun başını ve kollarını camdan sarkıtmasına izin vermeyiniz.

Yol boyunca, çocuğunuzun özellikle uyuyorken doğru şekilde oturduğunu kontrol ediniz.

ÇOCUKLARIN GÜVENLİĞİ: Çocuk koltuğu seçimi



Sırtı yola dönük konumda çocuk koltuğu
Bebeğin başı, bir yetişkine oranla daha ağırdır ve boynu çok hassastır. Çocuğu mümkün olduğunca bu konumda taşıyınız (minimum 2 yaşına kadar). Başını ve boynunu tutar.
En iyi yan korumayı elde etmek için sarmalayan tipte bir çocuk koltuğu seçiniz ve çocuğun başı çocuk koltuğunu geçer geçmez değiştiriniz.

Yüzü yola dönük çocuk koltukları
Çocukların başı ve karnı öncelikle korunması gereken kısımlardır. Araca sağlam bir şekilde yerleştirilmiş yüzü yola dönük bir çocuk koltuğu, başın darbe alma riskini azaltır. Çocuğunuzu, boyunun el verdiği ölçüde yüzü yola dönük konumda koltuk bağlama kayışlı veya emniyet kemeri tokalı bir koltukta taşıyınız.
En iyi yan korumayı elde etmek için sarmalayan tipte bir çocuk koltuğu seçiniz.

Yükselticiler
15 kg'dan ağır veya 4 yaşından büyük bir çocuk, emniyet kemerini yapısına göre uyarlamasını sağlayan bir yükseltici ile seyahat edebilir. Yükselticinin minderi, emniyet kemerini çocuğun karnı üzerine değil kalçaları üzerine konumlandıran kılavuzlara sahip olmalıdır. Yüksekliği ayarlanabilir ve kayış kılavuzuna sahip bir sırtlık, emniyet kemerini omuzun ortasına yerleştirmek için önerilir. Hiçbir zaman boyun veya kol üzerine gelmemelidir.
En iyi yan korumayı elde etmek için sarmalayan tipte bir çocuk koltuğu seçiniz.

ÇOCUKLARIN GÜVENLİĞİ: çocuk koltuğu bağlantı seçimi (1/2)

İki çocuk koltuğu bağlama sistemi vardır: Emniyet kemeri veya ISOFIX bağlama sistemi.

Emniyet kemeriyle bağlama

Ani bir fren veya darbe durumunda fonksiyonunu sağlamak için emniyet kemeri ayarlanmalıdır.

Kayışı, çocuk koltuğu üreticisinin önerdiği kısımlardan geçirmeye dikkat ediniz.

Emniyet kemerinin kilitlendiğini her zaman üzerinden çekerek kontrol ediniz ve sonra kemeri çocuk koltuğuna bastırırken olabildiğince geriniz.

Koltuğun iyice yerine oturduğunu sol/sağ ve ön/arka hareketlerini uygulayarak kontrol ediniz: Koltuk sağlam bir şekilde sabitlenmelidir.

Çocuk koltuğunun ters yerleştirilmemiş olduğunu ve bir cama dayanmadığını kontrol ediniz.

Emniyet kemerleri, ISOFIX koltuklar ve bunların bağlantıları gibi aracın üretimi sırasında monte edilen emniyet sistemi elemanlarında hiçbir şekilde değişiklik yapılmamalıdır.

Çocuğu tutan emniyet kemeri kilidinin açılmasına yol açabilecek bir çocuk koltuğu kullanmayınız: koltuk tabanı, toka dili ve/veya emniyet kemeri tokası üzerine yerleştirilmemelidir.

Emniyet kemeri asla serbest veya kıvrılmış olmamalıdır. Kemeri kolun altından veya sırtın arkasından kesinlikle geçirmeyiniz.
Emniyet kemerinin keskin nesneler tarafında zarar görmediğini kontrol ediniz.
Emniyet kemeri normal şekilde çalışmıyor, çocuğu koruyamaz. Marka Yetkili Servisi'nize danışınız. Emniyet kemeri onarılana kadar bu koltuğu kullanmayınız.

ISOFIX sistemiyle bağlama

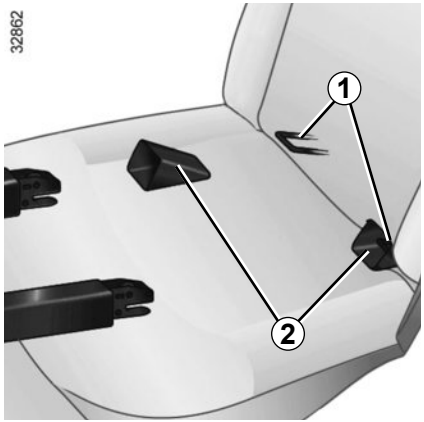
İzin verilen ISOFIX çocuk koltukları, aşağıdaki üç durumdan birinde ECE-R44 yönetmeliğine göre onaylanmıştır:
– yüzü yola dönük 3 noktalı ISOFIX universel koltuk
– 2 noktalı ISOFIX yarı - universel koltuk
– özel

Bu son iki durum için, uygun araçlar listesine bakarak yerleştirebileceğiniz çocuk koltuğunu kontrol ediniz.

Varsa çocuk koltuğunu ISOFIX kilitleriyle bağlayınız. ISOFIX sistemi, kolay, hızlı ve güvenli bir montaj sağlar.
ISOFIX sistemi, 2 halka ve bazı durumlarda üçüncü bir halkadan oluşmaktadır.

Başka bir araç için alınmış ISOFIX çocuk koltuğunu kullanmadan önce, yerleştirilmesine izin verildiğinden emin olunuz. Koltuğun uygun olduğu araçlar için ekipman üreticisinden takılabilecek araçlar listesine bakınız.

ÇOCUKLARIN GÜVENLİĞİ: çocuk koltuğu bağlantı seçimi (2/2)



İki halka (***1***) sırtlık ve koltuk minderi arasında bulunur ve bir işaret ile belirtilmiştir.

Çocuk koltuğunuzun halkalar (***1***) üzerine yerleştirilmesini ve kilitlenmesini kolaylaştırmak için, çocuk koltuğu erişim kılavuzları-nı (***2***) kullanınız.

Üçüncü halka, bazı çocuk koltuklarının üst kayışını bağlamak için kullanılır.

Baş dayanağını ***A*** kaldırınız, sonra kayışı baş dayanağının kılavuzlarından geçiriniz.

Arka rafın üstündeki muhafazayı (***3***) kaldırınız; Kancayı (***5***) halkaya (***4***) yakınız.

Kayışı, çocuk koltuğu sırtlığı araç sırtlığına dayanacak şekilde geriniz.

ISOFIX bağlantıları özellikle ISOFIX sistemli çocuk koltukları için tasarlanmıştır. Bu kancalara asla başka çocuk koltuğu, emniyet kemeri veya nesne sabitlemeyiniz.

Emniyet kemeri bağlantı noktaları hizasında engel olacak hiçbir madde bulunmadığından emin olunuz.

Araç trafik kazası geçirmişse, ISOFIX bağlantılarını kontrol ettiriniz ve çocuk koltuğunu değiştiriniz.

ÇOCUKLARIN GÜVENLİĞİ: çocuk koltuğunun yerleştirilmesi (1/4)

Bazı koltuklara çocuk koltukları yerleştirilmesi yasaktır. İleriki sayfadaki şema, çocuk koltuğunu sabitlemeniz gereken yeri gösterir.

Belirtilen çocuk koltuğu tipleri mevcut olmayabilir. Başka bir çocuk koltuğu kullanmadan önce, üreticisinden monte edilebildiğini kontrol ediniz.

Çocuk koltuğunu tercihen arka koltuk üzerine monte ediniz.

Araca yerleştirilen çocuk koltuğunu kaideye sabitleyen kilidin açılma riski taşımadığından emin olunuz.

Baş dayanağını çıkarmanız gerekiyorsa, ani bir fren veya darbe anında yerinden fırlamaması için doğru yerleştirildiğinden emin olunuz.

Ani bir fren veya darbe anında yerinden fırlamasını önlemek için çocuk koltuğu kullanılmıyorsa bile araca sabitleyiniz.

Ön koltukta

Ön yolcu koltuğunda çocuğun taşınması her ülkeye özgüdür. Yürürlükteki kanunlara bakınız ve ileriki sayfada şemasındaki talimatları izleyiniz.

Bu koltuğa bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce (izin veriliyorsa):
– emniyet kemerini maksimum ölçüde indiriniz;
– koltuğu maksimum ölçüde geriye çekiniz;
– sırtlığı dikey konuma göre hafifçe yatırınız (yaklaşık 25°);
– bu donanıma sahip araçlarda, koltuğun minderini maksimum ölçüde kaldırınız.

Çocuk koltuğunun yerleştirilmesinden sonra bu ayarları artık değiştirmeyiniz.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA RİSKİ: Bu koltuğa sırtı yola dönük olarak bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce hava yastığının devre dışı bırakıldığını kontrol ediniz (bölüm 1'deki "Çocukların güvenliği: Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması, devreye alınması" paragrafına bakınız).

Yan arka koltukta

Port-bebe tipi çocuk koltuğu araç koltuğuna enlemesine yerleştirilir ve minimum iki kişilik yer kaplar. Çocuğun başını kapının ters tarafına gelecek şekilde yerleştiriniz.

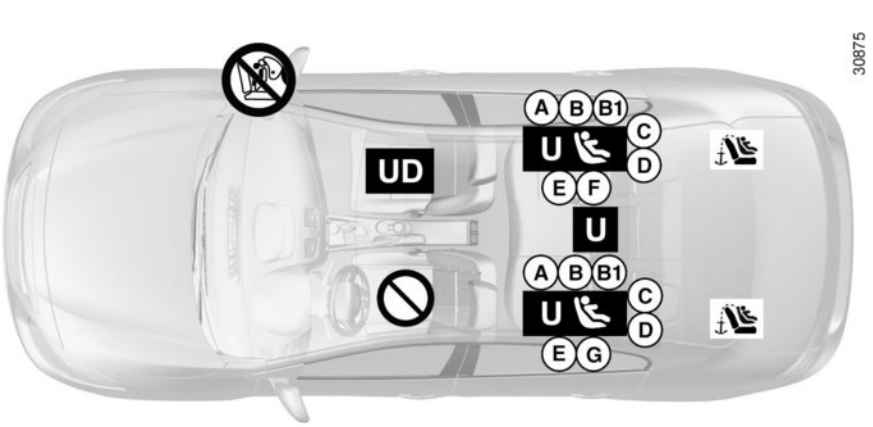
Sırtı yola dönük konumda bir çocuk koltuğu yerleştirmek için aracın ön koltuğunu olabildiğince ileri alınız, sonra çocuk koltuğuna temas etmeyecek şekilde olabildiğince geri çekiniz.

Yüzü yola dönük çocuğun güvenliği için, koltuğu kızakların orta ayar konumundan daha geriye çekmeyiniz, koltuğun sırtlığını çok fazla yatırmayınız (maksimum 25°) ve koltuğu dikey konuma olabildiğince getiriniz.

Yüzü yola dönük çocuk koltuğunun, araç koltuğunun sırtlığına dayandığını ve araç baş dayanağını rahatsız etmediğini kontrol ediniz.

Çocuk koltuğunun veya çocuğun ayaklarının, ön koltuğun düzgün şekilde kilitlenmesine engel olmadığından emin olunuz. Bölüm 1'deki "Ön koltuk" paragrafına bakınız.

ÇOCUKLARIN GÜVENLİĞİ: çocuk koltuğunun yerleştirilmesi (2/4)



Bir yolcunun oturmasından veya bir çocuk koltuğunun yerleştirilmesinden önce hava yastığının durumunu kontrol ediniz.

ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA RİSKİ: Ön yolcu koltuğuna sırtı yola dönük olarak bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce hava yastığının devre dışı bırakıldığını kontrol ediniz (paragraf sonundaki “Çocukların güvenliği: Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması, devreye alınması” paragrafına bakınız).

Çocuk koltuğu yerleştirilmesi yasak olan koltuk.

Emniyet kemeri ile sabitlenen çocuk koltuğu

U Emniyet kemeriyle bağlanabilen “Universel” olarak onaylanmış bir çocuk koltuğu yerleştirilebilen koltuk.

UD **Sadece sırtı yola dönük** olarak emniyet kemeriyle bağlanabilen “Universel” olarak onaylanmış çocuk koltuğu yerleştirilebilen koltuk.

ISOFIX bağlantısı ile sabitlenen çocuk koltuğu

ISOFIX bağlantılarıyla bağlanabilen bir çocuk koltuğunun yerleştirilmesi için uyarlanmış koltuk.

Arka koltuklarda, yüzü yola dönük universel ISOFIX çocuk koltuğunun yerleştirilmesini sağlayan bir bağlantı mevcuttur. Bağlantı halkaları bagajda bulunur ve görünürdür.

ISOFIX çocuk koltuğunun ölçü kodu bir harf ile belirtilmiştir:

– A, B ve B1: yüzü yola dönük koltuklar için grup 1 (9 - 18 kg);

– C: sırtı yola dönük koltuklar için grup 1 (9 - 18 kg);

– D ve E: koruyucu tertibat veya sırtı yola dönük çocuk koltukları için grup 0 veya 0+ (13 kg’ın altında);

– F ve G: Port-bebe tipi çocuk koltuğu grup 0 (10 kg’ın altında).

Bu araca uygun olmayan çocukların güvenliği sisteminin kullanılması, bebeği veya çocuğu doğru şekilde korumayacaktır. Ağır ve ölümcül yaralanmalara yol açabilir.

ÇOCUKLARIN GÜVENLİĞİ: çocuk koltuğunun yerleştirilmesi (3/4)

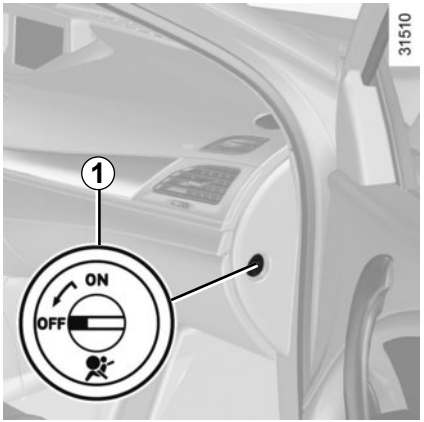
Aşağıdaki tablo, yürürlükteki yönetmeliğe uymak amacıyla önceki sayfada görünen aynı bilgileri ele alır.

Çocuk koltuğu tipi	Çocuğun ağırlığı	Koltuk ölçü kodu	Ön yolcu koltuğu (1) (2)	Arka yan koltuklar	Arka orta koltuk
Enlemesine yerleştirilen port-bebe Grup 0	< 10 kg	F, G	X	U - IL (3)	U (3)
Sırtı yola dönük çocuk koltuğu Grup 0 veya 0+	< 13 kg ve 9 - 18 kg	E, D	U	U - IL (4)	U (4)
sırtı yola dönük koltuk Grup 0+ ve 1	9 - 18 kg	C	U	U - IL (4)	U (4)
Yüzü yola dönük koltuk Grup 1	9 - 18 kg	A, B, B1	X	U - IUF - IL (5)	U (5)
Yükseltici Grup 2 ve 3	15 - 25 kg ve 22 - 36 kg	-	X	U (5)	U (5)

(1) ÖLÜM VEYA AĞIR YARALANMA RİSKİ: Ön yolcu koltuğuna sırtı yola dönük olarak bir çocuk koltuğu yerleştirmeden önce hava yastığının devre dışı bırakıldığını kontrol ediniz (bölüm 1'deki "Çocukların güvenliği: Ön yolcu koltuğu hava yastığının devre dışı bırakılması, devreye alınması" paragrafına bakınız).

ÇOCUKLARIN GÜVENLİĞİ: çocuk koltuğunun yerleştirilmesi (4/4)

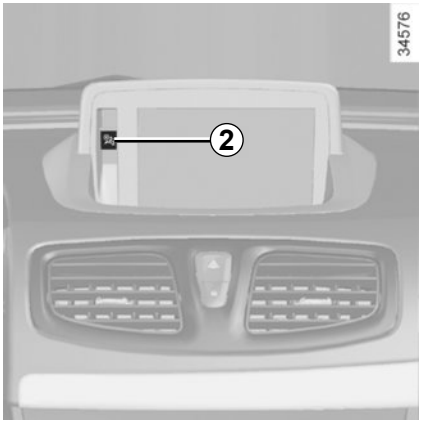
X = Bir çocuk koltuğunun yerleştirilmesi için izin verilmeyen koltuk.
U = Emniyet kemeriyle bağlanabilen “Universel” olarak onaylanmış bir çocuk koltuğu yerleştirilebilen koltuk; monte edilebildiğini kontrol ediniz.
IUF/IL = Araçta varsa, (ISOFIX) bağlantısı ile bağlanabilen "Universel/yarı-universel veya araca özel" olarak onaylanmış bir çocuk koltuğu yerleştirilebilen koltuk; monte edilebildiğini kontrol ediniz.
(2) Bu koltuğa yalnızca sırtı yola dönük şekilde bir çocuk koltuğu yerleştirilebilir: araç koltuğunu en geriye çekiniz, en yüksek konuma getiriniz ve sırtlığını hafifçe (yaklaşık 25°) yatırınız.
(3) Port-bebe tipi çocuk koltuğu araç koltuğuna enlemesine yerleştirilir ve minimum iki kişilik yer kaplar. Çocuğun başını kapının ters tarafına gelecek şekilde yerleştiriniz.
(4) Sırtı yola dönük konumda bir çocuk koltuğu yerleştirmek için aracın ön koltuğunu olabildiğince ileri alınız, sonra çocuk koltuğuna temas etmeyecek şekilde olabildiğince geri çekiniz.
(5) Yüzü yola dönük konumda çocuk koltuğu için, çocuk koltuğunun sırtlığını, araç koltuğunun sırtlığına dayanacak şekilde yerleştiriniz. Baş dayanağının yüksekliğini ayarlayınız veya gerekiyorsa baş dayanağını çıkartınız. Koltuğu kızakların orta ayar konumundan daha geriye çekmeyiniz ve sırtlığını 25° den fazla yatırmayınız.



Ön yolcu koltuğu hava yastıklarının devre dışı bırakılması

(bu donanıma sahip araçlarda)

Ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu yerleştirmek için bazı ön yolcu koltuğu emniyet kemerini tamamlayıcı sistemleri **mutlaka** devreden çıkarmanız gerekir.



Hava yastıklarını devreden çıkarmak için: Araç duruyorken, kilidi (***1***) itiniz ve çevirerek OFF konumuna getiriniz.

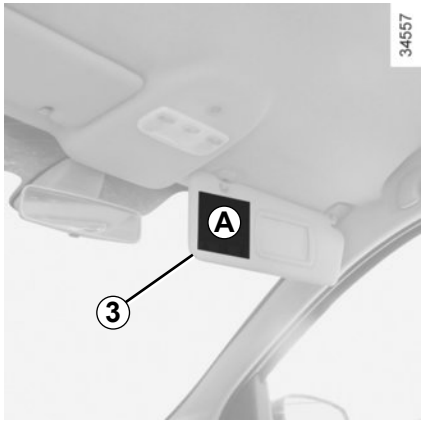
Kontak açıkken, ikaz ışığının (***2***) orta ekranda yandığını ve araca göre "Yolcu airbag devre dışı" mesajının belirdiğini **mutlaka** kontrol ediniz.

Bu ikaz ışığı, bir çocuk koltuğu yerleştirebileceğinizi göstermek için yanık kalır.

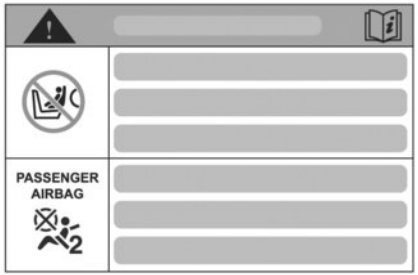
Yolcu hava yastığının devreye alınması veya devre dışı bırakılması **araç duruyorken** yapılmalıdır.

İşlemin araç seyir halindeyken yapılmaya çalışılması halinde ve ikaz ışıkları yanar.

Hava yastığının durumunu kilitleme konumuna uygun hale getirmek için kontağı kapatıp açınız.



Ⓐ

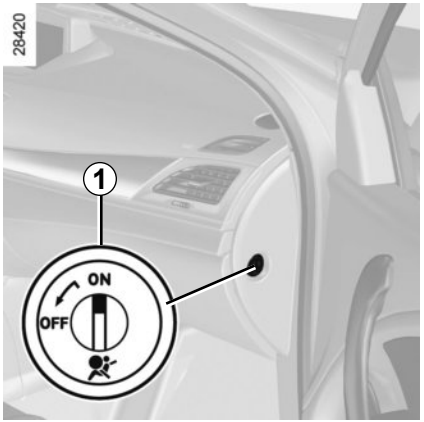


Ⓐ

Torpido üzerindeki işaretler ve yolcu tarafındaki güneşliğin ***3*** her iki tarafındaki ***A*** etiketler (yukarıdaki etiketteki örnek) sizlere bu talimatları hatırlatır.

TEHLİKE

Ön yolcu hava yastığının açılma bölgesiyle, sırtı yola dönük çocuk koltuğunun konumundaki uygunsuzluk nedeniyle, **ASLA** önünde **DEVREDE HAVA YASTIĞI** bulunan yola sırt dönük bir koltukta çocuk için sistem tertibatı kullanmayın. Bu **ÇOCUĞUN ÖLÜMÜNE** veya **AĞIR YARALANMAYA** yol açabilir.

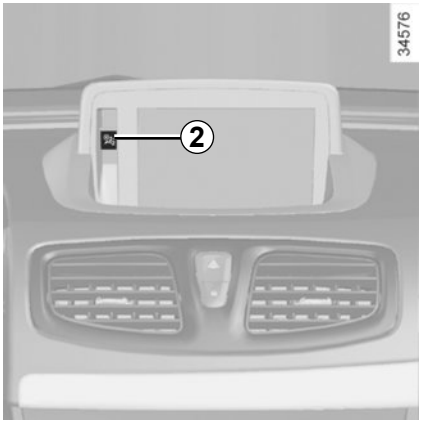


Ön yolcu koltuğu hava yastıklarının devreye alınması

Ön yolcu koltuğuna yerleştirdiğiniz çocuk koltuğunu çıkarır çıkarmaz, darbe halinde ön taraftaki yolcu güvenliğini sağlamak için hava yastıklarını tekrar devreye alınız.

Hava yastıklarını tekrar devreye almak için: Araç duruyorken, kilidi (***1***) itiniz ve **ON** konumuna getiriniz.

Kontak açıkken, ikaz ışığının (***2***) sönük olduğunu **mutlaka** kontrol ediniz**.**



Çalışma arızaları

Ön yolcu tarafı hava yastıkları sisteminin devre dışı bırakılması/tekrar devreye alınması işlemleri sırasında bir anormallik varsa, ön koltuğa sırtı yola dönük gelecek şekilde bir çocuk koltuğu yerleştirmek yasaktır.

Başka bir yolcunun oturtulması da önerilmez.

Vakit geçirmeden Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

TEHLİKE

Ön yolcu hava yastığının açılma bölgesiyle, sırtı yola dönük çocuk koltuğunun konumundaki uygunsuzluk nedeniyle, **ASLA** önünde **DEVREDE HAVA YASTIĞI** bulunan yola sırt dönük bir koltukta çocuk için sistem tertibatı kullanmayın. Bu **ÇOCUĞUN ÖLÜMÜNE** veya **AĞIR YARALANMAYA** yol açabilir.

Yolcu hava yastığının devreye alınması veya devre dışı bırakılması **araç duruyorken** yapılmalıdır.

İşlemin araç seyir halindeyken yapılmaya çalışılması halinde ve ikaz ışıkları yanar.

Hava yastığının durumunu kilitleme konumuna uygun hale getirmek için kontağı kapatıp açınız.

SAAT VE DIŞ HAVA SICAKLIĞI

Kontak açıkken, saat ve araca göre dış hava sıcaklığı görüntülenir.

Saatin ayarlanması *1*

Seyir yardım sistemi, radyo vs. bulunan araçlar

Ekipmanın özelliklerini öğrenmek için özel ekipman kılavuzuna bakınız.

Dış sıcaklık göstergesi

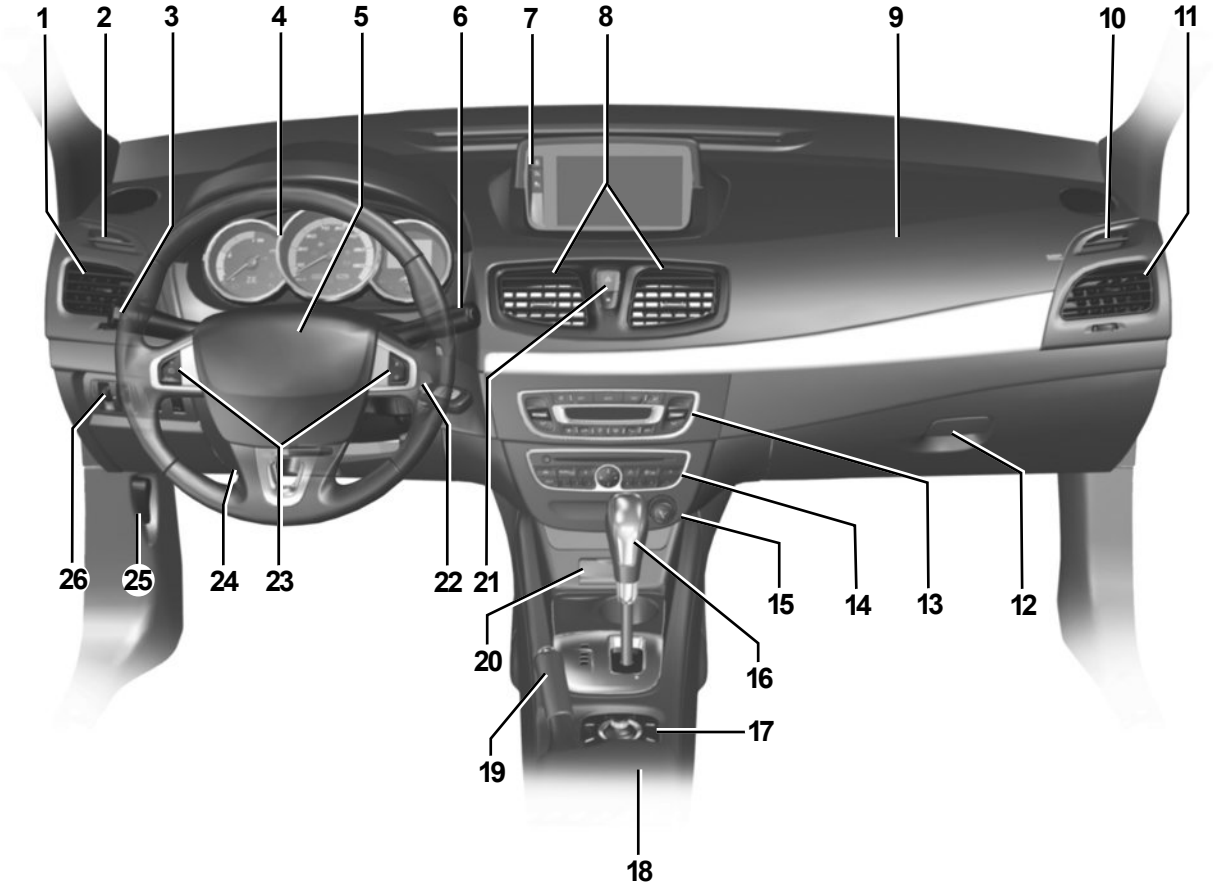
Özellik:

Dış sıcaklık –3°C ile + 3°C arasında ise, °C karakterleri yanıp söner (buzlanma tehlikesi sinyali).

Dış sıcaklık göstergesi

Buzlanmanın oluşumu güneş ışınlarına maruz kalma derecesine, yerel neme ve dış hava sıcaklığına bağlı olduğundan sadece dış sıcaklık değeri buzlanmanın saptanması için yeterli değildir.

SOLDAN DİREKSİYONLU ARAÇ SÜRÜCÜ MAHALLİ (1/2)



SOLDAN DİREKSİYONLU ARAÇ SÜRÜCÜ MAHALLİ (2/2)

Aşağıda tanımlanan ekipmanların varlığı ARAÇ TİPİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.

1 Yan havalandırma çıkışı.

2 Yan cam buğu giderme çıkışı.

3 Kumanda kolu:

- sinyal lambaları,
- dış aydınlatma,
- ön sis farları,
- arka sis lambaları.

4 Gösterge tablosu.

5 Sürücü hava yastığı, korna yeri.

6 – Ön cam sileceği/yıkayıcısı kumanda kolu,

– Yol bilgisayarı bilgi gösterme kumandası ve araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü.

7 – Araca göre saat, sıcaklık, radyo bilgileri, seyir yardımı sistemi... gösterimi

– Sürücü ve yolcu emniyet kemeri takılı değil ikaz ışığı ve yolcu hava yastığı devre dışı ikaz ışığı.

8 Orta havalandırma çıkışları.

9 Yolcu tarafı hava yastığının yeri.

10 Yan cam buğu giderme çıkışı.

11 Yan havalandırma çıkışı.

12 Torpido gözü.

13 Klima kumandaları.

14 Radyo, seyir yardımı sistemi,… için yer.

15 Çakmak.

16 Vites kolu.

17 Mültimedya kumandası.

18 Hız regülatörü / hız limitörü genel kumandası.

19 El freni.

20 Radyo bağlantı prizi.

21 Açılır mekanizmaların elektrikli kilitleme/kilit açma kumandaları ve dörtlü flaşör butonu.

22 Kontak anahtarı mekanizması

23 Hız regülatörü/hız limitörü kumandaları

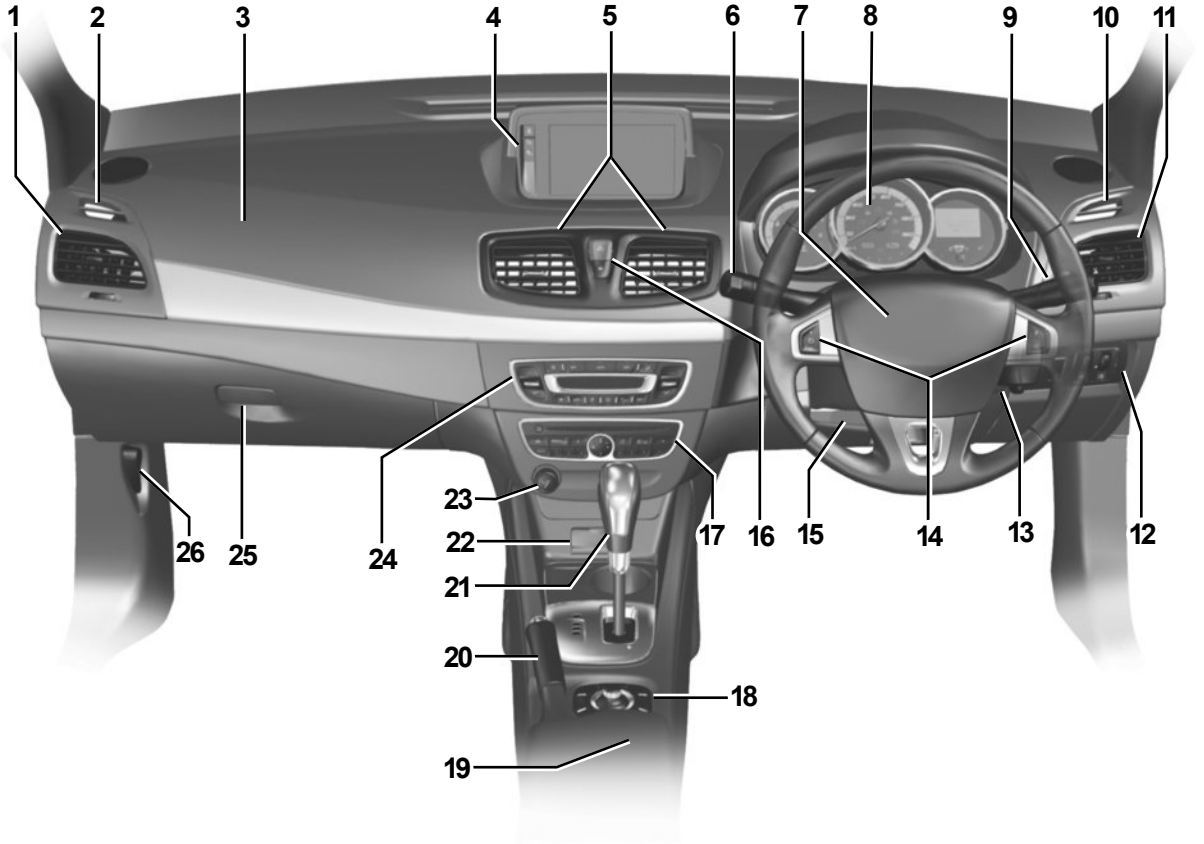
24 Direksiyon yüksekliği ayar kumandası.

25 Motor kaputunu açma kumandası.

26 Kumandalar:

- elektrikli far yükseklik ayarı;
- kontrol cihazları aydınlatma reostası;
- antipatinaj sisteminin devreye alınması/devre dışı bırakılması.

SAĞDAN DİREKSİYONLU ARAÇ SÜRÜCÜ MAHALLİ (1/2)



SAĞDAN DİREKSİYONLU ARAÇ SÜRÜCÜ MAHALLİ (2/2)

Aşağıda tanımlanan ekipmanların varlığı ARAÇ TİPİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.

1 Yan havalandırma çıkışı.

2 Yan cam buğu giderme çıkışı.

3 Yolcu tarafı hava yastığının yeri.

4 – Araca göre saat, sıcaklık, radyo bilgileri, seyir yardımı sistemi... gösterimi

– Sürücü ve yolcu emniyet kemeri takılı değil ikaz ışığı ve yolcu hava yastığı devre dışı ikaz ışığı.

5 Orta havalandırma çıkışları.

6 Kumanda kolu:

– sinyal lambaları,

– dış aydınlatma,

– ön sis farları,

– arka sis lambaları.

7 Sürücü hava yastığı, korna yeri.

8 Gösterge tablosu.

9 – Ön cam sileceği/yıkayıcısı kumanda kolu,

– Yol bilgisayarı bilgi gösterme kumandası ve araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü.

10 Yan cam buğu giderme çıkışı.

11 Yan havalandırma çıkışı.

12 Kumandalar:

– elektrikli far yükseklik ayarı;

– kontrol cihazları aydınlatma reostası;

– antipatinaj sisteminin devreye alınması/devre dışı bırakılması.

13 Kontak anahtarı mekanizması.

14 Hız regülatörü/limitörü kumandaları.

15 Direksiyon yüksekliği ayar kumandası.

16 Açılır mekanizmaların elektrikli kilitleme/kilit açma kumandaları ve dörtlü flaşör butonu.

17 Radyo, seyir yardımı sistemi,… için yer.

18 Mültimedya kumandası.

19 Hız regülatörü / hız limitörü genel kumandası.

20 El freni.

21 Vites kolu.

22 Radyo bağlantı prizi.

23 Çakmak.

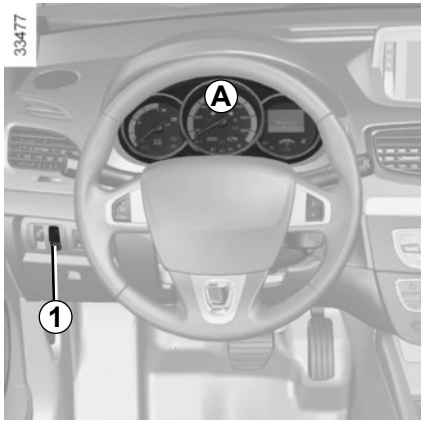
24 Klima kumandaları.

25 Torpido gözü.

26 Motor kaputunu açma kumandası.

İKAZ IŞIKLARI (1/3)

İkaz ışıkların mevcut olması ve çalışması EKİPMAN SEVİYESİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.



Gösterge tablosu *A* : Işıkların yanmasıyla aydınlanır. Düğmeyi (***1***) çevirerek aydınlatma şiddetini ayarlayabilirsiniz.
Bazı ikaz ışıkları bir mesaj eşliğinde yanar.

ikaz ışığı **dikkatli bir şekilde** en kısa süre içinde Marka Yetkili Servisi'ne gitmenizi gerektirir. Bu uyarıya uyulmaması, aracın hasar görmesine yol açabilir.

Park lambaları ikaz ışığı

Uzun farlar ikaz ışığı

Kısa farlar ikaz ışığı

Ön sis farları ikaz ışığı

Arka sis lambası ikaz ışığı

Sol sinyal lambası ikaz ışığı

Sağ sinyal lambaları ikaz ışığı

Kapı açık ikaz ışığı.
Kontak açıkken, bir açılır mekanizma açık kaldıysa veya yanlış kapatıldıysa yanar.

STOP ikaz ışığı, güvenliğiniz için trafik kurallarına uygun olarak derhal durulmasını zorunlu kılar. Motoru durdurunuz ve yeniden çalıştırmayınız. Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

Hava Yastığı İkaz Işığı

Motor çalıştırıldığında yanar ve birkaç saniye sonra söner.
Kontağın açılmasıyla yanmazsa veya motor çalışıyorken yanarsa, sistemdeki bir arızayı gösterir.
Vakit geçirmeden Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Araç hareket etmeye hazır ikaz ışığı

Motor çalıştırıldığında yanar.

Kullanılmıyor

Görsel veya sesli bir uyarının olmaması gösterge tablosunun arızasını gösterir. Trafik kurallarına uymak şartıyla kesinlikle ve derhal durulması gerektiğini belirtir. Aracınızın hareketsiz kaldığından emin olunuz ve Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

İKAZ IŞIKLARI (2/3)

İkaz ışıkların mevcut olması ve çalışması EKİPMAN SEVİYESİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.

Zorunlu duruş ikaz ışığı

Kontak açıldığında yanar ve motor çalışmaya başladığında söner. Diğer ikaz ışıkları ve/ veya mesajlarla birlikte yanar ve aynı anda bir bip sesi duyulur.

İkaz ışığı, güvenliğiniz için trafik kurallarına uygun olarak derhal durulmasını zorunlu kılar. Motoru durdurunuz ve yeniden çalıştırmayınız.

Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

Fren devresinde arıza ikaz ışığı

Fren yapıldığında STOP ikaz ışığıyla birlikte yanar ve aynı zamanda bir bip sesi duyulursa, bu, fren hidroliği seviyesinin düştüğünü ya da fren sisteminde bir arıza olduğunu gösterir. Aracı durdurunuz ve bir Marka Yetkili Servisi'ni arayınız.

12 voltluk akü şarj ikaz ışığı

STOP ikaz ışığıyla birlikte yanar ve aynı zamanda bir bip sesi duyulursa, bu elektrik devresinde aşırı şarj ya da düşük şarj olduğunu gösterir.

İkaz ışığı

Kontak açıldığında yanar ve motor çalışmaya başladığında söner. Diğer ikaz ışıkları ve/veya mesajlarla birlikte gösterge tablosunda yanar.

Dikkatli bir şekilde en kısa süre içinde Marka Yetkili Servisi'ne gitmenizi gerektirir. Bu uyarıya uyulmaması, aracın hasar görmesine yol açabilir.

Ön emniyet kemerleri takılı değil ikaz ışığı

Motor çalıştırıldığında orta ekranda yanar sonra sürücü emniyet kemeri takılı değilse ve araç yaklaşık 20 km/h'lik bir hıza ulaştığında yanıp sönmeye başlar ve yaklaşık iki dakika boyunca bir sesli ikaz duyulur.

Hız regülatörü ve hız limitörü ikaz ışıkları

Bölüm 2'deki "Hız regülatörü-limitörü" paragraflarına bakınız.

Şarj kablosu bağlantısı ikaz ışığı

Şarj kablosu araca takılı olduğunda yanar.

İKAZ IŞIKLARI (3/3)

İkaz ışıkların mevcut olması ve çalışması EKİPMAN SEVİYESİNE VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.

ABS fren sistemi ikaz ışığı

Kontak açıldığında yanar ve birkaç saniye içinde söner.

Kontak açıldıktan sonra sönmemesi veya araç seyir halindeyken yanması, fren sistemindeki bir arızanın işaretidir. Bu durumda fren sistemi, ABS fren sistemi olmayan bir aracın sistemi gibidir. Vakit geçirmeden Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Elektrik sistemi sıcaklığı ikaz ışıkları

İkaz ışığının maviye dönmesi, akünün düşük sıcaklığa sahip olduğunu gösterir.

İkaz ışığının turuncuya dönmesi, motor veya akü sıcaklığının çok yüksek olduğunu gösterir. Yumuşak bir sürüş benimseyiniz.

Her halükarda, ikaz ışıklarının yanması araç performansını olumsuz etkileyebilir.

Düşük akü seviyesi ikaz ışığı

Akünün şarj seviyesi rezerv seviyesine düştüğünde yanar. Bölüm 1'deki "Ekranlar ve Göstergeler" paragrafına bakınız.

Elektrik sistemi ikaz ışığı

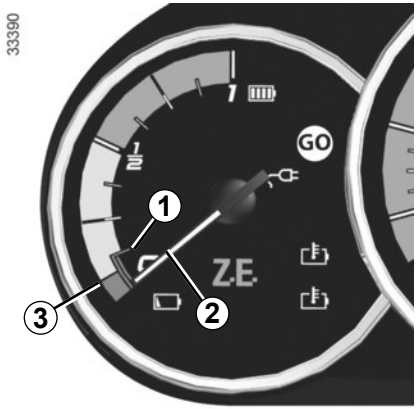
Seyir halindeyken yanması, "400 V" elektrik devresiyle ilgili bir elektrik sorunu olduğunu gösterir. Vakit geçirmeden Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Dinamik sürüş kontrolü ikaz ışığı ve antipatinaj sistemi

İkaz ışığı birçok durumda yanabilir: Bölüm 2'deki "Sürüş destek ve düzeltme sistemleri" paragrafına bakın.

EKRANLAR VE GÖSTERGELER (1/2)

Ekranların ve göstergelerin mevcut olması ve çalışması ARACIN EKİPMANINA VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİK GÖSTERİR.



Şarj seviyesi *2*

Yağ çubuğu kalan enerji miktarını gösterir.

Yedek seviyesi *1*

Kalan akü miktarının %12'ye düştüğünü gösterir. ikaz ışığı yanar ve bir bip sesi duyulur.
Sürüş mesafesini olabildiğince uzatmak için bölüm 2'deki "Öneriler: enerji tasarrufu" paragrafına bakınız.

Araç durmak üzere seviyesi (*3*)

Kalan akü miktarının %6'ya düştüğünü gösterir. Sesli ikaz ve ikaz ışığı ( ) 20 saniyede bir tekrarlanır. Gösterge tablosunda "Sınırlı performans" mesajı belirir.

Motor performansı araç durana kadar aşamalı olarak düşüş gösterir.

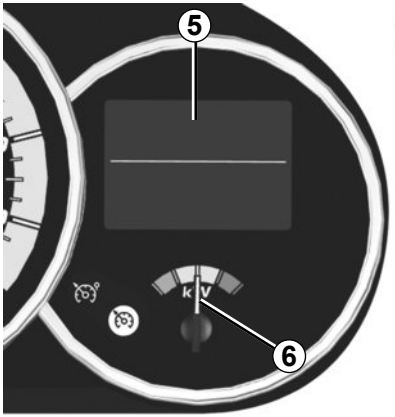
Bölüm 5'teki "Çekme: enerji arızası halinde" paragrafına bakınız.

Hız göstergesi *4*

Aracınızın hızı 135 km/s civarıyla sınırlıdır.

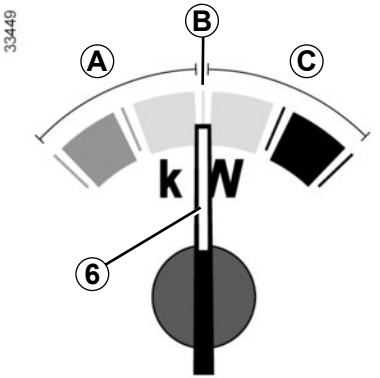
EKRANLAR VE GÖSTERGELER (2/2)

Ekranların ve göstergelerin mevcut olması ve çalışması ARACIN EKİPMANINA VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİK GÖSTERİR.



Çok fonksiyonlu gösterge *5*

Bölüm 1'deki "Yol bilgisayarı: genel bilgiler" paragrafına bakınız.



Yakıt göstergesi *6*

Bölüm 2'deki "Yakıt göstergesi" paragrafına bakınız.

Kullanım bölgesi *A* "enerji kazanımı"

İbre, aracın güç ürettiğini ve akünün şarj edildiğini gösterir (araç fren yapıyor veya yokuş aşağı gidiyor).

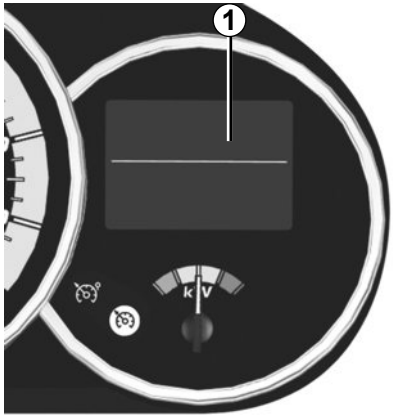
"Boş" *B* konumu

İbre, tüketimin olmadığınız gösterir (araç harcama olmadan durmaktadır).

Açıklık grafiği *C* "tüketim"

İbre, enerji tüketildiğini gösterir (örneğin, araç düz yolda gidiyor).

YOL BİLGİSAYARI: genel bilgiler (1/2)



Yol bilgisayarı *1*

Araca göre, aşağıdaki fonksiyonları ifade eder:

- katedilen mesafe;
- seyir parametreleri;
- bilgi mesajları;
- çalışma arızası mesajları (ikaz ışığıyla birlikte);
- ikaz mesajları (STOP ikaz ışığı ile birlikte);
- araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü.

Bütün bu fonksiyonlar ileriki sayfalarda açıklanmıştır.

Gösterim seçme tuşu (*2*) ve (*3*)

Tuşa art arda ve kısa aralıklarla basarak aşağıdaki bilgilerin yukarı doğru (***2*** tuşu) veya aşağı doğru (***3*** tuşu) sırayla ekranda belirmesini sağlayınız (gösterimi aracın ekipmanına ve ülkeye göre değişir).

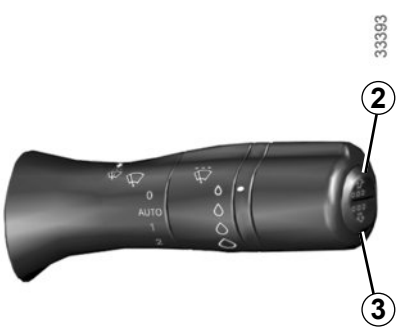
a) toplam ve günlük kilometre sayacı;

b) seyir parametreleri:
   - son sıfırlama işleminden itibaren ortalama enerji tüketimi;
   - ortalama enerji tüketimi;
   - anlık enerji tüketimi;
   - aracın yola çıkmasından bu yana toplam enerji tüketimi;
   - depodaki yakıtla katedilebilecek mesafe;
   - katedilen mesafe;
   - ortalama hız.

c) bakıma kalan (bakıma kadar gidilebilecek mesafe);

e) araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü;

f) yol güncesi, bilgi mesajlarının ve çalışma arızalarının gösterilmesi.



Günlük kilometre sayacının sıfırlanması

Günlük kilometre sayacını sıfırlamak için, "günlük kilometre sayacı" gösterimini seçiniz ve tuşlardan birine (***2*** veya ***3***) sayaç sıfırlanana kadar basını.

Seyir parametrelerinin sıfırlanması (Sıfırlama işlemi)

Seyir parametrelerinden birinin gösterimi seçiliyken, gösterim sıfırlanana kadar tuşlardan birine (***2*** veya ***3***) basınız.

enerji tüketimi değerlerinin yorumlanması

Aracın bazı ekipmanları enerji tüketir: araç tarafından tüketilen enerji elektrik sayacında tüketilen enerjiden farklı olabilir.

Bir sıfırlama işleminden sonra gösterge değerlerinin yorumlanması

Ortalama yakıt tüketimi ve ortalama hız değerleri, göstergeleri sıfırlama işleminden sonra katedilen mesafe artışına bağlı olarak, gittikçe daha sabit ve belirgin hale gelir.

Seyir parametrelerinin otomatik sıfırlanması

Parametrelerden birinin hafızası dolduğunda otomatik olarak sıfırlanır.

YOL BİLGİSAYARI: seyir parametreleri (1/4)

Aşağıda tanımlanan bilgilerin gösterimi ARACIN EKİPMANINA VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.

Seçim örnekleri	Seçilen gösterimin yorumlanması
101778 km 112.4 km	**a) Toplam ve günlük kilometre sayacı**
Tüketimi 20 kWh	**b) Seyir parametreleri.** Son sıfırlama işleminden itibaren tüketilen **enerji**.
Ortalama 18,5 kWh/100km	Son Sıfırlama işleminden itibaren **ortalama enerji tüketimi**. Değer, Son Sıfırlama işleminden itibaren en az 400 metre katedildikten sonra gösterilir.
	Anlık enerji tüketimi.

YOL BİLGİSAYARI: seyir parametreleri (2/4)

Aşağıda tanımlanan bilgilerin gösterimi ARACIN EKİPMANINA VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.

Seçim örnekleri	Seçilen gösterimin yorumlanması
Kalan yakıt 118 km	**Kalan enerjiyle kat edilebilecek tahmini sürüş mesafesi.** Son 200 km'deki ortalama enerji tüketimi temel alınarak tahmin edilen değer.
Geçilen mesafe 522 km	Son sıfırlama işleminden itibaren **katedilen mesafe**.
Ortalama 48 km/h	Son sıfırlama işleminden itibaren **ortalama hız**. 400 metre katettikten sonra göstergede görünen değer.
Tüketimi 487 kWh	Aracın trafiğe çıkmasından bu yana **toplam enerji tüketimi**.

YOL BİLGİSAYARI: seyir parametreleri (3/4)

Aşağıda tanımlanan bilgilerin gösterimi ARACIN EKİPMANINA VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.

Seçim örnekleri	Seçilen gösterimin yorumlanması
Bakıma kalan 1936 km	**c) Bakım aralığı.** Bir sonraki bakıma kadar gidilebilecek mesafe gösterilir (kilometre olarak), sonra bu mesafenin sonuna yaklaşıldığında, aşağıdaki durumlar ortaya çıkar: – aralık **1 500 km'den** veya **bir aydan** az: "Bakım yapılmalı" mesajı en yakın değer ile birlikte gösterilir (mesafe veya süre); – aralık **0 km'ye** eşit veya **bakım zamanı gelmişse**: "Bakım yapılmalı" mesajı ikaz ışığıyla birlikte gösterilir. Aracın en kısa sürede bakıma ihtiyacı vardır.

Bakım belgesinde belirtilen bakımın uygun şekilde yapılmasından sonra göstergenin yeniden başlatılması.
Bakıma kadar gidilebilecek mesafe sadece, aracınızın bakım belgesindeki tavsiyelere uygun olarak yapılan bir bakımdan sonra yeniden başlatılmalıdır.

Özellik: Bakıma kadar gidilebilecek mesafe göstergesini tekrar başlatmak için, gösterge sıfırlama tuşlarından birini yaklaşık 10 saniye, bakıma kadar gidilebilecek mesafe gösterimi sabitleninceye kadar basılı tutunuz.

YOL BİLGİSAYARI: seyir parametreleri (4/4)

Aşağıda tanımlanan bilgilerin gösterimi ARACIN EKİPMANINA VE ÜLKEYE BAĞLI OLARAK DEĞİŞİKLİKLER GÖSTEREBİLİR.

Seçim örnekleri	Seçilen gösterimin yorumlanması
AYAR MENÜSÜ butona uzun basın	**d) Araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü.** Aracın bazı fonksiyonlarının ayarlanmasını sağlar (gösterge tablosu dili, park yardımı...). Bölüm 1'deki "Araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü" paragrafına bakınız.
Hız limitörü 90 km/h	**e) Hız regülatörü-limitörü referans hız.** Bölüm 2'deki "Hız limitörü" ve "Hız regülatörü" paragraflarına bakınız.
Hız regülatörü 90 km/h	
Hafızada mesaj yok	**f) Yol güncesi.** Aşağıdakiler art arda görünür: – bilgi mesajları (yolcu hava yastığı OFF…); – çalışma arızası mesajları.

YOL BİLGİSAYARI: bilgi mesajları

Bunlar gerek aracın çalıştırılması aşamasında yardımcı olur, gerekse bir sürüş biçimi seçimi veya durumu hakkında bilgi verir.
Bilgi mesajları ile ilgili örnekler aşağıda verilmiştir.

Mesaj örnekleri	Seçilen gösterimin yorumlanması
« Şarj kaldı 02:10 »	Şarjın tamamlanması için kalan zamanı gösterir.
« Fonksiyon testi kontrolde »	Kontak açıkken, araç otomatik kontrolünü gerçekleştirirken görüntülenir.
« Antipatinaj devre dışı »	ASR fonksiyonunu devre dışı bıraktığınızı gösterir.
« Hafızada mesaj yok »	Hiçbir uyarı hafızaya alınmadı.
« Direksiyon kilidi açık »	Direksiyon kolonunun kilitli olmadığını gösterir.
« Kısıtlı Performans »	Aracın performansında düşüş olduğunu gösterir.
« Aracı frenleyin »	Bu tavsiyeye uyunuz: Motorun tahrip olma riski.

YOL BİLGİSAYARI: çalışma arızaları mesajları

İkaz ışığı ile birlikte belirir ve dikkatli bir şekilde en kısa süre içinde Marka Yetkili Servisi'ne gitmenizi gerektirir. Bu uyarıya uyulmaması, aracın hasar görmesine yol açabilir.
Gösterim seçme tuşuna basıldığında veya birkaç saniye sonra kendiliğinden kaybolur ve yol güncesine kaydedilir. ikaz ışığı yanar. Sonraki sayfalarda çalışma arızası mesajlarıyla ilgili örnekler verilmiştir.

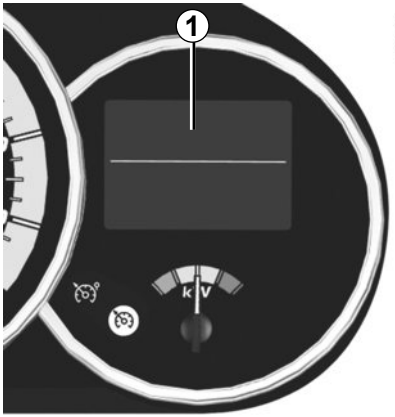
Mesaj örnekleri	Seçilen gösterimin yorumlanması
« Airbag kontrol ettiriniz »	Emniyet kemerlerini tamamlayıcı sistemlerin arızasını gösterir. Kaza olması durumunda, devreye girmeme riski taşır.
« Aracı kontrol ettiriniz »	Pedal kaptörlerinden birinin veya 12V akü yönetim sisteminin arızasını gösterir.
« Fren sistemini kontrol ettiriniz »	Frenleme sisteminde bir aşınma olduğunu veya kontrol ettirilmesi gerektiğini gösterir.
« Mutlaka bakım yaptırınız »	Akünün hızlı dolmasıyla ilişkili sistemin kontrol ettirilmesi gerektiğini gösterir.
« Elektrik sistemi kontrol et »	Akü sistemindeki arızayı gösterir.
« Akü şarjı mümkün değil »	Akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir.

YOL BİLGİSAYARI: uyarı mesajları

İkaz ışığı STOP ile birlikte belirir ve güvenliğiniz için trafik kurallarına uygun olarak derhal durulmasını zorunlu kılar. Motoru durdurunuz ve yeniden çalıştırmayınız. Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.
Aşağıda uyarı mesajlarıyla ilgili örnekler verilmektedir. **Not:** Mesajlar, göstergede tek başına ya da art arda (görüntülenecek birçok mesaj varsa) belirir, mesajlarla birlikte bir ikaz ışığı ve/veya bir bip sesi de olabilir.

Mesaj örnekleri	Seçilen gösterimin yorumlanması
« Fren sistemi arızası »	Fren sistemi arızasını gösterir.
« Direksiyon arızası »	Aracın direksiyonunda sorun olduğunu belirtir.
« Motor elektrik arızası »	Aracın güç kaybettiğini gösterir.
« Elektrik arızası tehlike »	Elektrik sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.

ARAÇ AYARLARINI KİŞİSELLEŞTİRME MENÜSÜ



Araçta varsa, yol bilgisayarına (***1***) entegre olan bu fonksiyon, aracın bazı fonksiyonlarının devreye alınmasını/devre dışı bırakılmasını ve ayarlanmasını sağlar.

Ayarları kişiselleştirme menüsüne erişim

Araç duruyorken, “Ayar menüsü : butona uzun basın” mesajı ekranda (***1***) gösterilene kadar butonlardan birine (***2*** veya ***3***) birçok kez basınız. Menüye girmek için butonlardan birine (***2*** veya ***3***) 2 saniyeden fazla basınız.

Ayarların seçilmesi

Değiştirilecek fonksiyonu seçmek için butonlardan birine (***2*** veya ***3***) basınız:

a) Kapıların yolda otomatik kilitlenmesi ;
b) Gündüz farları otomatik yanma ;
c) Park yardımı arka ;
d) Park yardımı : ses ;
e) Dil.

☑ fonksiyon devrede

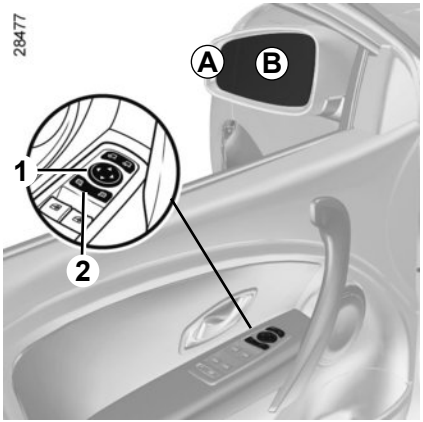
☐ fonksiyon devre dışı

Satır seçildiğinde, fonksiyonu değiştirmek için butonlardan birini (***2*** veya ***3***) basılı tutunuz: “Park yardımı : ses “ veya Dil” seçeneklerinden birini seçerseniz, yeniden bir seçeneğe sahip olacaksınız (park yardımı ses seviyesi veya gösterge tablosu dili). Bu durumda, seçiminizi yapınız ve butonlardan birini (***2*** veya ***3***) basılı tutarak onaylayınız, seçili değer satırda ◉ ile gösterilir.

Menüden çıkmak için, \\\’MENÜDEN ÇIKINIZ veya GERİ seçiniz, ardından butonlardan birini (***2*** veya ***3***) basılı tutarak onaylayınız. Bu işlemi birçok kere yapmak gerekebilir.

Araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü, seyir sırasında kullanılamaz Gösterge tablosu otomatik olarak yol bilgisayarı moduna geri döner

DİKİZ AYNALARI



Dış dikiz aynaları

Ayar
Önce butonu (***2***), sonra buton (***1***) ile dikiz aynasını seçiniz, istenilen konuma kadar ayarlayınız.

Rezistanslı dikiz aynaları
(Araca göre)

Rezistans arka cam rezistansı ile birlikte çalışır.

Sürücü tarafı dış dikiz aynası belirgin bir biçimde ayrılmış iki bölgeden oluşabilir. ***B*** bölgesi, klasik dikiz aynasında normal olarak görülebilecek alanla aynıdır. ***A*** bölgesi arka yan tarafın görüş alanını artırmaktadır.

***A* bölgesindeki cisimler gerçekte olduklarından daha uzakta görünür.**

İç dikiz aynası

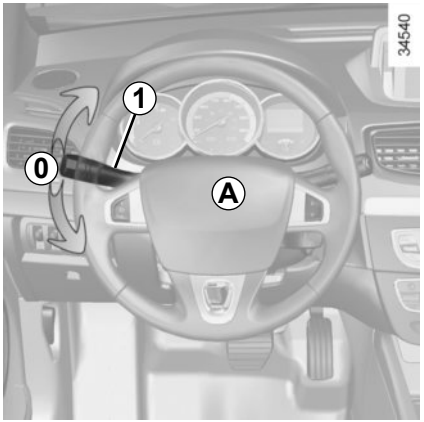
İç dikiz aynasının yönü ayarlanabilir.

Mandallı (*3*) dikiz aynası

Gece yolculuğu sırasında arkadan gelen aracın farlarından gözlerinizin kamaşmaması için dikiz aynasının arkasındaki mandalı (***3***) yatırınız.

Mandalsız (*3*) dikiz aynası

Dikiz aynası arkanızdan farları yanan bir araç geldiğinde dikiz aynalarının camı kendiliğinden koyulaşır.



Korna

Direksiyon simidinin orta kısmının (***A***) her iki tarafına basınız.

Işıklı ikaz (selektör yapma)

Işıklı ikaz elde etmek için, kumanda kolunu (***1***) kendinize doğru çekiniz.

Sinyal lambaları

Kolu (***1***) direksiyon simidi düzleminde ve direksiyonu çevirmek istediğiniz yöne doğru hareket ettiriniz.

Otoyolda, direksiyon simidi hareketleri sinyal kolunu (***0***) konumuna kendiliğinden geri getirmeye genellikle yeterli değildir. Dönüş işlemi boyunca, kolu elinizle tutmanız gereken durumlar olabilir.

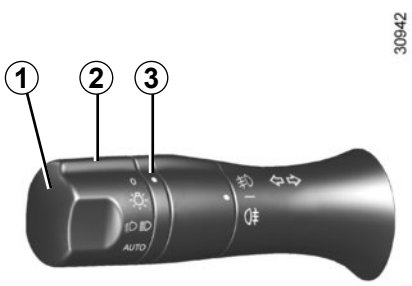
Kolu serbest bıraktığınızda kendisi otomatik olarak (***0***) konumuna gelir.

Dörtlü flaşör

Butona (***2***) basınız. Bu tertibat dörtlü flaşör ile yan sinyal lambalarını aynı anda devreye sokar. Dörtlü flaşör, trafik güvenliği açısından, diğer sürücüleri uyarmak üzere olağan dışı kullanım veya trafik şartlarında hatta yasak bir yerde durmak zorunda kaldığınızda kullanılır.

Araca göre, ani olarak hız kesilmesi durumunda dörtlü flaşörler otomatik olarak yanabilir. Butona (***2***) basarak dörtlü flaşörleri söndürebilirsiniz.

DIŞ AYDINLATMA VE SİNYALLER (1/3)



Park lambaları

Bileziği (***2***), sembol işaretin (***3***) karşısına gelene kadar çeviriniz.

Kısa farlar

Manüel çalışma

Bileziği (***2***), sembol işaretin (***3***) karşısına gelene kadar çeviriniz. Bu ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar.

Otomatik çalışma

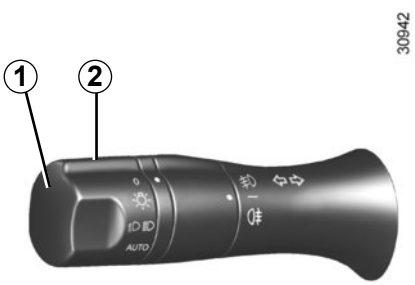
Bileziği (***2***), AUTO sembolü işaretin (***3***) karşısına gelene kadar çeviriniz: Motor çalışıyorken, araç dışındaki aydınlığa bağlı olarak, kol (***1***) hareket ettirilmemiş olmasına rağmen, kısa farlar otomatik olarak yanar ya da söner.

Uzun farlar

Kısa farlar yanıyorken, kumanda kolunu (***1***) kendinize doğru çekiniz. Bu ikaz ışığı gösterge tablosunda yanar.

Kısa far konumuna geçmek için kumanda kolunu (***1***) tekrar kendinize doğru çekiniz.

Gece yola çıkmadan önce: Elektrik donanımının düzgün çalıştığını kontrol ediniz ve farlarınızı ayarlayınız (normal yük şartlarında yola çıkmıyorsanız). Genel olarak, far ve lambaların camlarının temiz (kirlilik, çamur, kar, eşya taşıma,...) olmasını sağlayınız.



Farların söndürülmesi

İki seçenek vardır:
– Manüel olarak, bileziği (***2***) **0** konumuna getiriniz;
– otomatik olarak, motor durdurulduğunda, sürücü kapısının açılması veya aracın kilitlenmesiyle farlar söner. Bu durumda, motor tekrar çalıştırıldığında, halkanın (***2***) konumuna göre yeniden yanar.

Not: Sis farlarının yakılması halinde, farların otomatik olarak sönmesi olayı gerçekleşmez.

"Park sonrası yol aydınlatma" fonksiyonu

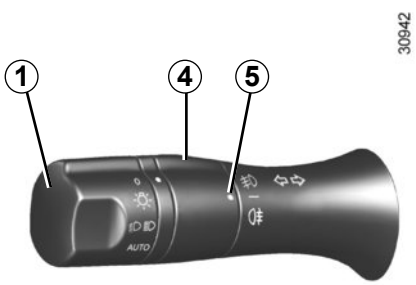
Araca göre bu fonksiyon, kısa farların geçici bir süre için yanmasını sağlar (bir kapının açılması sırasında yanar, ...).

Motor çalışmıyor ve farlar sönük durumda, bilezik (***2***) **0** konumundayken, kolu (***1***) kendinize doğru çekiniz: Kısa farlar yaklaşık otuz saniye yanar. Bu süreyi uzatmak için, kolu dört kere çekebilirsiniz (toplam sınırlı zamanlama iki dakika). Araca göre, yanma süresi ile birlikte "-- sn boyunca aydınlatma" mesajı bu işlemi teyit etmek için gösterge tablosunda görüntülenir.

Kendiliğinden sönmesini beklemeden aydınlatmayı kapatmak isterseniz, halkayı (***2***) herhangi bir konuma getiriniz ardından **0** konumuna getiriniz.

Far açık ikazı

Motor durdurulduktan sonra farların açık kalması halinde, farların açık unutulduğunu bildiren sesli ikaz sürücü kapısı açıldığı anda devreye girer.



Ön sis farları

Kumanda kolunun (***4***) orta halkasını (***1***) sembol, işaretin (***5***) karşısına gelene kadar döndürünüz, sonra serbest bırakınız.

Ön sis farlarının yanması, dış aydınlatmada seçilen konuma bağlıdır ve yanması durumunda gösterge tablosunda bir ikaz ışığı yanar.

Arka sis lambası

Kumanda kolunun orta halkasını (***4***) sembol, işaretin (***5***) karşısına gelene kadar döndürünüz.

Ön sis farlarının yanması, dış aydınlatmada seçilen konuma bağlıdır ve yanması durumunda gösterge tablosunda bir ikaz ışığı yanar.

Diğer sürücüleri rahatsız etmemek için, gerekmediği sürece bu işlevi kullanmamaya özen gösteriniz.

Sis farlarının söndürülmesi

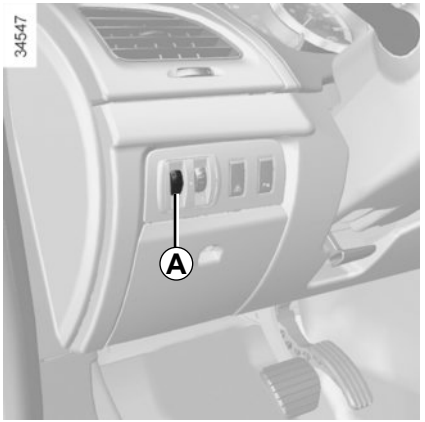
Söndürmek istediğiniz sis lambasına ait sembolle, işareti (***4***) aynı hizaya getirmek için halkayı (***5***) yeniden çeviriniz. İlgili ikaz ışığı gösterge tablosunda söner.

Dış aydınlatmanın söndürülmesi, ön sis farlarının ve arka sis lambasının sönmesine neden olur.

Sisli, karlı havalarda veya tavanı aşan nesneler taşındığında, farların otomatik olarak yanması düzenli değildir.

Sis farlarının yakılması sürücünün kontrolündedir: Gösterge tablosundaki ikaz ışıkları sis lambalarının yandığını (ikaz ışığı yanar) veya yanmadığını (ikaz ışığı söner) size bildirir.

ELEKTRİKLİ FAR YÜKSEKLİK AYARI



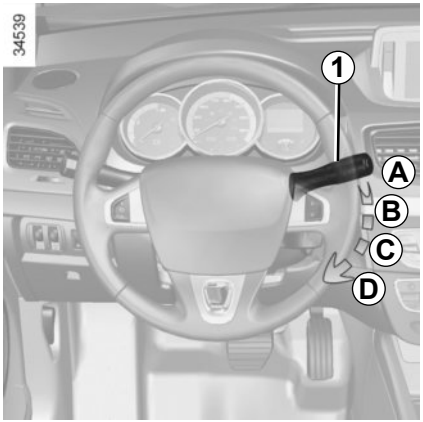
Araçta bu donanım varsa, düğme (***A***), yüke göre far yüksekliğinin ayarlanmasını sağlar.

Farları indirmek için kumandayı (***A***) aşağıya doğru ve yükseltmek için de yukarıya doğru çeviriniz.

(***A***) kumandası olmayan diğer modellerde, ayar otomatik olarak yapılmaktadır.

	Manüel ayar durumunda **Şarja durumuna göre, kumandanın *A*** ayar konumu örnekleri
Tek başına veya önde bir yolcuyla birlikte sürücü	0
Önde bir yolcuyla birlikte sürücü ve arkada bir yolcu	0
Önde bir yolcuyla birlikte sürücü ve arkada iki veya üç yolcu	1
Önde bir yolcuyla birlikte sürücü, arkada üç yolcuyla birlikte yüklü bagaj	3

ÖN CAM SİLECEĞİ, CAM YIKAYICISI (1/2)



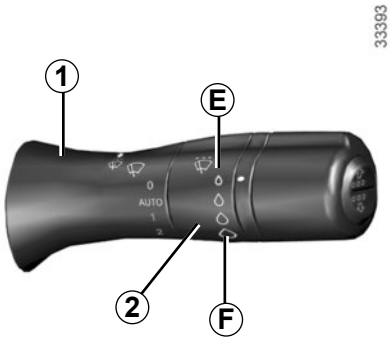
Fasılalı ön cam silecekleri bulunan araç

A **durma**

B **fasılalı silme**
İki silme arasında silecekler birkaç saniye süresince durur. Bileziği (***2***) çevirerek iki silme arasındaki süreyi değiştirmek mümkündür.

C **yavaş sürekli silme**

D **hızlı sürekli silme**



Özellik
Sürüş sırasında, aracın her duruşu silme hızını yavaşlatır. Hızlı sürekli silme şeklinden yavaş sürekli silme şekline geçer. Araç hareket ettiği anda silme işlemi başlangıçta seçilmiş hıza döner.
Kumanda koluna (***1***) yapılacak her türlü müdahale önceliklidir ve otomatik çalışmayı iptal eder.

Tüm araçlar için, ***C*** konumuna kontak açıkken erişilebilir ve ***B*** ve ***D*** konumlarına sadece motor çalışıyorken erişilebilir.

Yağmur kaptörlü ön cam silecekli araç

A **durma**

B **otomatik cam silme fonksiyonu.**
Bu konum seçilince, sistem ön cama su geldiğini algılar ve uygun silme hızıyla silme işlemini başlatır. Bileziği (***2***) çevirerek silme işlemleri arasındaki devreye alma eşiği ve zamanı değiştirmek mümkündür:

– ***E*** : minimum hassaslık

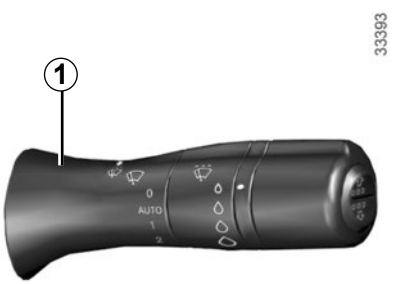
– ***F*** : maksimum hassaslık

not: Sis olduğunda veya kar yağdığında, otomatik silme işlemi düzenli değildir ve sürücü kontrolündedir.

C **yavaş sürekli silme**

D **hızlı sürekli silme**

ÖN CAM SİLECEĞİ, CAM YIKAYICISI (2/2)



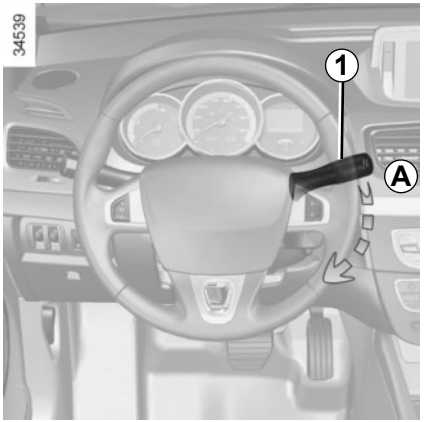
Cam yıkayıcısı

Kontak açıkken, kolu (***1***) çekiniz ve sonra bırakınız.

Kısa bir dokunma, cam yıkayıcısının yanı sıra cam sileceklerinin bir tur gidip gelmesini çalıştırır.

Uzun bir dokunma, cam yıkayıcısının yanı sıra üç tur gider-gelir ve birkaç saniye sonra dördüncü turu gerçekleştirir.

Kar veya buzlanma durumunda, cam sileceklerini çalıştırmadan önce (silecek motorunun ısınma ve yanma riski) ön camı (iç dikiz aynasının arkasında bulunan orta alan dahil) ve arka camı temizleyiniz.



Motor kaputu altındaki müdahaleler esnasında, cam sileceği kumanda kolunun **A** (durma) konumunda olduğundan emin olunuz.

Yaralanma tehlikesi vardır.

Ön cama her türlü işlemden önce (aracın yıkanması, buz giderme, ön camın temizlenmesi...) kumanda kolunu (***1***) **A** (durma) konumuna getiriniz.

Yaralanma ve/veya zarar görme riski.

Bölüm 2: Sürüş

(hava kirliliğini önlemeye ve tasarruf sağlamaya yönelik kullanım önerileri)

Motorun çalıştırılması, durdurulması 2.2
Hız kumandası. 2.3
El freni 2.4
Aracın sürüş mesafesi: öneriler 2.5
Çevre 2.7
Yakıt göstergesi 2.8
Sürüş destek sistemleri 2.9
Hız limitörü. 2.13
Hız regülatörü 2.16
Park yardımı 2.20

St « Duruş ve direksiyon kilitlemesi » konumu

Kilidini açmak için anahtar çevrilirken direksiyonu hafifçe hareket ettiriniz.

Kilitlemek için anahtarı çıkartınız ve direksiyonu kilitlenene kadar çeviriniz.

A « Aksesuarlar » konumu

Kontak kapalıyken, aksesuarlar (radyo...) çalışmaya devam eder.

“Kontak açık” konumu M

Kontak açık.

D « Motoru çalıştırma » konumu

Motorun çalıştırılması

– Vites kolu seçimini yalnızca **P** konumuna **getiriniz;**
– Anahtarı **D** konumuna getirip bırakınız.

Gösterge tablosunda (GO) ışığı belirir ve sesli ikaz duyulur. (GO) ikaz ışığı sabit yandıktan ve sesli ikaz kesildikten sonra aracınız hareket etmeye hazırdır.

Araç, şarj kablosu araçtan ayrıldıktan sonra çalıştırılabilir.
Araç yalnızca vites kolu **P** konumuna getirildiğinde çalışmaya başlayabilir. Bölüm 2’deki "Hız kumandası" paragrafına bakınız.

Motorun durdurulması

Anahtarı “Stop” konumuna getiriniz. İkaz ışığı ((GO)) söner.

Sürücünün sorumluluğu
Araçta bir çocuk (veya bir hayvan) varken, anahtarı içeride bırakarak kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız.
Aksi takdirde içerideki çocuk veya hayvan, aracı veya elektrikli ekipmanları (cam açma kapama mekanizması...) çalıştırarak vücudunun bir kısmını (boyun, kol, el...) sıkıştırabilir.
Ağır yaralanma tehlikesi vardır.

Araç tamamen durmadan asla kontağı kapatmayınız. Motorun durdurulması, frenler, direksiyon, ... gibi elemanlar için destek sistemlerinin ve airbags, öngergiler gibi pasif güvenlik sistemlerinin işlevlerini yerine getirememesine neden olur.

HIZ KUMANDASI (1/2)

Çalışması otomatik vites kutusunun çalışmasına benzer.

Vites kolu (*1*)

Gösterge tablosunda yer alan gösterge ***3*** vites kolunun konumu hakkında bilgi verir.

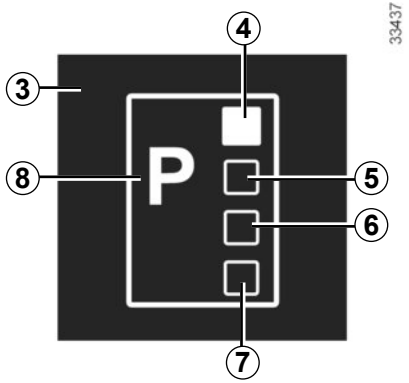
***4*: P:** park

***5*: R:** geri vites

***6* : N :** boş

***7* : D :** ileri vites

***8* :** vites kolunun konumu gösterir



Çalıştırma

Ayağınız fren pedalında, vites kolu (***1***) **P** konumundayken kontağı açınız.
Motoru çalıştırınız.
P konumundan çıkmak için kilit açma butonuna (***2***) basmadan önce fren pedalına basılması zorunludur.
Ayağınız fren pedalında iken (ikaz ışığı göstergede ***3*** söner), **P** konumundan çıkınız.
Vites kolunun D veya R konumlarına geçişi, sadece araç dururken, ayak fren pedalında ve gaz pedalı basılı değilken yapılmalıdır.

Sürüş

Vites kolunu (***1***) **D** konumuna getiriniz.

Fren pedalından ayağınızı çektiğinizde, araç (gaz pedalına basmadan) ileri hareket eder.

Seyir sırasında, istenen hıza bağlı olarak gaz pedalına fazla veya az basınız.

Geri vites

Vites kolunu (***1***) **R** konumuna getiriniz.

Geri vitese geçildiğinde geri vites lambaları yanar (kontak açıkken).

Araç, vites yalnızca **P** konumundaysa çalıştırılabilir.

Araç, şarj kablosu araçtan ayrıldıktan sonra çalıştırılabilir.

HIZ KUMANDASI (2/2)/EL FRENİ

Aracın park edilmesi

Araç hareketsiz hale getirildiğinde, vites kolunu **P** konumuna getiriniz: tahrik tekerlekleri vites kutusu tarafından mekanik olarak kilitlenmiştir.

El frenini çekiniz.

Manevra sırasında aracın alt kısmına bir darbe gelmesi durumunda (örnek: mantar, yüksek kaldırım şehirlerde bulunan diğer yüksekliklerle temas), elektrik devresine veya aküye zarar verebilirsiniz (örnek: akslardan birinin deforme olması).

Devrenin elemanlarına veya oluşabilecek kaçaklara veya sıvılara dokunmayınız.

Her türlü kaza riskini ortadan kaldırmak için, aracınızı bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

Ağır yaralanmalar veya elektrik çarpması riskleri ölüme neden olabilir.

Motor çalıştırıldığında fren pedalına ve kilit açma butonuna (***2***) basmanıza rağmen vites kolunun **P** konumunda takılı kalması durumunda, vites kolunun manüel olarak serbest bırakılması mümkündür. Delikten (***10***) bir nesne geçirerek butona basınız ve aynı anda vites kolunun üzerinde bulunan kilit açma butonuna (***2***) basınız.

El freni

El frenini indirme
Kolu (***11***) yukarı doğru yavaşça çekiniz, buna (***12***) basınız ve kolu indiriniz.

El frenini çekmek için
Kolu (***11***) yukarı doğru çekiniz, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

Araç seyir halindeyken, el freninin tamamen indirilmiş olduğuna (kırmızı ikaz ışığı söner) dikkat ediniz; aksi durumda aşırı ısınma veya hasar görme tehlikesi vardır.

Araç duruyorken, yolun eğimine ve/veya aracın yüküne göre, el freni sıkılığını en az iki diş daha artırmak ve vitesi **P** konumuna almak gerekli olabilir.

ARACIN SÜRÜŞ MESAFESİ: öneriler (1/2)

Aracın kalan sürüş mesafesi NDEC (New European Driving Cycle) karma sürüşte onaylıdır.
Gerçek kullanımda, elektrik aracın kalan sürüş mesafesi kısmen daha fazla mesafe kazanabilmek için kontrol edebileceğiniz çeşitli etkenlerden dolayı değişebilir. Bu etkenler:
– hız ve sürüş biçimi;
– yolun biçimi;
– termik konfor;
– lastikler;
– aracın şarjı.

Hız ve sürüş biçimi

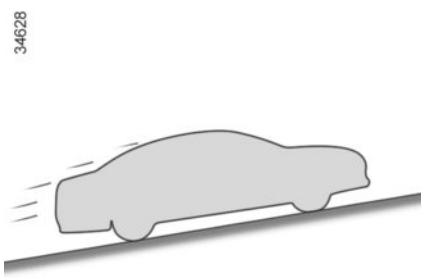
Yüksek hız aracın sürüş mesafesini azaltır.

“Sportif” sürüş aracın sürüş mesafesini azaltır: “Yumuşak” kullanımı buna tercih ediniz.

Sabit hızda sürünüz.

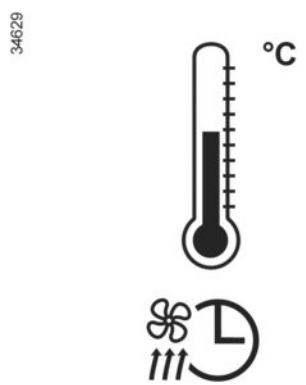
Sürüşünüzü çok fazla enerji tüketiminden kaçınacak şekilde ayarlayınız. Bölüm 2’deki “Yakıt göstergesi” paragrafına bakınız.

Enerji kazanımından faydalanmak amacıyla ayağınızı gaz pedalından kaldırarak trafikteki değişkenliği yeterli ölçüde öngörmeye bakınız. Bölüm 2’deki “Yakıt göstergesi” paragrafına bakınız.



Yolun biçimi

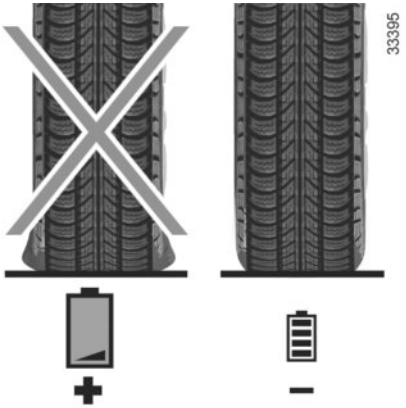
Yokuş çıkarken aynı hızı korumaya çalışmayınız, düz yoldakinden daha fazla gaz vermeyiniz: Gaz pedalında ayağınızı tercihen aynı konumda tutunuz.



Termik konfor

Isıtmanın veya klimanın kullanımı aracın sürüş mesafesini azaltır.
Aracın kullanımından önce, aracın sürüş mesafesini korumak için “programlanabilir ısıtma” modundan faydalanmanız önerilir (bölüm 3’teki “Klima: programlama” paragrafına bakınız).

Sürüş sırasında, ısıtmanın veya klimanın kullanımını en aza indiriniz. ECO modundan faydalanınız, bölüm 3’teki “Otomatik klima” paragrafına bakınız.



Lastikler

Yetersiz lastik basıncı enerji tüketimini artırır. Aracınız için önerilen şişirme basınçlarına uyunuz.
Lastik değiştirme sırasında, orijinal lastiklerle aynı marka, boyut, tip ve yapıda lastikleri tercih ediniz. Önerilmeyen lastiklerin kullanılması aracın sürüş mesafesini önemli ölçüde azaltır.

Bölüm 4’teki “Lastik şişirme basıncı” paragrafına bakınız.

Aracın şarjı

Araçta gereksiz şarj etmekten kaçınınız.

ÇEVRE

Aracınız, kullanım ömrü boyunca **çevreye** duyarlı olacak şekilde tasarlanmıştır: üretimi sırasında, kullanımı süresince ve ömrünün sonuna kadar.
Bu anlaşma, imalatçının eco² imzasını taşır.

Üretim

Aracınızın üretimi, nehir kıyısında oturanlara ve doğaya karşı çevresel etkilerin azaltılması konusunda gelişme yöntemlerini uygulayan bir endüstriyel site alanında yapılmaktadır (su ve enerji tüketiminin, rahatsız edici görüntü ve seslerin, atmosfer ve su atıklarının azaltılması, atıkların ayıklanması ve değerlendirilmesi).

Emisyonlar

Kullanım safhasında, aracınız sera etkili daha az gaz emisyonu (CO_2) yaymak yani daha az tüketmek amacıyla tasarlanmıştır (örn: Dizel araç için 5,3 l/100 km'ye eşit 140 g/km).

Ayrıca araçlarda, katalizör, oksijen sondası ve aktif karbon filtresi (aktif karbon filtresi, depodan gelen benzin buharının havaya karışmasını engeller) gibi elemanları içeren hava kirliliğini önleyici bir sisteme sahiptir.

Bazı dizel araçlarda bu sistem, kurum parçacıklarının emilmesinin minimuma indirilmesini sağlayan bir partikül filtresi ile tamamlanmıştır.

Siz de çevreye saygılı olunuz!

– Aracınızın bakımları sırasında aşınan ve değiştirilen parçalar (akü, yağ filtresi, hava filtresi, piller...) ve yağ bidonları (boş veya kullanılmış yağ dolu) yetkili kurumlara verilmelidir.

– Kullanım dışı araç geri dönüşümünün sağlanması için yetkili merkezlere gönderilmelidir.

– Her koşulda yerel yasalara uyunuz.

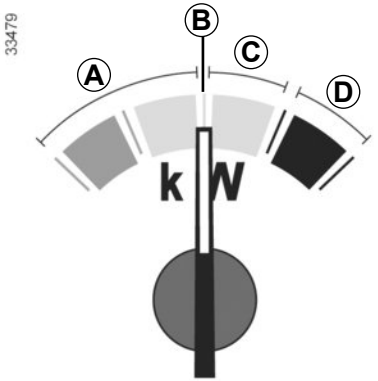
Geri dönüşüm

Aracınızın % 85'i geri dönüştürülebilir ve % 95'i değerlendirilebilir.

Bu amaçlara ulaşmak için aracınızdaki birçok parça, geri dönüşümü sağlanacak şekilde tasarlanmıştır. Bu parçaların kolayca sökülebilmesi ve belirli alanlarda tekrardan ele alınabilmeleri için tasarımları ve malzemeleri üzerinde çalışılmıştır.

Hammadde kaynaklarını muhafaza etmek amacıyla bu araç, birçok geri dönüştürülmüş plastik malzemeli parçalar veya yenilenebilir malzemeler (pamuk veya yün gibi bitkisel veya hayvansal malzemeler) içermektedir.

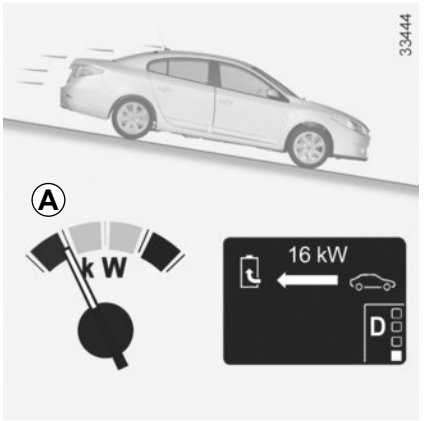
YAKIT GÖSTERGESİ



Aracınızın hareket ettirmek için motora gerekli enerjiyi akü sağlar.
Ayağınızı gaz pedalından kaldırdığınızda, hız azalırken, motor aküyü şarj etmek için kullanılan elektrik akımını üretir.

Kullanım bölgesi *A* “enerji kazanımı”

Aracın güç ürettiğini ve akünün şarj edildiğini gösterir.

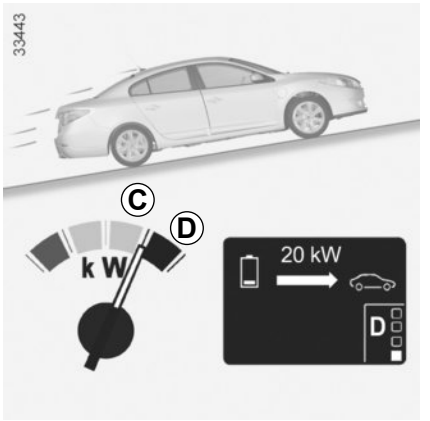


Enerji kazanımının özellikleri

Motor, motorlu araçlardakinden daha fazla motor freni üretir.
Akünün maksimum şarj edilmesinden sonra ve aracın kullanıldığı ilk kilometrelerde, motor freni geçici olarak azalır. Sürüşünüzü buna uydurabilirsiniz.

“boş” konumu (*B*)

Tüketimin sıfırlandığını gösterir.



“Önerilen tüketim” kullanım bölgesi (*C*)

“Ekonomik” enerji tüketimini gösterir.

“Önerilmeyen tüketim” kullanım alanı (*D*)

Fazla enerji tüketimini gösterir.

SÜRÜŞ DESTEK VE DÜZELTME SİSTEMLERİ (1/4)

Şunlardan oluşur:
- **ABS (fren sistemi);**
- **Savrulma kontrollü ve ASR antipatinaj sistemli ESP Dinamik sürüş kontrolü;**
- **araca göre fren takviyeli Acil Fren Destek Sistemi.**

Bu fonksiyonlar, aracın tutumunu sürücünün isteğine uygun hale getirmeyi sağlamak için kritik sürüş koşullarında ilave yardımlardır.

Bununla birlikte bu fonksiyonlar sürücünün yerine müdahalede bulunmaz. **Aracın sınırlarını zorlamaya ve daha hızlı gitmeye çalışmayınız.** Dolayısıyla bu fonksiyon, manevralar sırasında hiçbir durumda sürücünün özenini ve sorumluluğunu üstlenemez (sürücü, her zaman sürüş sırasında aniden meydana gelebilecek olaylara karşı dikkatli olmalıdır).

ABS (fren sistemi)

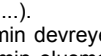
Ani veya sert bir fren durumunda, ABS tekerleklerin kilitlenmesini önlemeyi yani durma mesafesini kontrol etmeyi ve aracın kontrolünü muhafaza etmeyi sağlar.

Bu şartlarda, frenlemede engelleme manevraları mümkündür. Ayrıca, bu sistem uygun olmayan zeminde bile durma mesafelerini en iyi duruma getirmeyi sağlar (ıslak zemin...).
Sistemin devreye girdiği, fren pedalında bir titreşimin oluşmasıyla anlaşılır. ABS, hiçbir durumda lastik-zemin yol durumuna bağlı "fizik" performanslarının iyileştirilmesini sağlamaz. Bu yüzden, **her zaman** tedbirlere (araçlar arasındaki mesafe...) uyulması zorunludur.

Acil bir durumda, fren pedalına **kuvvetli ve sürekli** bir şekilde basınız. Fren pedalına kademeli olarak basmak (pompalamak) gerekmez. ABS, fren sisteminde uygulanan gücü değiştirir.

Çalışma arızaları:

– ve gösterge tablosunda yanar, araca göre bunlara, “ABS kontrol ettiriniz”, “Fren sistemini kontrol ettiriniz” ve “ESP kontrol ettiriniz” mesajı eşlik eder: ABS, ESP ve fren destek sistemi devre dışı kalır. **Frenleme her zaman sağlanır**;

– ,  , ve gösterge tablosunda yanar, bunlara “Fren sistemi arızası” mesajı eşlik eder: **bu, fren sistemlerinde arıza olduğunu gösterir.**

İki durumda da Marka Yetkili Servisi’ne başvurunuz.

Sadece kısmen frenleme yapabilirsiniz. Bununla birlikte **aniden fren yapmak tehlikelidir**, trafik kurallarına uyarak hemen durunuz. Bir Marka Yetkili Servisi’ne başvurunuz.

Savrulma kontrollü ve ASR antipatinaj sistemli ESP dinamik sürüş kontrolü

ESP dinamik sürüş kontrolü

Bu sistem, “kritik” sürüş koşullarında (bir engelden kaçma, virajda yere tutunma kaybı...) araç kontrolünü muhafaza etmeyi sağlar.

Çalışma prensibi
Direksiyon simidindeki bir kaptör, sürücü tarafından talep edilen yörüngeyi tespit eder.

Araçtaki diğer yerlere yerleştirilmiş algılayıcılar gerçek yörüngeyi tespit eder.

Sistem, sürücü talebini aracın gerçek yörüngesi ile karşılaştırır ve gerekiyorsa bazı tekerleklerin fren sistemine ve/veya motor gücüne müdahale ederek bunu düzeltir, sistemin çalışması durumunda, ikaz ışığı gösterge tablosunda yanıp söner.

Savrulma kontrol sistemi

Bu sistem, belirgin bir savrulma (ön lastiklerin yere tutunma kaybı) halinde, ESP sisteminin çalışmasını mümkün olan en iyi duruma getirir.

ASR antipatinaj sistemi

Bu sistem, tahrik tekerleklerinin patinajını sınırlamaya ve ilk harekete geçme, hızlanma veya yavaşlama durumlarında aracı kontrol etmeye yardım eder.

Çalışma prensibi
Tekerleklerdeki kaptörler sayesinde sistem her an tahrik tekerleklerinin hızlarını ölçer bunları karşılaştırır ve dengelemeye çalışır. Eğer bir tekerlek patinaj yapma eğilimi gösterirse sistem, çekiş gücü tekerleğin yere tutunabileceği seviyeye inene kadar tekerleği frenler.

Çalışma arızaları

Sistem bir çalışma arızası algıladığında, “ESP kontrol ettiriniz” mesajı ikaz ışığıyla birlikte gösterge tablosunda belirir. Bu durumda, ESP ve ASR devre dışı kalır.

Marka Yetkili Servisi’nize danışınız.

ASR fonksiyonunun yasaklanması

Bazı durumlarda (çok yumuşak zeminde sürüş: Kar, çamur... veya zincir takılmış tekerleklerle sürüş) sistem, patinajı engellemek için motor gücünü düşürebilir. Eğer böyle bir etki yapması istenmiyorsa butona (***1***) basarak bu fonksiyonu devre dışı bırakmak mümkündür.

Sizi uyarmak için "Antipatinaj devre dışı" mesajı gösterge tablosunda gösterilir.

ASR antipatinaj sistemi ek bir güvenlik getirdiğinden, fonksiyon yasaklanmışken aracı sürmeniz tavsiye edilmemektedir. Butona (***1***) yeniden basarak mümkün olan en kısa sürede bu durumdan çıkınız.

Not: Kontağın açılmasıyla veya yaklaşık 40 km/h hız geçildiğinde, fonksiyon otomatik olarak yeniden devreye girer.

Fren destek sistemi

Aracın durma mesafesini azaltmaya yardımcı olan, ABS sistemine ilave bir sistemdir.

Çalışma prensibi

Sistem bir acil durum frenlemesi sağlar. Bu durumda, frenleme yardımı anında azami gücünü gösterir ve ABS düzenlemesini devreye sokabilir.

ABS frenleme, fren pedalı serbest bırakılana kadar devam eder.

Dörtlü flaşörlerin yanması

Dörtlü flaşörler hızın aniden düşmesi halinde yanabilir.

Çalışma arızaları

Sistem bir çalışma arızası algıladığında, "Fren sistemini kontrol ettiriniz" mesajı ikaz ışığıyla birlikte gösterge tablosunda belirir.

Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.

Fren işlemine hazırlık

Araca göre, gaz pedalını hızlıca serbest bıraktığınızda, sistem durma mesafelerini düşürmek amacıyla fren sistemini çalıştırır.

Özel durumlar

Hız regülatörünün kullanılması durumunda:

– gaz pedalını kullanıyorsanız, serbest bıraktığınızda sistem devreye girebilir;
– gaz pedalını kullanmıyorsanız, sistem devreye girmez.

Rampada kalkış yardımı

Bu sistem, rampada kalkış sırasında size yardımcı olur. Sürücü, gaz pedalına basmak için ayağını fren pedalından kaldırdığında frenlerin otomatik olarak kilitlenmesini sağlayarak rampaya göre, aracın geriye kaçmasını engeller.

Sistemin çalışması

Sadece vites kolu **N** veya **P** konumlarından farklı bir konumdayken ve araç tamamen duruyorken (fren pedalı basılı) devreye girer.

Sistem aracı yaklaşık **2 saniye** hareketsiz tutar. Daha sonra frenler kademeli olarak serbest kalır (araç rampaya göre hareket eder).

Rampada kalkış yardımı sistemi her türlü durumda (aşırı eğimli yollar...) aracı tamamen hareketsiz kılmayı sağlayamaz.

Sürücünün tüm durumlarda fren pedalına basmaya ve aynı şekilde aracın geri kaçmasını önlemeye hazır olması gerekir.

Rampada kalkış yardımı uzun süreli duruşlar için kullanılmamalıdır: onun yerine fren pedalını kullanınız.

Bu fonksiyon aracın sürekli olarak hareketsiz kılınması için tasarlanmamıştır.

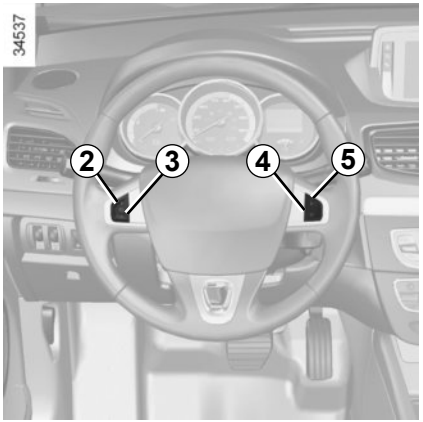
Gerekli olduğunda aracı durdurmak için fren pedalını kullanınız.

Kaygan zeminli veya yol tutuşunun zayıf olduğu yollarda ve/veya inişlerde sürücünün özellikle dikkatli olması gerekir.

Ağır yaralanma tehlikesi vardır.

HIZ REGÜLATÖRÜ-LİMİTÖRÜ: limitör fonksiyonu (1/3)

Hız limitörü, **sınırlanmış hız** adı verilen seçeceğiniz sürüş hızını aşmamanıza yardımcı olan bir fonksiyondur.



Kumandalar

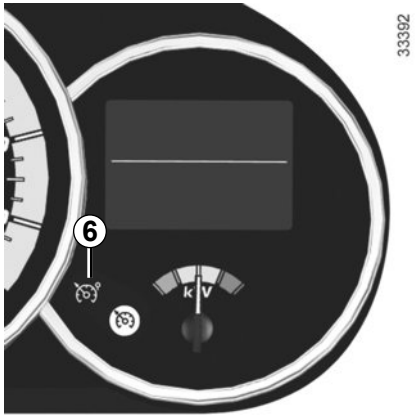
1 Çalıştırma/Durdurma butonu.

2 Sınırlanmış hızın devreye alınması, hafızaya alınması ve artarak değişmesi (+).

3 Sınırlanmış hızın azalarak değişmesi (-).

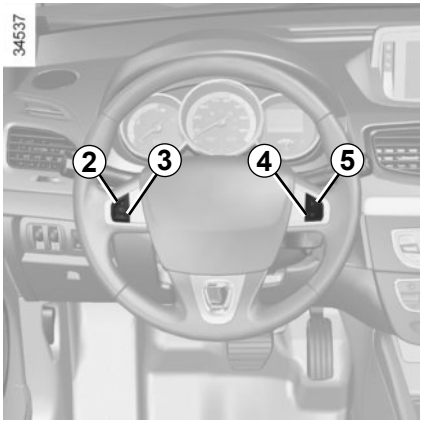
4 Fonksiyona ara verilmesi (sınırlanmış hızın hafızaya alınmasıyla) (O).

5 Sınırlanmış hızın hafızadan çağrılması ile devreye alınması (R).



Çalıştırma

1 tarafındaki butona (⛐) basınız. İkaz ışığı (***6***) turuncu yanar ve "Hız limitörü" mesajı, hız limitörü fonksiyonunun çalıştığını ve sınırlanmış hızı kaydetmeyi beklediğini göstermek için tireler ile birlikte gösterge tablosunda belirir.
Mevcut araç hızını kaydetmek için butona (***2***) (+) basınız: Tirelerin yerini sınırlanmış hız alır.
Kaydedilen minimum hız 30 km/h'dir.



Sürüş

Bir sınırlanmış hız hafızaya alındığında, bu hıza ulaşılmadığı sürece sürüş, hız limitörü fonksiyonu olmayan bir araçtaki sürüşe benzer.

Kaydedilen hıza erişilir erişilmez, gaz pedalına uygulanacak herhangi bir etki, acil durum dışında programlanmış hızın aşılmasına izin vermeyecektir (“sınırlanmış hızın aşılması” paragrafına bakınız).

Sınırlanmış hızın değişimi

Aşağıdaki tuşlara ardarda basarak sınırlanmış hızı değiştirebilirsiniz:

– hızı arttırmak için buton (***2***) (+);

– hızı düşürmek için buton (***3***) (-).

Hız limitörü fonksiyonunun fren sistemi üzerinde hiçbir etkisi yoktur.

Sınırlanmış hızın aşılması

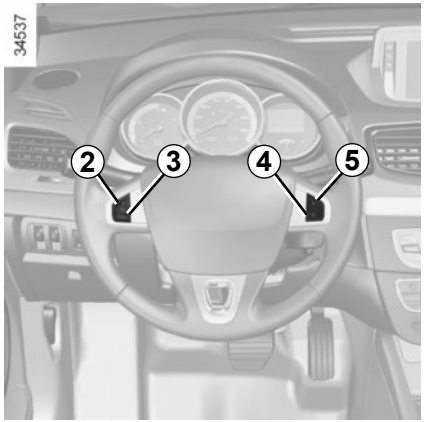
Her an sınırlanmış hızı aşmak olasıdır, bunun için: Gaz pedalına **tam olarak ve sonuna kadar** basınız (“sert noktayı” aşarak).

Hızın aşılma süresi boyunca, sınırlanmış hız bilgisi gösterge tablosunda yanıp söner.

Ardından, gaz pedalını serbest bırakınız Hız limitörü fonksiyonu, hafızaya alınmış hızın altında bir hıza eriştiğinizde geri gelir.

Fonksiyonun sınırlanmış hızı koruyamaması

Dik bir yokuşta, sınırlanmış hız sistem tarafından muhafaza edilemez: Hafızaya alınmış hız size bilgi vermek için gösterge tablosunda yanıp söner.



Fonksiyona ara verilmesi

Butona (***4***) (O) bastığınızda hız limitörü fonksiyonu beklemeye alınır. Bu durumda, sınırlanmış hız hafızada kalır ve hafızaya alınan hız ile birlikte "Hafıza değeri" mesajı gösterge tablosunda belirir.

Sınırlanmış hızın tekrar devreye alınması

Bir hız hafızaya alınmışsa butona (***5***) (R) basılarak bu hızın kullanılması mümkündür.

Limitör beklemeye alındığında, butona (***2***) (+) basılması hafızaya alınmış hızı dikkate almadan limitör fonksiyonunu yeniden devreye alır: Aracın sürüldüğü hız dikkate alınır.

Fonksiyonun sona erdirilmesi

Hız limitörü fonksiyonu, butona (***1***) bastığınızda devre dışı kalır, bu durumda hafızaya alınmış hız silinir. Gösterge tablosundaki turuncu ikaz ışığının ( ) sönmesi, fonksiyonun sona erdirildiğini gösterir.

HIZ REGÜLATÖRÜ-LİMİTÖRÜ: regülatör fonksiyonu (1/4)

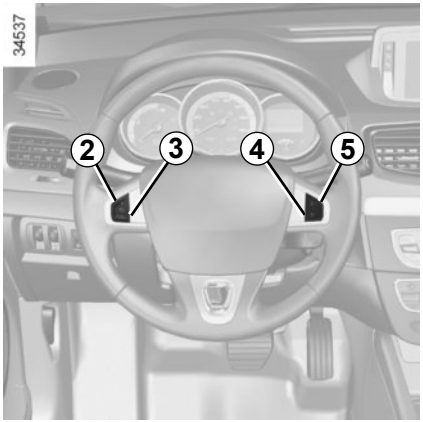
Hız regülatörü, seçeceğiniz hızda hızınızın sabit kalmasına yardımcı olan ve **ayarlanmış hız** adı verilen bir fonksiyondur.

Bu hız ayarlaması, 30 km/h hızdan itibaren her an yapılabilir.

Hız regülatörü fonksiyonunun fren sistemi üzerinde hiçbir etkisi yoktur.

Bu fonksiyon sürüş için ek bir yardımdır. Bununla birlikte bu fonksiyon sürücünün yerine müdahalede bulunmaz. Dolayısıyla hiçbir durumda, sürücünün hız sınırlarına gösterdiği uyum, özen (her durumda ani fren yapmaya hazırlıklı olunuz) ve sorumluluğu üstlenemez. Hız regülatörü, trafik yoğun olduğunda, virajlı veya kaygan (buzlanmış, ıslak, çakıllı) yolda ve hava şartları (sis, yağmur, yandan esen rüzgar…) uygun olmadığında kullanılmamalıdır.

Kaza yapma riski vardır.



Kumandalar

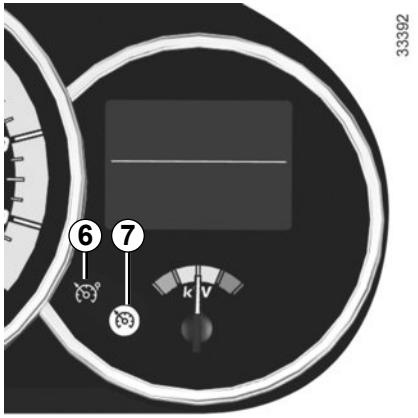
1 Çalıştırma / Durdurma butonu.
2 Ayarlanmış hızın devreye alınması, hafızaya alınması ve artarak değişmesi (+).
3 Ayarlanmış hızın düşürülmesi (-).
4 Fonksiyona ara verilmesi (regülasyon hızının hafızaya alınmasıyla) (O).
5 Ayarlanmış hızın hafızadan çağrılması ile devreye alınması (R).

HIZ REGÜLATÖRÜ-LİMİTÖRÜ: regülatör fonksiyonu (2/4)

Çalıştırma

tarafındaki butona (***1***) basınız.

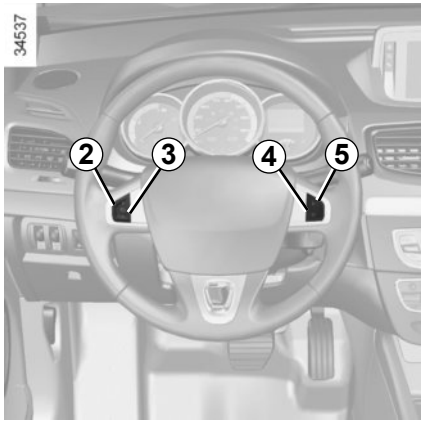
(***6***) ikaz ışığı yeşil yanar ve "Hız regülatörü" mesajı regülatör fonksiyonunun çalıştığını ve hız regülatörünü kaydetmeyi beklediğini göstermek için tireler ile birlikte gösterge tablosunda belirir.



Hızın ayarlanması

Sabit hızdayken (yaklaşık 30 km/h'den daha yüksek) butona (***2***) (+) basınız: Fonksiyon devreye girer ve mevcut hız hafızaya alınır.

Ayarlanmış hız, tirelerin yerini alır ve regülasyon gösterge tablosunda beliren bir mesajla ve ***6*** ikaz ışığının yanı sıra ***7*** ikaz ışığının yeşil yanmasıyla teyit edilir.

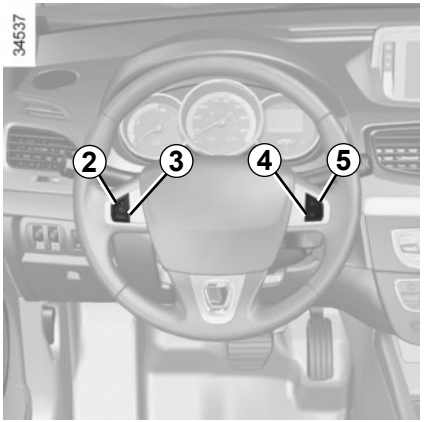


Sürüş

Bir ayarlanmış hız hafızaya alındığında ve işlem devreye girdiğinde, ayağınızı gaz pedalından çekebilirsiniz.

Dikkat; acil durumda müdahale edebilmek için ayakların pedallara yakın tutulması tavsiye edilir.

HIZ REGÜLATÖRÜ-LİMİTÖRÜ: regülatör fonksiyonu (3/4)



Ayarlanmış hızın değiştirilmesi

Aşağıdaki tuşlara art arda basarak ayarlanmış hızı değiştirebilirsiniz:

– hızı arttırmak için buton (***2***) (+),

– hızı azaltmak için buton (***3***) (-).

Hız regülatörü fonksiyonunun fren sistemi üzerinde hiçbir etkisi yoktur.

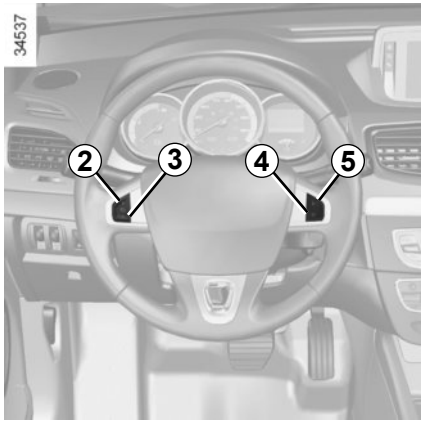
Ayarlanmış hızın geçilmesi

Her an, gaz pedalına basarak ayarlanmış hızı aşmak olasıdır. Hız aşımı süresi boyunca, ayarlanmış hız gösterge tablosunda yanıp söner.

Ardından, gaz pedalını serbest bırakınız Birkaç saniye sonra, araç başlangıçta ayarlanmış olan hıza otomatik olarak geri döner.

Fonksiyonun ayarlanmış hızı koruyamaması

Dik bir yokuşta, düzenlenmiş hız sistem tarafından muhafaza edilemez Hafızaya alınmış hız size bilgi vermek için gösterge tablosunda yanıp söner.



Fonksiyona ara verilmesi

Aşağıdakilere müdahale edildiğinde fonksiyon beklemeye alınır:

– buton (***4***) (O);

– fren pedalı;

– boş konuma alma.

Her üç durumda da, ayarlanmış hız hafızaya alınmış olarak kalır ve gösterge tablosunda "Hafıza değeri" mesajı belirir.

Çalıştırma işlemi ikaz ışığının sönmesiyle teyit edilir.

Ayarlanmış hızın tekrar devreye alınması

Bir hız hafızaya alınmışsa, sürüş şartlarının uyarlanmış olduğundan emin olduktan sonra devreye alabilirsiniz (trafik, yol durumu, hava şartları…). Araç hızı 30 km/h'nin üzerindeyse butona (***5***) (R) basınız.
Hafızaya alınmış hızın geri çağrılması sırasında regülatörün devreye alınması, ikaz ışığının yanması ile teyit edilir.

Not: Önceden kaydedilen hız kullanılan hızdan daha yüksekse, araç hızlı bir şekilde bu eşiğe kadar hızlanır.

Regülatör fonksiyonu beklemeye alındığında, butona (***2***) (+) basılması hafızaya alınmış hızı dikkate almadan regülatör fonksiyonunu yeniden devreye alır Aracın sürüldüğü hız dikkate alınır.

Fonksiyonun sona erdirilmesi

Hız regülatörü fonksiyonu, butona (***1***) bastığınızda devre dışı kalır, bu durumda hafızaya alınmış hız silinir. Gösterge tablosundaki ve yeşil ikaz ışıklarının sönmesi, fonksiyonun sona erdirildiğini gösterir.

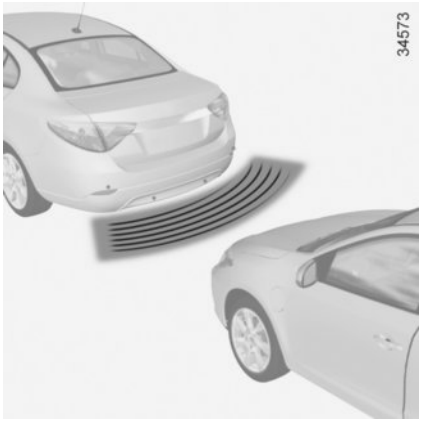
Hız regülatörü fonksiyonuna ara verilmesi veya devreden çıkarılması, hızın hemen azalmasına neden olmaz Fren pedalına basarak fren yapmanız gerekir.

PARK YARDIMI (1/2)

Çalışma prensibi

Arka tampona entegre edilmiş (araca göre) ultrasonik dedektörler, araç ile bir cisim arasındaki mesafeyi "ölçer".

Geri vitese geçildikten sonra aracın arka tarafına 1,50 metreden daha yakın olan cisimlerin büyük çoğunluğu algılanır ve bir bip sesi duyulur.
Bu ölçüm, engele yaklaşıldıkça frekansı yükselen ve engelle araç arasında yaklaşık 25 santimetre mesafe kaldığında sürekli hale gelen bip sesleriyle gerçekleşir.



Arka park yardımının otomatik devreye alınması / devre dışı bırakılması
Sistem aşağıdaki durumlarda devre dışı kalır:

– el freni çekiliyken;

– aracın hızı yaklaşık 7 km/h'den fazla olduğunda;

– araç yaklaşık beş saniyeden daha uzun bir süre durduğunda ve bir engel algılandığında (örneğin trafiğin sıkışık olması...);

– **N** ve **P** konumlarındayken.

Bu fonksiyon, geri manevra sırasında, araç ile engel arasındaki mesafeyi sesli ikazlar aracılığıyla belirten ilave bir yardımdır.

Dolayısıyla hiçbir durumda, bu fonksiyon geri manevralar sırasında sürücünün dikkatinin ve sorumluluğunun yerini alamaz.

Sürücü, her zaman sürüş esnasında meydana gelebilecek ani olaylara karşı dikkatli olmalıdır: Geri manevra sırasında arkasında hareketli (bir çocuk, bir hayvan, çocuk arabası, bisiklet...) veya çok küçük veya çok ince bir engelin (küçük bir taş, çok ince bir çubuk...) bulunmadığından emin olmalıdır.

Manevra sırasında aracın alt kısmına bir darbe gelmesi durumunda (örnek: mantar, yüksek kaldırım şehirlerde bulunan diğer yüksekliklerle temas), elektrik devresine veya aküye zarar verebilirsiniz (örnek: akslardan birinin deforme olması).

Her türlü kaza riskini ortadan kaldırmak için, aracınızı bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

Park yardımı ses seviyesinin ayarlanması

Araç ayarlarını kişiselleştirme menüsünden (bölüm 1'deki "araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü" paragrafına bakınız), park yardımı ses seviyesini ayarlamak için "Park yardımı : ses " satırını seçiniz ve ***1*** veya ***2*** tuşlarından birine basarak seçiminizi onaylayınız.

Araç yaklaşık 7 km/h'den daha düşük bir hızda seyir halindeyken, bazı yüksek ses çıkaran araçlar (motosiklet, kamyon, kırıcı deliciler,…) sistemi çalıştırarak bip sesi oluşmasına yol açabilir.

Sistemin uzun bir süre için devreden çıkarılması

Araç ayarlarını kişiselleştirme menüsünde (bölüm 1'deki "Araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü" paragrafına bakınız), "Park yardımı arka" satırını seçiniz, ardından sistemi devreye alınız veya devreden çıkarınız:

☐ fonksiyon devre dışı;

☑ fonksiyon devrede.

Çalışma arızaları

Araca göre, sistem bir çalışma arızası algıladığında, gösterge tablosunda ikaz ışığıyla birlikte "park yardımı kontrol" mesajı belirir ve yaklaşık 5 saniye boyunca bir bip sesi duyulur. Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

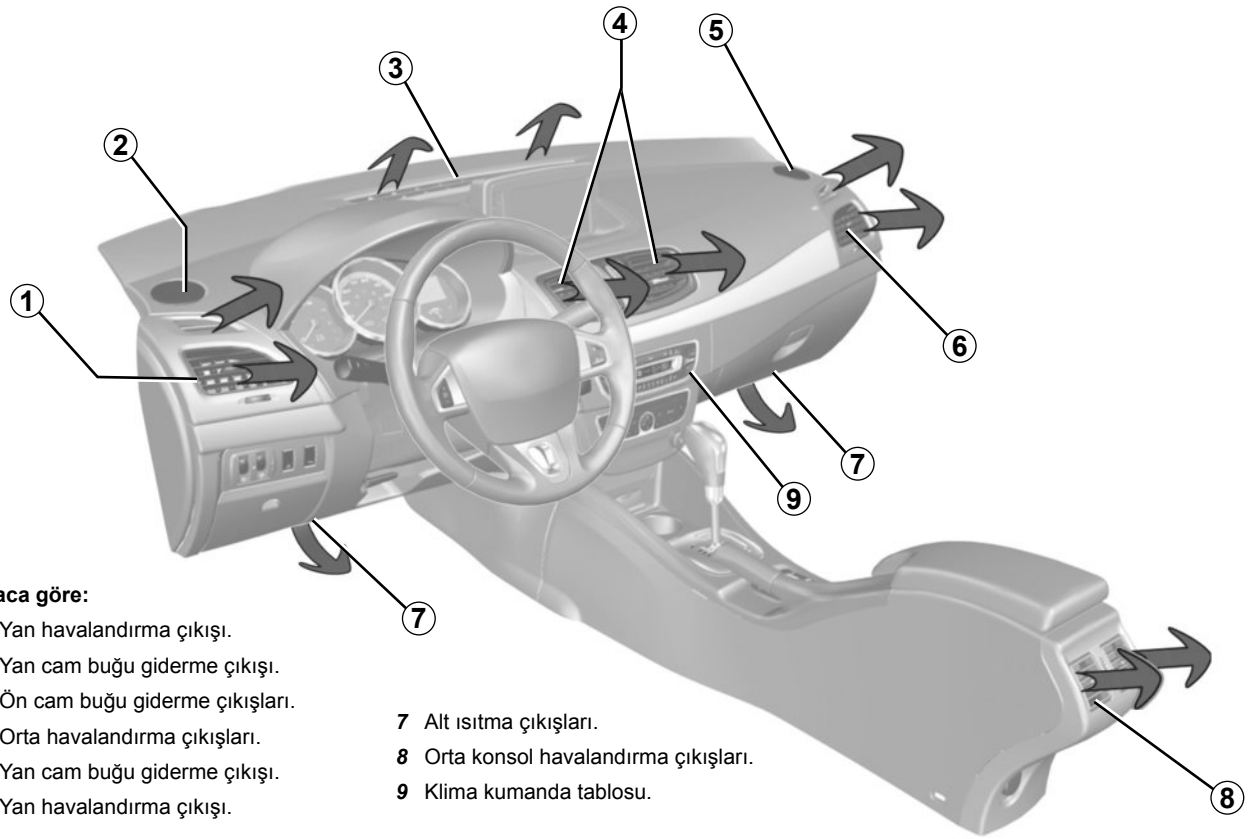
Özellikler

Ultrasonik detektörlerin temiz olmasına özen gösteriniz (kirlilik, çamur, kar.... olmaması).

Bölüm 3: Rahatınız için

Havalandırma çıkışları 3.2
Otomatik klima 3.4
Klima: programlama 3.9
Klima: kullanım bilgileri ve tavsiyeleri 3.11
Otomatik cam açma ve kapama mekanizması 3.12
İç aydınlatma 3.14
Güneşlik 3.15
Araç içi eşya, aksesuar gözleri 3.16
Aksesuar priz 3.19
Küllük - Çakmak 3.19
Bagaj 3.20
Tavan barları 3.21
Multimedya ekipmanları 3.22

HAVALANDIRMA ÇIKIŞLARI: hava çıkışları (1/2)



Araca göre:

1 Yan havalandırma çıkışı.

2 Yan cam buğu giderme çıkışı.

3 Ön cam buğu giderme çıkışları.

4 Orta havalandırma çıkışları.

5 Yan cam buğu giderme çıkışı.

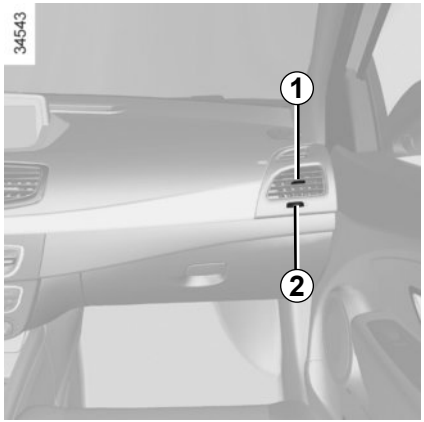
6 Yan havalandırma çıkışı.

7 Alt ısıtma çıkışları.

8 Orta konsol havalandırma çıkışları.

9 Klima kumanda tablosu.

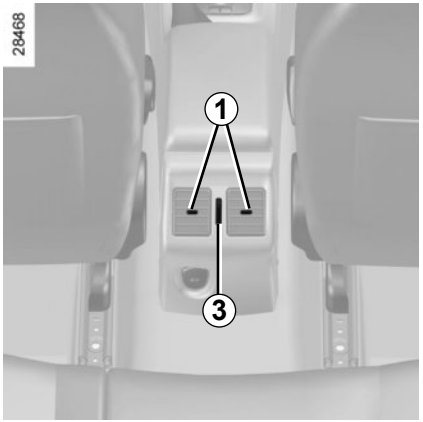
HAVALANDIRMA ÇIKIŞLARI: hava çıkışları (2/2)



Dağıtım

Sağ/sol: Sürgüleri (***1***) sağa veya sola doğru yönlendiriniz.

Yukarı/aşağı: Sürgüleri (***1***) indiriniz veya kaldırınız.



Debi

Düğmeyi (***2***) döndürünüz (sert noktasını aşana kadar).

Sağa doğru: maksimum açıklık.

Sola doğru: kapanma.

Düğmeyi (***3***) döndürünüz (sert noktasını aşana kadar).

Yukarı doğru: maksimum açıklık.

Aşağıya doğru: kapanma.

Aracınızdaki kötü kokulara karşı, sadece bunun için öngörülmüş sistemleri kullanınız. Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.

Aracın havalandırma devresine hiçbir şey koymayınız (örneğin kötü koku durumunda...).

Hasar görme veya yangın riski.

Kumandalar

1 ve ***6*** Hava sıcaklığı.

2, ***3*** ve ***4*** Otomatik programlar.

5 Araç içi hava dağıtımı.

7 Klima programlamanın devreye alınması, devre dışı bırakılması.

8 Klima.

9 Arka camın ve araca göre dikiz aynalarının buz ve buğu giderme fonksiyonu.

10 «Açık görüş şartları» fonksiyonu.

11 Dahili sirkülasyon.

12 Sistem durana kadar havalandırma hızının ayarlanması

13 Ekran.

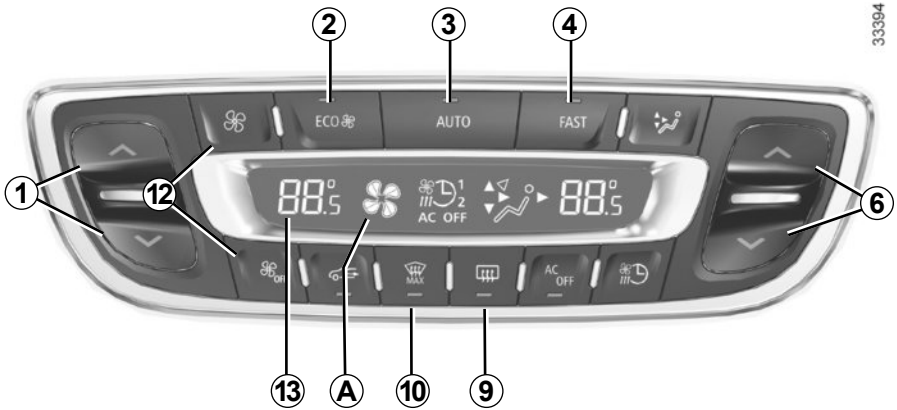
Otomatik mod

Otomatik klima sistemi (aşırı kullanma durumları dışında), araç içi konforuyla birlikte iyi bir görüş seviyesi ve yakıt tüketiminin olabildiğince en alt seviyede kalmasını sağlar. Sistem, havalandırma fanı hızı, hava dağıtımı, dahili hava sirkülasyonu, klimanın ve hava sıcaklığının çalıştırılması veya durdurulması üzerine etki eder. Bu mod, isteğe göre üç programdan oluşur.

ECO : Aracınızın sürüş mesafesini olabildiğince uzatmak için klima sisteminin elektrik tüketimini sınırlandırır. Termik konfor azaldığında, tuşa (***2***) basınız. Bu mod, yolcu referans sıcaklığını sürücü referans sıcaklığına bağlı olarak ayarlar.

AUTO: Dış şartlara göre seçilen konfor seviyesine erişiminin en iyi duruma getirilmesi. Tuşa (***3***) basınız.

FAST : İstenilen konfor seviyesine hızlıca erişmek için sistemin çalışmasını hızlandırır. Tuşa (***4***) basınız.



Havalandırma hızının değiştirilmesi

Otomatik modda sistem, konforu sağlamak ve korumak için en uygun havalandırma hızını ayarlar.

Havalandırma hızını arttırmak veya azaltmak için tuşlara (***12***) basarak havalandırma hızını her zaman ayarlayabilirsiniz.

Bu durumda artık otomatik sistem tarafından yönetilmeyen havalandırma hızı, ekranın (***13***) ***A*** bölgesinde belirir.

Sıcaklığın ayarlanması

Sol taraftaki (***1***) veya sağ taraftaki (***6***) sıcaklığı arttırmak veya azaltmak için (***1*** veya ***6***) tuşlarından birine basınız. Tuşa (***3***) 2 saniyeden fazla basılması, yolcu sıcaklığını sürücü sıcaklığına ayarlar.

Özellikler: Dış ayarlar, sistemin maksimum soğukluk veya maksimum sıcaklık üretmesini sağlar (ekranda (***13***) « LO » ve « HI » gösterilmesi).

« Açık görüş şartları » fonksiyonu

Tuşa (***10***) basınız, tuşun içindeki ikaz ışığı yanar.

Bu fonksiyon, ön camın ve arka camın, yan ön camların ve dış dikiz aynalarının hızlı bir biçimde buz ve buğu gidermesini sağlar. Klimanın ve arka cam rezistansının otomatik olarak çalıştırılmasını zorunlu kılar.

Arka cam rezistansının çalışmasını durdurmak için tuşa (***9***) basınız, tuşun içindeki ikaz ışığı söner.

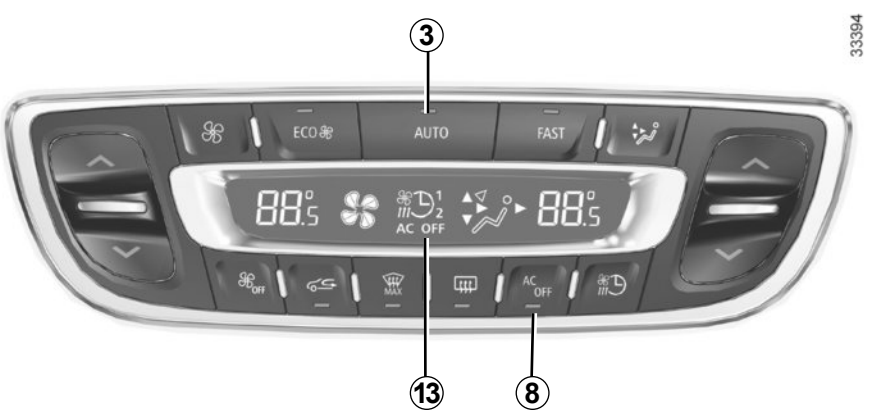
Havalandırma fanı hızını değiştirebilirsiniz: tuşlara (***12***) basınız.

Bu fonksiyondan çıkmak için aşağıdakilerden birine basabilirsiniz:

– yeniden tuşa (***10***),

– tuşlardan birine (***2***, ***3*** veya ***4***).

Bazı tuşlar, fonksiyonun durumunu gösteren çalışma ikaz ışığına sahiptir.



Klimanın çalıştırılması veya durdurulması

Otomatik modda sistem, dış hava koşullarına göre klimanın çalıştırılmasına veya durdurulmasına kumanda eder.

Klimanın durması için tuşa (***8***) basınız, tuşun içindeki ikaz ışığı yanar ve ekranda (***13***) "AC OFF" mesajı belirir.

Görüntülenen sıcaklık değerleri, konfor seviyesini belirtirler.

Aracın çalıştırılması sırasında, gösterilen değeri yükseltmek veya düşürmek hiçbir şekilde konfor seviyesine daha hızlı bir şekilde erişilmesini sağlamaz. Sistem her zaman sıcaklığın düşmesini veya yükselmesini ayarlar (havalandırma maksimum hızda aniden çalışmaz: kademeli olarak artar) bu birkaç saniye ile birkaç dakika arası sürebilir.

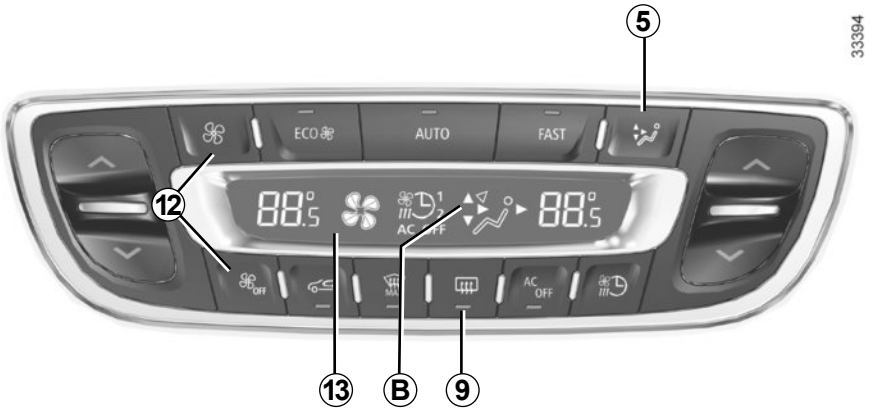
Genel olarak, özel olumsuz durumlar dışında, torpido havalandırma çıkışları sürekli olarak açık kalmalıdır.

Otomatik programlardan (**ECO, AUTO veya FAST**) **birini seçerek, tercihen otomatik modu kullanınız.**

Otomatik modda (tuş ikaz ışığı (***3***) yanıyorken), tüm klima fonksiyonları sistem tarafından kontrol edilir.

Sistem seçeneğini her zaman değiştirebilirsiniz, bu durumda, tuş ikaz ışığı (***3***) söner ve sistem tarafından artık yönetilmeyen değiştirilen fonksiyon ekranda (***13***) belirir.

Otomatik moda geri dönmek için programlarından birine (**ECO**, **AUTO** veya **FAST**) **basınız.**



Arka cam buz / buğu giderme

Tuşa (***9***) basınız, tuşun içindeki ikaz ışığı yanar. Bu fonksiyon arka camın ve buz gidermeli dikiz aynalarının elektrik akımı ile buğuyu hızlı bir biçimde gidermesini sağlar (bu fonksiyonun bulunduğu araçlarda).

Bu fonksiyondan çıkmak için yeniden tuşa (***9***) basınız. Aksi takdirde, buğu giderme otomatik olarak durur.

Araç içinde hava dağıtımı değişikliği

Beş hava dağıtımı olasılığı vardır. Görüntülemek için butona (***5***) basınız. Ekranın (***13***) ***B*** bölgesinde bulunan oklar seçilen hava dağıtımı hakkında sizi bilgilendirmek için bir araya gelir:

Hava akımı, ön cam ve ön yan cam buğu giderme çıkışlarına doğru yönlendirilmiştir.

Hava akımı, tüm havalandırma çıkışlarına, ön cam ve ön yan cam buğu giderme çıkışlarına ve yolcuların ayaklarına doğru yönlendirilmiştir.

Hava akımı, öncelikle yolcuların ayaklarına doğru yönlendirilmiştir.

Hava akımı, torpido üzerindeki havalandırma çıkışlarına ve yolcuların ayaklarına doğru yönlendirilmiştir.

Hava akımı, torpido üzerindeki havalandırma çıkışlarına yönlendirilmiştir.

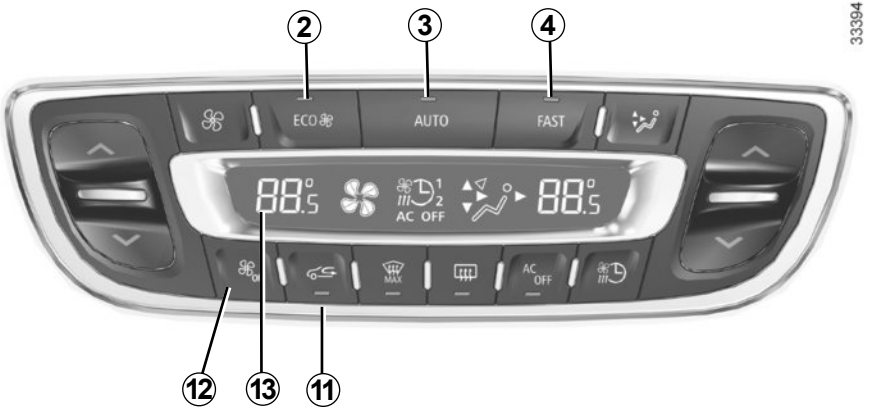
Bu durumda, araç içine artık otomatik olarak yönetilmeyen hava dağılımı göstergede belirir.

Geri dönüşüm

Bu fonksiyon otomatik olarak yönetilir ama ayrıca manüel olarak da devreye alabilirsiniz.

Not:
– dahili sirkülasyon sırasında, dış hava emilmeden araç içinden alınan hava dahili sirküle edilir;
– dahili sirkülasyon, dış çevreden yalıtılmayı sağlar (hava kirliliği olan bölgede seyretmek...);
– araç içi sıcaklığını hızlıca soğutmak için.

Buz/buğu giderme, her durumda öncelikle dahili hava sirkülasyonunda kalır.



Manüel kullanım

Tuşa (***11***) basılması, dahili hava sirkülasyonunun çalışmasını sağlar, **bu durumda tuşun içindeki ikaz ışığı yanar**.

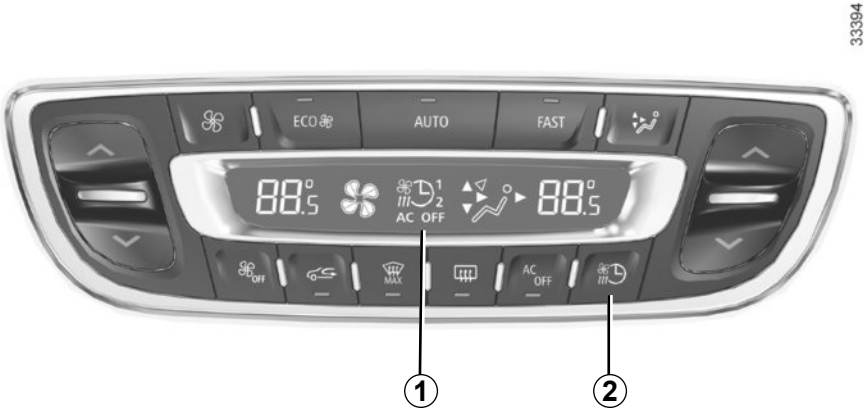
Bu konumun uzun süre kullanımı, yenilenmemiş havadan ileri gelen kokulara, ayrıca camlarda buğu oluşmasına neden olabilir.

Bu nedenle, dahili sirkülasyona gerek kalmadığında derhal tuşa (***11***) yeniden basarak otomatik moda (dış hava) geçilmesi tavsiye edilir.

Sistemin durması

Sistemi durdurmak için tuşa (***12***) gereken sayıda basınız, ekranda (***13***) "OFF" mesajı belirir. Çalıştırmak için, butonlardan birine (***2***, ***3*** veya ***4***) basınız.

KLİMA: programlama (1/2)



Programlama ayarı

Aracı önceden belirlenmiş bir konfor sıcaklığında kullanmak için, belirli koşullar altında elektrik sisteminin (akü yerine) kullanılmasını sağlayan bir fonksiyondur.

Klima fonksiyonu, konforlu sıcaklığa ulaşmak için programlanan saatten bir saat önce çalışlmaya başlar.

Bir sembol ($\frac{1}{2}$) ve AUTO tuşunun ikaz ışığı klima kumandaları tablosunda belirir.

Devrede olma koşulları

– kontak kapatılmış olmalıdır;

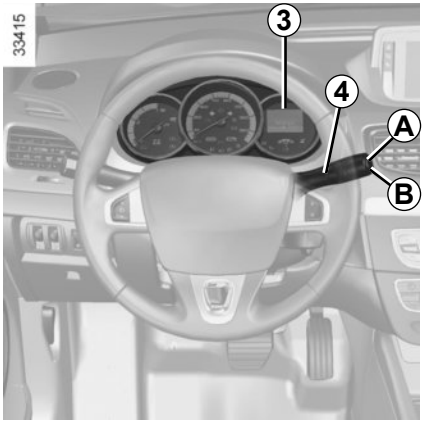
– Fonksiyonun çalışmaya başlaması için akünün şarjı bitmiş olmalıdır;

– programlama fonksiyon başlamadan en az 1 saat önce yapılmalıdır;

ve

– araç güç sağlayan bir prize bağlanmış olmalıdır.

KLİMA: programlama (2/2)



Fonksiyonun çalışmaya başlama saatinin programlanması

İki saat ayarı programlamak mümkündür.

– çalışmaya başlama saatini programlamak için, ekranda (***3***) mesajı belirene kadar, kumanda kolunun (***4***) ***A*** veya ***B*** düğmesine uzun basınız;

– menü düğmelerini (***A*** ve ***B***) kullanarak $\overset{\text{⌘}}{\text{III}}\text{D}^{1}$ veya $\overset{\text{⌘}}{\text{III}}\text{D}_{2}$ sembolünü görene kadar menüde ilerleyiniz;

– ***A*** veya ***B*** düğmelerini uzun basılı tutun, saat yanıp sönmeye başlar;

– bunları ayarlamak için ***A*** ve ***B*** butonuna kısa basınız;

– saat ayarını onaylamak için ***A*** veya ***B*** butonlarını basılı tutunuz;

– dakikalar yanıp sönmeye başladığında dakikaları ayarlamak için ***A*** ve ***B*** butonuna kısa basınız;

– dakika ayarını onaylamak için ***A*** veya ***B*** butonunu basılı tutunuz.

Fonksiyonun devreye alınması

– Kontak açık ve klima devreye alınmışsa (bölüm 3'teki "Otomatik klima" paragrafına bakınız);

– Ekranda ***2*** $\overset{\text{⌘}}{\text{III}}\text{D}$ $\overset{\text{⌘}}{\text{III}}\text{D}^{1}$ veya $\overset{\text{⌘}}{\text{III}}\text{D}_{2}$ sembolü belirene kadar butona basın ***1***;

– kontağı kapatınız;

– aracınızı şarja takınız.

Fonksiyon, konforlu sıcaklığa ulaşmak için programlanan saatten bir saat önce çalışmaya başlar.

Fonksiyonun otomatik sona erdirilmesi

– programlanan saatten yaklaşık 30 dakika sonra;
– şarj prizi çıkarılmışsa;
– tuşa (***2***) $\overset{\text{⌘}}{\text{III}}\text{D}$ basılmasıyla birlikte, $\overset{\text{⌘}}{\text{III}}\text{D}^{1}$ veya $\overset{\text{⌘}}{\text{III}}\text{D}_{2}$ sembolü ekrandan (***1***) siliniyorsa.

İki programlama saati aynı anda devreye sokulamaz.

KLİMA: Kullanım bilgileri ve tavsiyeleri

Kullanım tavsiyeleri

Bazı durumlarda, (klima durmuş, dahili hava sirkülasyonu devrede, havalandırma hızı sıfır veya zayıf ...) aracın camlarında ve ön camında buğu oluşumunu görebilirsiniz.

Buğu oluşması durumunda, gidermek için **"açık görüş şartları"** fonksiyonunu kullanınız, tekrar oluşmasını önlemek için klima kullanımını otomatik moda ayarlayınız. Buğu devam ederse, **FAST** programını kullanınız.

Sürüş mesafesi

Klimanın kullanımı sırasında enerji tüketiminde bir artışın gözlenmesi normaldir.

Tüketimi ve böylece çevre kirliliğini minimuma indirmek için tavsiyeler:

Aracınızı havalandırmalar açık ve camlar kapalıyken sürünüz.

Araç, sıcakta ve güneş altında park halinde kalmışsa, aracı çalıştırmadan önce sıcak havayı araçtan atmak için birkaç dakika aracı havalandırınız.

Bakım

Kontrol periyotlarını öğrenmek için aracınızın bakım belgesine bakınız.

Çalışma arızaları

Genel olarak çalışma arızaları durumunda Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

– **Buz çözme, buğu giderme veya klima fonksiyonunun etkinliğinde azalma var.** Bunun nedeni, polen filtresi kartuşunun kirlenmesi olabilir.

– **Soğuk hava üretilmiyor.** Kumandaların doğru konumda olmalarını ve sigortaların düzgün çalıştıklarını kontrol ediniz. Aksi durumda sistemi durdurunuz.

Aracın altında su var.

Klimanın uzun süre kullanılmasından sonra araç altında yoğuşma nedeniyle bir miktar su bulunması normaldir.

Klima gazı devresini açmayınız. Klima gazı, gözler ve cilt için tehlikelidir.

ELEKTRİKLİ CAM MEKANİZMALARI (1/2)

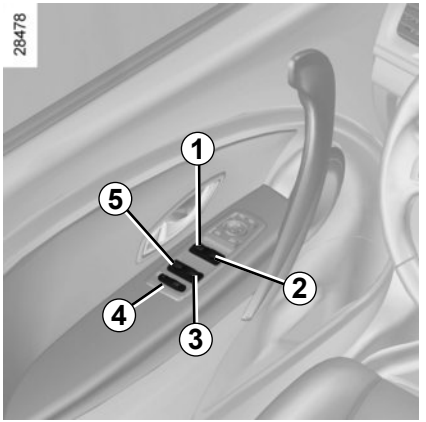
Kontak açıkken veya kontak kapalıyken bir ön kapı açılana kadar **bu sistemler çalışır** (yaklaşık 3 dakika ile sınırlı).

Arkada oturan yolcuların güvenliği

Sürücü, cam açma kapama mekanizmalarının ve araca göre arka kapıların çalışmasını butona (***4***) basarak yasaklayabilir. Butonun içindeki ışığın yanması kapıların kilitlendiğini gösterir.

Sürücünün sorumluluğu

Araçta bir çocuk (veya bir hayvan) varken, anahtarı içeride bırakarak kısa süreliğine de olsa asla aracınızdan çıkmayınız. Bu tehlikeli olabilir veya motoru çalıştırarak örneğin cam krikoları gibi ekipmanları çalıştırarak veya kapıları kilitleyerek diğer yolcular için tehlikeli olabilir. Vücudun bir bölümünün sıkışması durumunda, ilgili butona basarak camın strok yönünü hemen tersine çeviriniz.
Ağır yaralanma tehlikesi vardır.

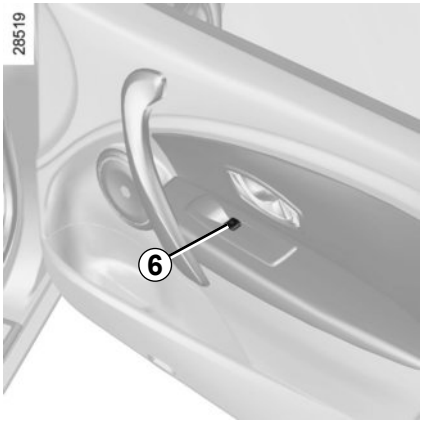


Elektrikli cam mekanizması

İstenilen yüksekliğe kadar açmak veya kapamak için camın butonuna basınız veya çekiniz: örnek: Arka camlar tamamen açılmamaktadır.

Dokunmalı mod

Bu mod, daha önceden anlatılan elektrikli cam mekanizmalarının çalışmasına ilave bir sistemdir. Sadece ön camlarda veya tüm camlarda bulunabilir.
Camın butonuna sonuna kadar ve kısaca basınız veya çekiniz: örnek: Cam tamamen kapanır veya iner. Butona basılması camın çalışmasını durdurur.



Sürücü koltuğu tarafında, butona basınız:
- ***1*** sürücü tarafı için;
- ***2*** ön yolcu tarafı için;
- ***3*** ve ***5*** arka yolcular için.

Yolcu koltukları tarafında, butona (***6***) basınız.

Ön camların özellikleri: Camlardan biri kapanma sırasında bir engelle karşılaştığında (parmaklar...) önce durur sonra birkaç santimetre aşağıya iner.

Yarı aralanmış cam üzerine nesne koymaktan kaçınınız: cam açma kapama mekanizmasının zarar görme riski.

ELEKTRİKLİ CAM MEKANİZMALARI (2/2)

Çalışma arızaları

Cam kapama mekanizmasının çalışmadığı durumlarda sistem, dokunmalı olmayan modda çalışır Cam tamamen kapanana dek (cam kademe kademe kapanır) ilgili butona gerektiği kadar basınız ve sonra sistemi başlatmak için bir saniye boyunca butonu (hep kapama yönünde olmak üzere) basılı tutunuz.

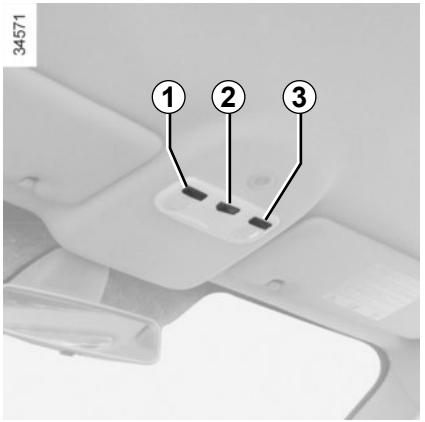
Eğer gerekirse Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Kullanım tavsiyesi

Teknik servislerimiz tarafından seçilmiş ürünleri kullanarak sızdırmazlık fitilini her üç ayda bir temizleyiniz.

Camların kapanması ciddi yaralanmalara yol açabilir.

İÇ AYDINLATMA (1/2)



Tavan lambası

Butona (***2***) basınız, konumuna göre aşağıdakileri elde edersiniz:

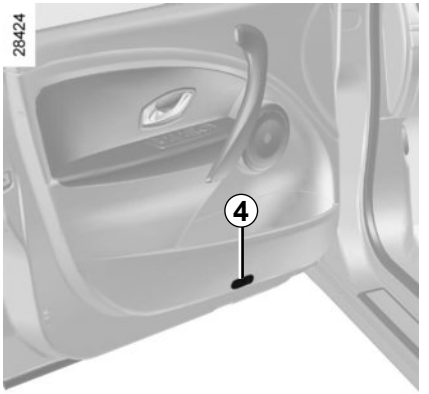
– sürekli aydınlatma;

– kapılardan herhangi birinin açılmasıyla kumanda edilen aydınlatma. Yalnızca ilgili kapılar tam kapalı olduğunda ve bir zamanlamadan sonra söner;

– hemen sönme.

Okuma spotları

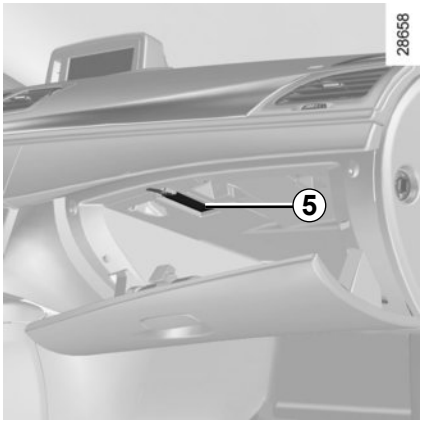
Butonlara (***1*** veya ***3***) basınız.



Ön kapı aydınlatıcıları

Aydınlatma (***4***) kapının açılmasıyla yanar.

Kapıların veya bagajın kilitlerinin açılması tavan lambalarının ve taban aydınlatıcılarının zaman ayarlı yanmasına yol açar.



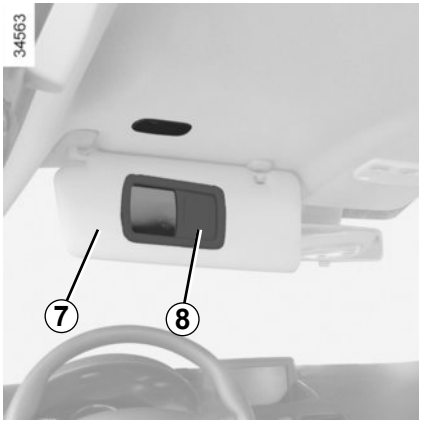
Torpido gözü aydınlatıcısı

Aydınlatma (***5***) kapağın açılmasıyla yanar.

İÇ AYDINLATMA (2/2)/GÜNEŞLİK

Bagaj lambası

Lamba (***6***) bagaj açıldığında yanar.



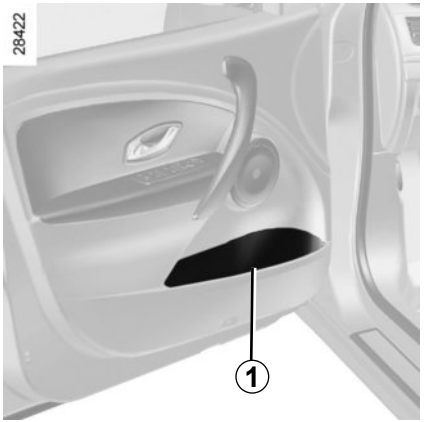
Güneşlik

Ön camdaki güneşliği (***7***) indiriniz veya klipslerini açarak yan cama doğru çeviriniz.

Güneşlik içi ayna

Kapağı (***8***) kaydırınız; araca göre, ayna aydınlanır.

ARAÇ İÇİ EŞYA, AKSESUAR GÖZLERİ (1/3)



Ön kapıdaki eşya gözleri *1*

Bardak taşıyıcı (*2*)

Hiçbir sert, ağır veya sivri eşyanın “açık” eşya gözlerine yerleştirilmemiş olmasına ve viraj dönüşü, ani fren veya bir darbe sırasında yolcuların üzerine fırlamayacak şekilde yerleştirilmiş olmasına dikkat ediniz

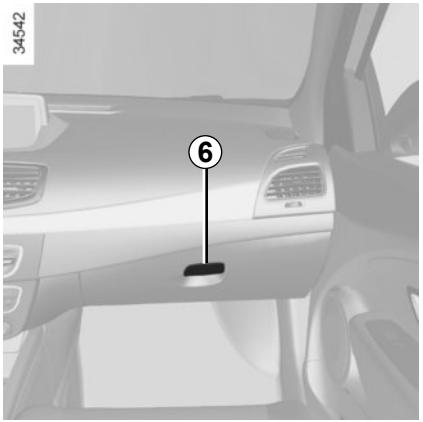
Virajda, hızlanmada veya frenlemede, şişe taşıyıcısı ile tutulan haznenin taşmadığına dikkat ediniz.

Sıvı sıcak ve/ veya akarsa yanma riski.

Aracın tabanında (sürücünün önünde bulunan yer) hiçbir yabancı cisim bulunmamalıdır: Ani fren yapılması durumunda bu cisimler pedal grubunun altına kayabilir ve kullanılmasını engelleyebilir.

Güneşlik eşya gözü (*5*)

Otoban geçiş biletleri, kartlar, vb. yerleştirilebilir.

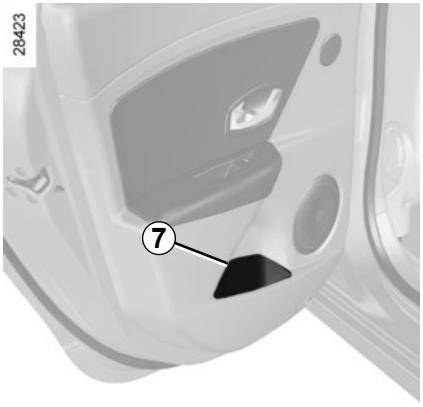


Torpido gözü

Açmak için kolu (***6***) çekiniz.

Bu eşya gözlerine A4 formatında dokümanlar, bir büyük su şişesi... yerleştirilebilir.

Hiçbir sert, ağır veya sivri eşyanın “açık” eşya gözlerine yerleştirilmemiş olmasına ve viraj dönüşü, ani fren veya bir darbe sırasında yolcuların üzerine fırlamayacak şekilde yerleştirilmiş olmasına dikkat ediniz



Arka kapı eşya gözleri (*7*)

Arka kolçak eşya gözleri

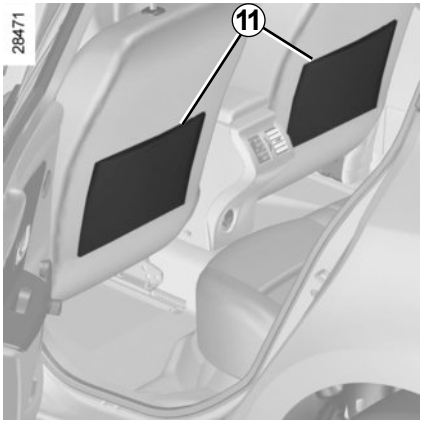
Kolçağı (***8***) indiriniz.

Tutma kolu (*9*)

Seyir sırasında tutunmaya yarar.

Araca binmek veya araçtan inmek için kullanmayınız.

Kıyafet askı kancaları (*10*)

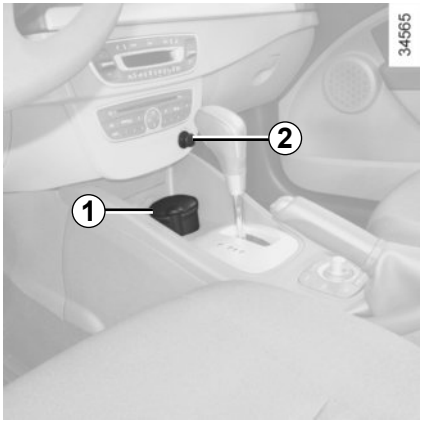


Ön koltuk eşya gözleri (*11*)

Virajda, hızlanmada veya frenlemede, şişe taşıyıcısı ile tutulan haznenin taşmadığına dikkat ediniz.

Sıvı sıcak ve/veya akarsa yanma riski.

KÜLLÜK, ÇAKMAK, AKSESUAR PRİZİ



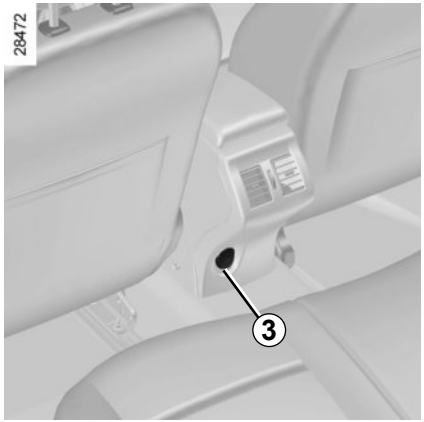
Küllük (*1*)

Açmak için kapağı kaldırınız. Boşaltmak için kapağı kendinize doğru çekip, küllüğü yuvasından dışarıya çıkarınız.

Çakmak (*2*)

Kontak açıkken, çakmağa (**2**) basınız, çakmak ısınınca kendiliğinden bir parça geri atar. Çekip kullanınız. Kullandıktan sonra fazla bastırmadan yerine takınız.

Aracınızda çakmak veya küllük yoksa, onları Marka Yetkili Servisi'nden temin edebilirsiniz.



Aksesuar prizleri

Çakmağın (**2**) veya prizin (**3**) yerini kullanabilirsiniz (araca göre). Aksesuar prizleri Marka Teknik Servisleri'miz tarafından onaylanmış, gücü 120 Watt'ı (gerilim: 12 V) geçmemesi gereken aksesuarların bağlantısı için öngörülmüştür.

Sadece maksimum 120 Watt güçte aksesuarlar takınız.

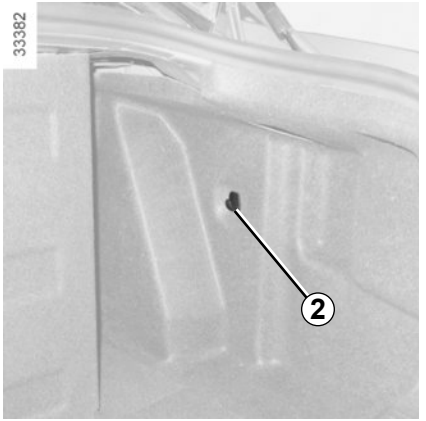
Yangın tehlikesi.

Açma

Butona (***1***) basınız ve bagaj kapağını kaldırınız

Kapatma

Araca göre, ilk önce iç tutamağı (***3***) kullanarak bagaj kapağını indiriniz.

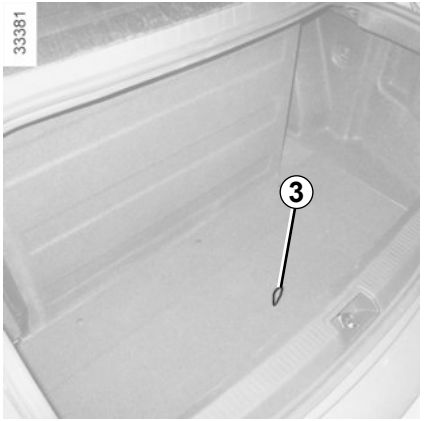


Eşyaların taşınması

Çekme kancası

Kanca ***2*** yükün çekilmesini sağlar.

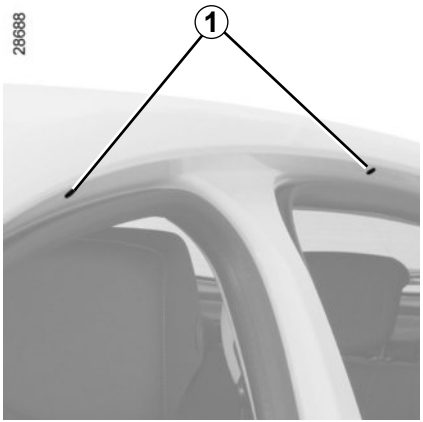
En ağır olan eşyaları daima alta koyunuz. Yükleme, ani bir fren esnasında hiç bir nesne öne fırlamayacak şekilde yapılmalıdır.



Eşya kutusu

Bagaj halısının altında bulunur şeridin (***3***) yardımıyla halıyı kaldırınız".

TAVAN BARLARI: bağlantı noktalarına erişim



Bağlantı parçalarına (***1***) erişmek için kapıları açınız.

Orijinal ve teknik servislerimiz tarafından onaylanmış tavan barları ile birlikte cıvatalar verilmişse, tavan barlarının araca takılması için sadece bu cıvataları kullanınız.

Aracınıza uygun ekipman seçimi için Marka Yetkili Servisi'nize başvurmanızı tavsiye ederiz.

Çubukların montajı ve kullanım şartları için, ekipmanın kullanım kitabına başvurunuz.

Diğer araç belgeleriyle birlikte kullanım kitabını da saklayınız.

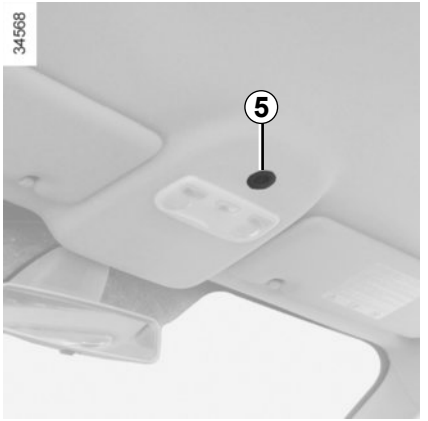
Port bagaj üzerinde izin verilen ağırlık: Bölüm 6'daki "Ağırlıklar" paragrafına bakınız.

MÜLTİMEDYA EKİPMANLARI

Bu ekipmanların mevcut olması ve yeri, aracın müllimedya ekipmanına bağlıdır.
1 Radyo;
2 Ekran;
3 Mültimedya kumandası;
4 Direksiyon altındaki kumanda;
5 Mikrofon.

Cep telefonu araç kiti entegre kumandası

Bu ekipmana sahip araçlar için mikrofonu (***5***) ve direksiyon simidi altındaki kumandayı (***4***) kullanınız.



Bu ekipmanların çalışması için Diğer araç belgeleriyle birlikte saklanması önerilen ekipman kullanım kitabına bakınız.

Telefonun kullanımı

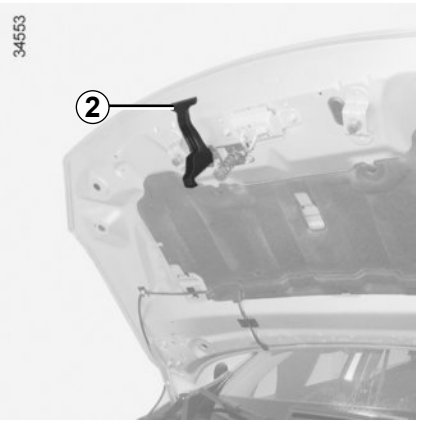
Bu tip cihazların kullanımıyla ilgili yürürlükteki kanunlara uyulması gerektiğini hatırlatırız.

Bölüm 4: Bakım

Motor kaputu 4.2
Seviyeler 4.4
soğutma sıvısı 4.4
fren hidroliği 4.5
cam yıkama deposu 4.5
12 voltluk akü 4.6
Lastiklerin şişirme basıncı 4.8
Karoserin bakımı 4.9
İç döşemelerin bakımı 4.11

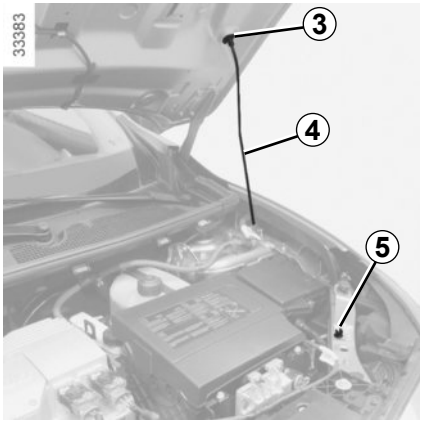
MOTOR KAPUTU (1/2)

Açmak için, torpidonun sol tarafında yer alan kolu (***1***) çekiniz.



Kaput emniyet kilidinin açılması

Açmak için dili (***2***) çekiniz.



Kaputun açılması

Kaputu kaldırınız, destek çubuğunu (***4***) yuvasından (***5***) çıkarınız ve güvenliğiniz için, **mutlaka** kaputtaki yerine (***3***) yerleştiriniz.

Motor yakınındaki müdahaleler sırasında, bu sıcak olabilir. Ayrıca, fan motoru her an çalışabilir.

Yaralanma tehlikesi vardır.

Darbe durumunda, panjura veya kaputa en ufak bir darbede bile, kaputun kilit açma sistemini en hızlı şekilde bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

Araç şarjdayken veya kontak kapalı değilken, motor kaputunun altına müdahale etmeyiniz.

MOTOR KAPUTU (2/2)

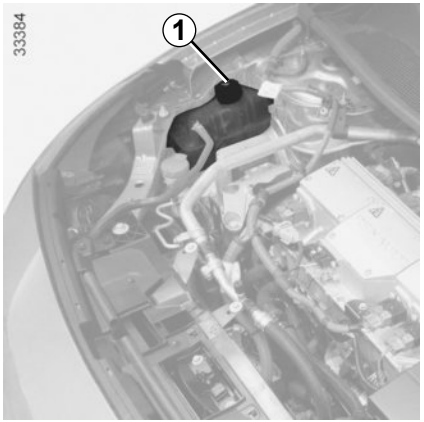
Kaputun kapatılması

Motor bölmesinde hiçbir şeyin unutulmadığını kontrol ediniz.

Kaputu kapatmak için destek çubuğunu (***4***) yuvasına (***5***) yerleştiriniz, kaputu ortasından tutunuz ve kapanma konumuna 30 cm kalana kadar elinizle indiriniz ve sonra serbest bırakınız. Kendi ağırlığı ile kapanacaktır.

Motor bölmesine yapılan tüm müdahalelerin ardından bu bölmede hiçbir nesne (bez, alet…) kalmamasını sağlayınız.
Sonuçta, bunlar motora zarar verebilir.

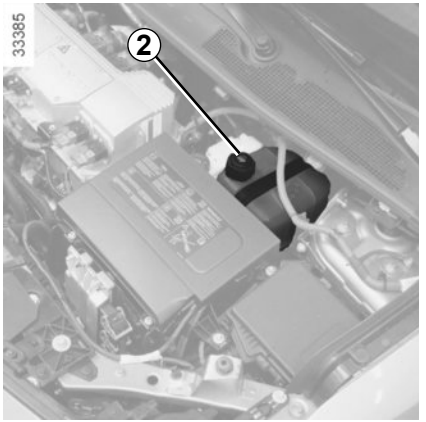
Kaputun doğru kilitlendiğinden emin olunuz.
Hiçbir şeyin kilitlenme noktasına engel olmadığından emin olunuz (çakıl taşı, bez parçası…).



Soğutma sıvısı

Seviye kontrolü, motor çalışmıyorken ve araç yatay zemindeyken yapılmalıdır; seviye motor **soğukken** soğutma sıvısı kavanozları (***1*** ve ***2***) üzerinde belirtilen "MINI" ve "MAXI" işaretleri arasında olmalıdır.
Bu seviyeleri, motor **soğukken** "MINI" işaretine inmeden tamamlayınız.

Araç şarjdayken veya kontak kapalı değilken, motor kaputunun altına müdahale etmeyiniz.



Seviye kontrol periyodu

Soğutma sıvısı seviyelerini düzenli olarak kontrol ediniz (soğutma sıvısı eksikliğinde, motor ağır hasara uğrayabilir).

Eğer bir takviye gerekliyse sadece Teknik Servislerin onayladığı ürünleri kullanınız. Bu ürünler size aşağıdaki avantajları sağlayacaktır:

– buzlanmaya karşı koruma;

– soğutma devresinin paslanmasına karşı koruma.

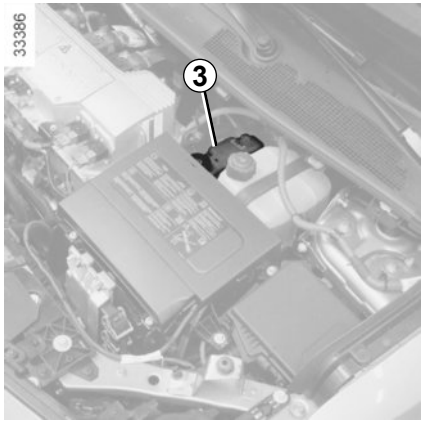
Değiştirme periyodu

Aracınızın bakım belgesine bakınız.

Motor sıcakken soğutma devresi üzerinde hiçbir müdahalede bulunulmamalıdır.

Yanma tehlikesi.

Seviyenin anormal bir biçimde ve yinelenerek düşmesi durumunda Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.



Fren hidroliği

Seviye kontrolü, motor çalışmıyorken ve yatay zeminde yapılmalıdır. Fren hidroliğini, sık sık ve frenlemede hafif bir etki azalması gözlediğinizde hemen kontrol ediniz.

Motor yakınındaki müdahaleler sırasında, motor sıcak olabilir. Ayrıca, fan motoru her an çalışabilir.

Yaralanma tehlikesi vardır.

Doldurma

Hidrolik sistemdeki her türlü müdahale, bir uzman tarafından gerçekleştirilmelidir.
Teknik servisler tarafından onaylanmış (ve kapalı bir bidondan alınan) hidroliğin kullanılması zorunludur.

Değiştirme periyodu

Aracınızın bakım belgesine bakınız.

Seviye (*3*)

Balatalar aşındıkça doğal olarak seviye düşer ama seviye hiçbir zaman **« MINI »** seviyesinin altına düşmemelidir.
Disklerin aşınma durumunu kendiniz kontrol etmek isterseniz, bunun için Marka Yetkili Servisleri'nde veya imalatçı internet sitesinde mevcut kontrol yöntemini açıklayan dokümandan temin ediniz.

Seviyenin anormal bir biçimde ve yinelenerek düşmesi durumunda Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Cam yıkama deposu

Doldurma

Tapayı (***4***) açınız, sıvıyı görene kadar doldurunuz, tapayı yeniden kapatınız.

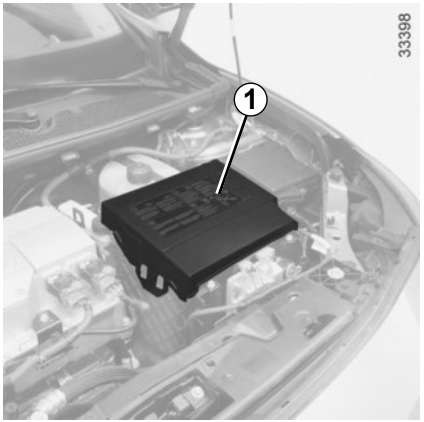
Sıvı

Cam yıkama maddesi (kışın antifriz katkılı).

Fıskiyeler

Ön cam cam yıkayıcı fıskiyelerinin yüksekliğini ayarlamak için, iğne gibi bir alet kullanınız.

12 VOLTLUK AKÜ (1/2)



Bakım

Aracınızın bakım belgesine bakınız

Akü, sülfürik asit içerdiğinden tutarken dikkat ediniz, göz ya da cilde temasından kaçınınız. Gözlere ve cildinize herhangi bir biçimde temas ederse bol suyla yıkayınız. Gerekirse bir doktora başvurunuz.

Her türlü alev, kıvılcım ve kızgın parçaları aküden kesinlikle uzak tutunuz: Patlama tehlikesi.

12 voltluk akünüzün (***1***) şarj durumu, özellikle aracınızı aşağıdaki koşullarda kullandığınızda azalabilir:

– dış hava sıcaklığı azaldığında;

– motor çalışmıyorken elektrik tüketen elemanların (radyo...) uzun süre kullanılmasının ardından.

Değiştirme

Bunun karışık bir işlem olması nedeniyle Marka Yetkili Servisi'ne başvurmanızı öneririz.

12 voltluk aküye müdahale etmeyiniz (şarj, değiştirme...):

– kontağı kapatmadan;

– akünüz şarjdaysa

Bölüm 1'deki "Elektrikli araçlar: şarj" paragrafına bakınız.

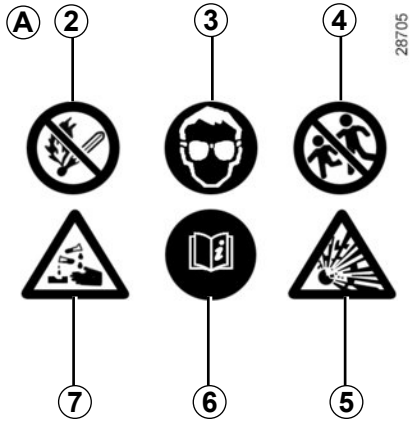
Ağır yaralanma riski.

Akü **özel** olduğundan, uygun bir akü ile değiştiriniz. Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.

12 voltluk akünün değiştirilmesi:

Güvenliğiniz için bakım belgesinde belirtilen zorunlu değiştirme dönemine **mutlaka** uyunuz ve burada verilen süreyi aşmayınız.

12 VOLTLUK AKÜ (2/2)



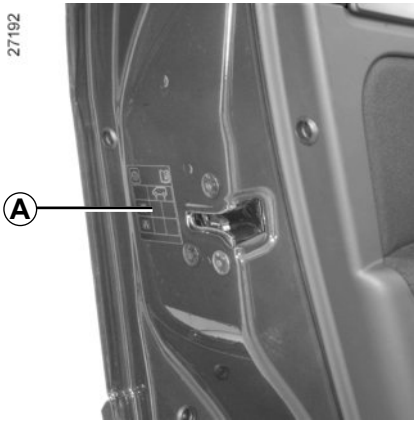
Etiket *A*

Akü üzerindeki talimatlara uyunuz:
– ***2*** açık alevle yaklaşılması ve sigara içilmesi yasaktır;
– ***3*** gözlerin korunması zorunlu;
– ***4*** çocuklardan uzak tutulmalı;
– ***5*** patlayıcı maddeler;
– ***6*** kullanım kitabına bakınız;
– ***7*** korozif maddeler.

Motor yakınındaki müdahaleler sırasında, bu sıcak olabilir. Ayrıca, fan motoru her an çalışabilir.

Yaralanma tehlikesi vardır.

LASTİKLERİN ŞİŞİRME BASINÇLARI

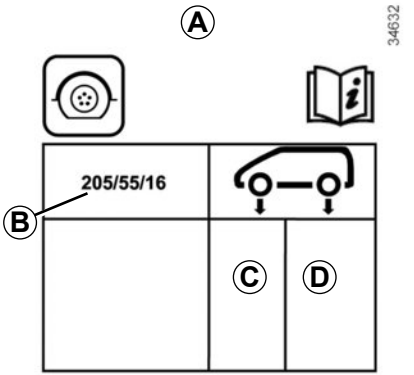


Etiket *A*

Okumak için sürücü kapısını açınız.

Şişirme basınçları lastikler soğukken kontrol edilmelidir.

Basınç kontrolünün lastikler **soğukken** yapılamadığı durumlarda, belirtilen basınçların **0,2** - **0,3** bar (veya **3 PSI**) kadar arttırılması gerekir. **Lastik sıcakken kesinlikle havasını indirmeyiniz.**



B: araçta takılı olan lastiklerin boyutları.

C: ön tekerlekler için lastiklerin şişirme basıncı.

D: arka tekerlekler için lastiklerin şişirme basıncı.

Lastik emniyeti ve zincirlerin takılması: Bakım koşullarını ve modellere göre araca zincir takılması ile ilgili şartları öğrenmek için bölüm 5'teki "Lastikler" paragrafına bakınız.

Lastiklerinizi değiştirmek gerektiğinde mutlaka aynı marka, ebat, tip ve yapıda lastik takılması gerekir.

Lastikler: ya orijinallerinin aynısı, ya da Marka Yetkili Servisi tarafından önerilen lastikler olmalıdır.

KAROSERİNİN BAKIMI (1/2)

İyi bakılan bir aracın daha uzun süre korunması sağlanabilir. Bu nedenle aracın dışına düzenli olarak bakım yapılması önerilir.

Aracınız etkili antikorozyon korumasına sahiptir. Bununla birlikte çeşitli dış etkenlerden etkilenebilir.

Havanın korozif etkileri
– hava kirliliği (şehirlerde ve sanayi bölgelerinde),
– havanın tuzluluğu (deniz kenarlarında özellikle sıcak havalarda),
– mevsimsel iklim ve nem şartları (kışın yollara serpilen tuz, yol yıkama suları...).

Trafik kazaları

Aşındırıcı etkiler
Havadaki toz, kum, çamur, diğer araçlar tarafından fırlatılan çakıllar...

Bu risklere karşı alınabilecek bir takım asgari tedbirler bulunmaktadır.

Yapılmaması gerekenler

Mekanik parçaları (örnek: motor bölmesi), kasa altını, menteşeli parçaları (örnek: kapıların içi) ve boyalı dış plastik parçaları (örnek: tamponlar) yüksek basınçlı temizleme aletleri kullanarak veya teknik servislerimiz tarafından onaylanmamış ürünleri püskürterek yağdan arındırmak veya temizlemek. Bunların yapılması oksitlenmeye veya arızaya sebep olabilir.

Arabayı güneş altında veya don yaptığında yıkamak.

Çamuru veya pislikleri ıslatmadan kazımak.

Karoseri üzerindeki pislikleri temizlememek.

Kaza sebebiyle oluşan zedelenmeleri onartmayarak pasların yayılmasına yol açmak.

Servislerimiz tarafından onaylanmamış ve boyayı etkileyebilecek maddelerle lekeleri çıkartmak.

Aracı, özellikle tekerlek davlumbazları ve kasa altını yıkamadan kar ve çamurda kullanmak.

Yapılması gerekenler

Aracınızı servislerimiz tarafından onaylanan şampuanlarla (asla aşındırıcı ürünler kullanmayınız) **motor çalışmıyorken** yıkayınız. Bol miktarda basınçlı su tutarak durulayınız:
– ağaçlardan akan reçineler veya sanayi artıkları;
– çamurluk ve kasa altında yaş tortu oluşturan çamur;
– **boyanın dökülmesine neden olabilecek hızlı soldurma etkisi olan** bir kimyasal reaksiyona neden olan **kuş pislikleri;**
Bu lekeleri çıkarmak için aracın hemen yıkanması **zorunludur** çünkü bu lekeleri cila yaparak yok etmek imkansızdır;
– buz eritme kimyasallarının yollara döküldüğü bölgelerde yolculuk yaptıktan sonra özellikle çamurluk ile kasa altında biriken tuz.

Aracı bitkilerin (reçine, yaprak...) etkilerinden düzenli olarak arındırın.

KAROSERİNİN BAKIMI (2/2)

Mıcırlı yollarda seyretme halinde boyanızın zedelenmesini önlemek için araçlar arasındaki mesafeye uyunuz.

Boyanın zedelenmesi halinde korozyonun yayılmasını önlemek için hemen rötuş yapınız veya yaptırınız.

Aracınız antikorozyon garantisi kapsamındaysa periyodik bakımlarını yaptırmayı unutmayınız. Bakım belgesine bakınız.

Araçların yıkanması ile ilgili yerel yasalara uyunuz (örnek: aracı kamuya ait yollarda yıkamamak).

Mekanik parçaların, menteşelerin, vb. temizlenmesi gerektiğinde Bunların Teknik Servislerimiz tarafından onaylanmış ürünlerle tekrar koruma altına alınmaları zorunludur.

Bakım için seçtiğimiz özel ürünleri Marka'nın Butik'lerinde bulabilirsiniz.

Otomatik yıkamadan geçme

Cam sileceği kumanda kolunu Durma konumuna getiriniz (bölüm 1'deki "ön cam sileceği, cam yıkayıcısı" paragrafına bakınız).
Dış ekipmanların, ilave farların, dikiz aynalarının tespitlemelerini kontrol ediniz ve cam sileceklerin fırçalarını yapışkanlı bir bantla sabitlemeye özen gösteriniz.
Varsa, araç anten çubuğunu çıkartınız.
Yıkama bittikten sonra yapışkanlı bandı çıkarmayı ve anteni yerine takmayı unutmayınız.

Aracın yıkanması

Motor bölmesini, şarj prizini ve aküyü yüksek basınçlı temizleyicilerle asla yıkamayın.

Elektrik devresinin hasar görme riski.

Araç şarjdayken yüksek basınçlı temizleme makinesiyle yıkamayın.

Elektrik çarpması riski ölüme neden olabilir.

Farların temizlenmesi

Far camları plastik "camdan" imal edildiğinden, yumuşak bir bez veya pamuk kullanın. Bu yetersizse, hafifçe sabunlu suya daldırın ardından yumuşak veya pamuklu bir bezle silin.
Yumuşak kuru bir bezle nazikçe silerek tamamlayınız.
Alkol esaslı ürünlerin kullanılması yasaktır.

Mat boyalı araçların özellikleri

Bu boya tipi için bazı önlemlerin alınması gerekir.

Yapılmaması gerekenler

- balmumu esaslı ürünleri kullanmak (perdahlama);
- sert biçimde ovmak;
- aracı otomatik yıkamadan geçirmek;
- aracı yüksek basınçlı bir aletle yıkamak;
- boyanın üzerine yapışkanlı nesneler yapıştırmak (iz çıkma riski).

Yapılması gerekenler

Aracı bol suyla ve elle, yumuşak bir bez, sünger... yardımıyla yıkayınız.

İÇ DÖŞEMELERİN BAKIMI (1/2)

İyi bakılan bir aracın daha uzun süre korunması sağlanabilir. Bu nedenle aracın içine düzenli olarak bakım yapılması önerilir.

Bir leke daima çabucak giderilmelidir.

Lekenin cinsi ne olursa olsun, **doğal sabun bazlı** soğuk **sabunlu su** (ılık da olabilir) kullanınız.

Deterjan kullanılması (bulaşık deterjanı, toz temizleyiciler, alkol bazlı ürünler...) yasaktır.

Yumuşak bir bez kullanınız.

Durulayınız ve fazlalığı emdiriniz.

Gösterge camları

(örnek: gösterge tablosu, saat, dış sıcaklık göstergesi, radyo göstergesi…)

Yumuşak bir bez veya pamuk kullanınız.
Bu yetmezse, hafifçe sabunlu su emdirilmiş yumuşak bir bez (veya pamuk) kullanınız ve sonra nemli yumuşak bir bez veya pamukla siliniz.
Yumuşak kuru bir bezle **nazikçe** silerek tamamlayınız.

Alkol esaslı ürünlerin kullanılması yasaktır.

Emniyet kemerleri

Temiz tutulmalıdır.
Ya teknik servilerimiz (Marka Butik) tarafından seçilmiş ürünleri ya da ılık sabunlu su emdirilmiş bir sünger kullanınız ve kuru bir bezle kurulayınız.
Deterjan veya boya kullanılması yasaktır.

Tekstiller (koltuklar, kapı kaplamaları...)

Tekstillerin **düzenli olarak** tozunu alınız.

Sıvı leke

Sabunlu su kullanınız.

Yumuşak sünger yardımıyla hafifçe emdiriniz veya tampon yapınız (asla sürtmeyiniz), fazlasını durulayınız ve emdiriniz.

Katı veya hamur kıvamında leke

Katı veya hamur kıvamındaki fazla maddeyi bir spatula ile **hemen** ve dikkatle alınız (lekeyi yaymaktan kaçınmak için kenarlardan merkeze doğru giderek).
Sıvı leke için belirtildiği gibi yıkayınız.

Şeker ve sakız için özel muamele

Kristalleşmesi için lekenin üzerine bir buz parçası koyunuz ve sonra katı leke için belirtildiği gibi devam ediniz.

İç bakım ve/veya tatmin edici olmayan sonuçlarla ilgili tüm öneriler için, Marka Temsilcisi'ne danışınız.

İÇ DÖŞEMELERİN BAKIMI (2/2)

Araca takılı orijinal hareketsiz ekipmanın sökülmesi/yeniden takılması

Araç içini temizlemek için hareketsiz ekipmanları çıkarmanız gerekirse (örneğin, halılar), daima doğru şekilde ve doğru taraftan yeniden yerleştirmeye (sürücünün halısı sürücü tarafından yerleştirilmelidir) ve ekipmanla birlikte verilen parçalarla tutturmaya (örneğin sürücünün halısı daima önceden yerleştirilmiş sabitleme parçaları yardımıyla tutturulmalıdır) özen gösteriniz.

Her durumda, araç dururken, hiçbir şeyin sürüşü rahatsız etmediğini doğrulayınız (pedal basılırken arada engel, tabanın halıya takılması...).

Yapılmaması gerekenler

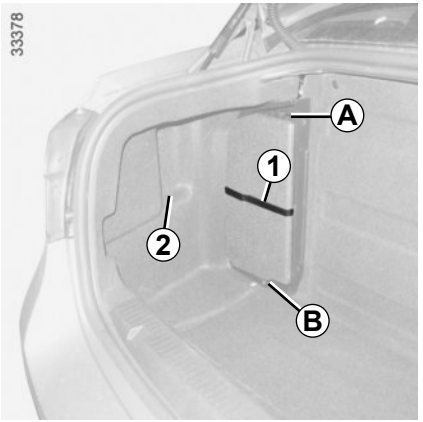
Torpidoya zarar verebilecek koku giderici, parfüm... gibi nesnelerin havalandırma çıkışlarına yerleştirilmesi kesinlikle tavsiye edilmez.

Araç içinde, yüksek basınçlı temizleme veya püskürtme aleti kullanılması kesinlikle tavsiye edilmez: bu aletlerin gerekli önlemler alınmadan kullanılması diğer sakıncalarına ek olarak araç içindeki elektrikli veya elektronik cihazlara zarar verebilir.

Bölüm 5: Pratik tavsiyeler

Alet takımı 5.2
Jant kapağı 5.3
Lastik şişirme kiti 5.4
Lastik değiştirilmesi 5.9
Lastikler (lastik güvenliği, tekerlekler, kışın kullanım) 5.11
Farlar (ampullerin değiştirilmesi) 5.14
Arka lambalar (ampullerin değiştirilmesi). 5.17
Yan sinyal lambaları (ampullerin değiştirilmesi). 5.18
İç aydınlatma (ampullerin değiştirilmesi) 5.19
Sigortalar 5.21
12 voltluk akü : arıza giderme 5.23
Radyofrekanslı uzaktan kumanda: pil 5.25
Aksesuarlar 5.26
Cam silecekleri (sileceklerin değiştirilmesi) 5.27
Çekme, arıza giderme 5.28
Çalışma arızaları 5.31

ALET TAKIMI (1/2)



Alet takımı aletler ve lastik şişirme kiti içermektedir. Bagajda yer alır.

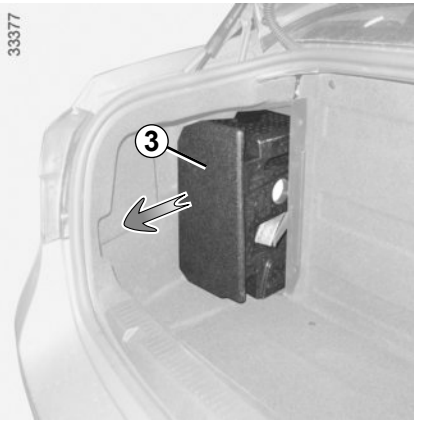
Kullanmak için:

– kayışı (***1***) çekiniz ve ***2*** üzerine sabitleyiniz.

– ellerinizi ***A*** ve ***B*** üzerine yerleştiriniz;

– kutuyu (***3***) kendinize doğru çekiniz.

Lastik şişirme kitinin kullanımı için, bölüm 5'teki "Lastik şişirme kiti" paragrafına bakınız.



Aletleri kesinlikle araç içinde dağınık bırakmayınız: Fren sırasında fırlama riski vardır. Kullanılmasından sonra, aletlerin alet takımına doğru klipslendiğini kontrol ediniz ardından yuvasına doğru şekilde konumlandırınız: yaralanma riski.

Şişirme kiti

Lastik şişirme kitinin kullanımı için, bölüm 5'teki "Lastik şişirme kiti" paragrafına bakınız.

ALET TAKIMI (2/2)/JANT KAPAĞI

Aletler

Aletlerin mevcut olması, araca göre değişiklik gösterir.

Arka lamba anahtarı (*4*)
Arka lambaların cıvatalarının gevşetilmesini sağlar.

Ön farların anahtarı (*5*)
Ön farların cıvatalarının gevşetilmesini sağlar.

Bijon anahtarı (*6*)

Kriko (*7*)
Krikoyu yerine yerleştirirken, yuvasına koymadan önce krikoyu düzgün bir şekilde katlayınız ve kriko kolunu düzgün şekilde konumlandırınız.

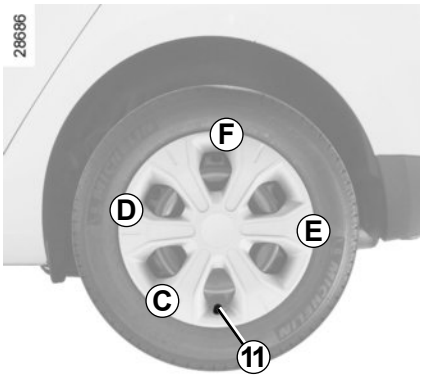
Kriko, lastik değiştirmek için kullanılır. Hiçbir şekilde bir onarım yapmak veya aracın altına ulaşmak için kullanılmamalıdır.

Jant kapağı anahtarı (*8*)
Jant kapaklarını çıkarmaya yarar.

Bijon kılavuzu (*9*)
Bijonların sökme işlemini tamamlamak veya bijonları yeniden sıkmak için.

Çekme halkası (*10*)
Bölüm 5'teki "Çekme" paragrafına bakınız.

Aletleri kesinlikle araç içinde dağınık bırakmayınız: Fren sırasında fırlama riski vardır. Kullanılmasından sonra, aletlerin alet takımına doğru klipslendiğini kontrol ediniz ardından yuvasına doğru şekilde konumlandırınız: yaralanma riski.



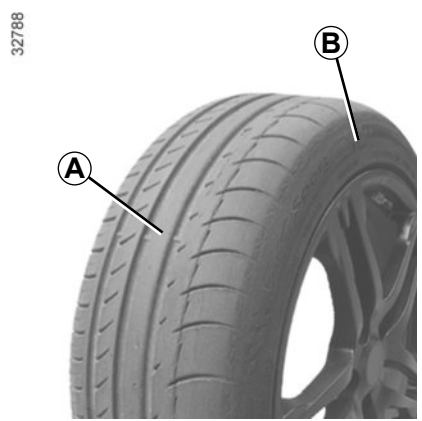
Jant kapağı

Kancayı supap (***8***) çevresinde öngörülmüş açıklığa sokarak jant kapağını, jant kapağı anahtarı (***11***) ile sökünüz (metal klipsi tutmak için).

Jant kapağını yerine takmak için, supaba (***11***) denk gelecek şekilde yerleştiriniz. ***C*** supap tarafından başlayarak, sonra ***D*** ve ***E*** tarafından devam edip supabın (***F***) karşı tarafında bitirerek tutma kancalarına bastırınız

Not: Çalınma önleyici cıvatanın kullanılması durumunda "Lastik değiştirilmesi" paragrafına bakınız.

LASTİK ŞİŞİRME KİTİ (1/5)



Kit, 4 mm'den daha küçük nesneler nedeniyle desen kısmı (***A***) hasar görmüş lastikleri onarır. Kit tüm lastik patlamalarını, tabandaki 4 mm'den daha büyük yarıkları, lastiğin yan tarafındaki (***B***) herhangi bir yarığı onarmaz.

Jantınızın da iyi durumda olduğundan emin olunuz.

Patlamaya neden olan cisim hala lastiğin içindeyse, bunu çekmeyiniz.

Lastik, patlak şekilde sürülmesi nedeniyle hasar görmüşse şişirme kitini kullanmayınız.

Her türlü müdahaleden önce lastiklerin yan yüzeylerini dikkatli bir şekilde kontrol ediniz.

Aynı zamanda, inmiş hatta patlamış lastiklerle aracınızı sürmek güvenliğe zarar verebilir ve onarılamaz sonuçlara neden olabilir.

Bu onarım geçicidir

Patlamış bir lastik en kısa sürede daima bir uzman tarafından incelenmelidir (ve eğer mümkünse onarılmalıdır).

Kit ile onarılmış bir lastiğin değiştirilmesi sırasında, bu durumdan uzmanı haberdar etmelisiniz.

Araç seyir halindeyken, lastiklerdeki ürün nedeniyle bir titreme hissedilebilir.

Kit, sadece ait olduğu aracın lastiklerini şişirmek için kullanılmalıdır.

Hiçbir durumda, kiti başka bir aracın lastiklerini veya şişebilen herhangi bir nesneyi (can yeleği, şişme bot...) şişirmek için kullanmayınız.

Onarım sıvısı tüpünde yapılan işlemler sırasında, teninize sıvının sıçramasından kaçınınız. Sıvı damlacıkları teninize değdiyse, teninizi bol suyla yıkayınız.

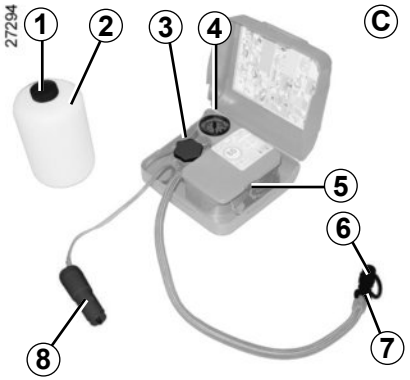
Onarım kitini, çocukların erişebileceği yerlere bırakmayınız.

Boş tüpü doğaya atmayınız. Tüpü Marka Yetkili Servisi'nize veya tüpün geri kazanımını sağlayacak yetkili birime veriniz.

Tüpün, etiketinde belirtilen bir kullanım ömrü vardır. Kullanım süresinin tarihini kontrol ediniz.

Şişirme hortumunu ve onarım ürünü tüpünü değiştirmek için Marka Yetkili Servisi'nize başvurunuz.

LASTİK ŞİŞİRME KİTİ (2/5)



Şişirme kiti*C*

Araca göre, lastiğin patlaması halinde, bagajda bulunan kiti kullanınız.

Kiti kullanmadan önce, aracı trafikten yeteri kadar uzağa park ediniz, dörtlü flaşörleri yakınız ve el frenini çekiniz, bütün yolcuları araçtan indiriniz ve trafikten uzakta durmalarını sağlayınız.

Araca göre, şişirme kitine erişmek için eşya gözünün orta bölmesini çıkarınız.

Kiti açınız, tapaları (***1*** ve ***3***) çıkarınız (şişenin kapağını çıkarmak **kesinlikle** yasaktır) ardından şişeyi (***2***) mesnedi (***3***) üzerine vidalayınız.

Anahtar yerine takılı "Aksesuarlar", el freni çekili,

– ilgili tekerleğin supap kapağının vidalarını sökünüz ve şişirme ucunu (***6***) supaba vidalayınız;

– prizi (***8***) aracınızın torpidosundaki aksesuar prizine bağlayınız;

– lastiği önerilen basınçta şişirmek için butona (***5***) basınız (sürücü kapısı çerçevesine yapıştırılmış etikete bakınız);

– maksimum 5 dakika sonra, basıncı okumak (manometreden ***4***) için şişirme işlemini durdurunuz;

Not: Şişenin boşalması (yaklaşık 30 saniye) sırasında, manometre (***4***) kısa süreliğine **6** bar'a kadar bir basınç gösterir ardından basınç düşer.

– basıncı ayarlayınız: Basıncı arttırmak için şişirme kitiyle şişirmeye devam ediniz, basıncı azaltmak için şişirme hortumu ucundaki butonu (***7***) çeviriniz;

15 dakikanın sonunda 1,8 bar'lık minimum basınca ulaşılmamışsa lastiğin onarımı mümkün değildir; yola çıkmayınız; bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Bankette durduğunuzda diğer araç kullanıcılarını, bir üçgen reflektör aracılığıyla veya ülkenizde bulunan yasalarda belirtilen şekilde başka tertibatlarla uyarmanız gerekir.

LASTİK ŞİŞİRME KİTİ (3/5)

Lastik düzgün şişirildiğinde:
– kiti durdurunuz;
– şişenin entegre tapasını kapatınız;
– prizi (***8***) sökünüz;

Sürücünün ayaklarının olduğu alanda hiçbir yabancı cisim bulunmamalıdır: Ani fren yapılması durumunda bu cisimler pedal grubunun altına kayabilir ve kullanılmasını engelleyebilir.

– torpido üzerine sürücü tarafından görünen bir yere uyarı etiketini (***9***) yapıştırınız;
– kiti yerine yerleştiriniz;
– ilk şişirme işlemi sonunda lastik kaçak yapacaktır, deliği doldurmak için sürüş yapılması zorunludur;
– hemen hareket ediniz ve ürünün lastik içinde eşit olarak dağılmasını sağlamak amacıyla 20 ile 60 km/h arasında bir hızla ilerleyiniz ve 3 kilometre yol aldıktan sonra, basıncı kontrol etmek için aracı durdurunuz;
– basınç 1,3 bar'ın üzerinde, ancak önerilen basıncın altındaysa, yeniden ayarlayınız (sürücü kapısı çerçevesine yapıştırılmış etikete bakınız) ya da bir Marka Yetkili Servisine başvurunuz: onarım mümkün değildir.

Not: Şişirme kitinin kullanılmasından sonra şişirme hortumunu ve onarım ürünü tüpünü değiştirmek için Marka Yetkili Servisi'nize başvurunuz.

Kitin kullanım tavsiyesi

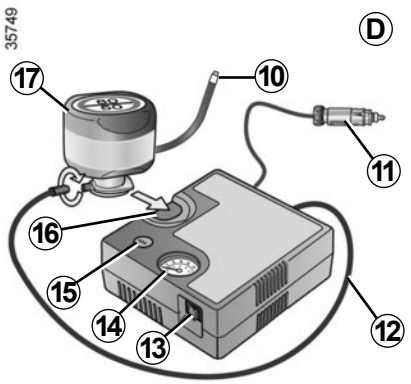
Kit art arda 15 dakikadan fazla çalışmamalıdır.

Dikkat; eksik veya yanlış vidalanmış bir supap tapası, lastiklerin sızdırmazlığına zarar verebilir ve basınç kayıplarına neden olabilir.

Her zaman orijinali ile aynı ve tamamen vidalanmış supap tapaları bulundurunuz.

Kit ile yapılan onarım sonrası aracınızı 200 km'den fazla sürmemelisiniz. Aynı zamanda, vitesi küçültünüz ve hiçbir durumda 80 km/h'yi geçmeyiniz. Torpido üzerinde görünen bir yere yapıştırmanız gereken etiket, bunu size hatırlatır.
Ülkeye veya yerel yasalara göre, lastik şişirme kiti ile onarılan bir lastik mutlaka değiştirilmelidir.

LASTİK ŞİŞİRME KİTİ (4/5)



Şişirme kiti *D*

Araca göre, lastiğin patlaması halinde, bagajda bulunan kiti kullanınız.

Kiti kullanmadan önce, aracı trafikten yeteri kadar uzağa park ediniz, dörtlü flaşörleri yakınız ve el frenini çekiniz, bütün yolcuları araçtan indiriniz ve trafikten uzakta durmalarını sağlayınız.

Motor çalışıyorken, park freni devrede,

– Şişe hortumunu açınız.

– kompresörün ***12*** hortumunu ***17*** şişesinin girişine bağlayın;

– araca göre, ***17*** şişesini kompresörün ***16*** şişe izi bulunan yere bağlayın;

– ilgili tekerleğin supap kapağının vidalarını sökünüz ve şişirme ucunu ***10*** vidalayınız;

– ***11*** kablo ucunu **kesinlikle** aksesuar prizine bağlayınız;

– lastiği önerilen basınçta şişirmek için ***13*** butonuna basınız («Lastiklerin şişirme basıncı» paragrafına bakınız);

– maksimum **15** dakika sonra, basıncı okumak için (***14*** manometreden) şişirme işlemini durdurun.

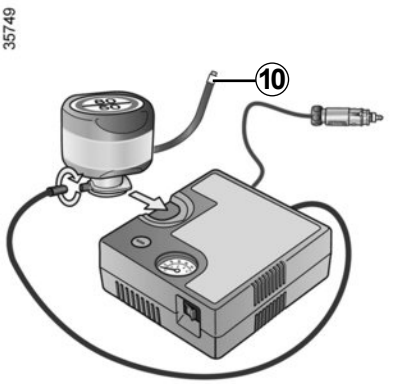
Not: şişenin boşalması (yaklaşık 30 saniye) sırasında, ***14*** manometre kısa süreliğine **6** bar'a kadar bir basınç gösterir, ardından basınç düşer.

– basıncı ayarlayınız: basıncı arttırmak için şişirme kitiyle şişirmeye devam ediniz, basıncı azaltmak için şişirme hortumu ucundaki ***15*** butona basınız;

15 dakikanın sonunda 1,8 bar'lık minimum basınca ulaşılmamışsa lastiğin onarımı mümkün değildir; yola çıkmayınız; bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Bankette durduğunuzda diğer araç kullanıcılarını, bir üçgen reflektör aracılığıyla veya ülkenizde bulunan yasalarda belirtilen şekilde başka tertibatlarla uyarmanız gerekir.

LASTİK ŞİŞİRME KİTİ (5/5)



Lastik bir kere doğru şişirildiğinde, kiti çıkarınız: ürünün püskürmesini önleyecek şekilde ***10*** şişirme ucunun vidalarını yavaşça sökünüz ve ürünün akmasını önlemek için şişeyi plastik ambalajda saklayınız.

Sürücünün ayaklarının olduğu alanda hiçbir yabancı cisim bulunmamalıdır: Ani fren yapılması durumunda bu cisimler pedal grubunun altına kayabilir ve kullanılmasını engelleyebilir.

– Torpido üzerine sürücü tarafından görünen bir yere uyarı etiketini yapıştırınız.

– Kiti yerine yerleştiriniz.

– İlk şişirme işleminin sonunda, lastik hava kaçırmaya devam edecektir, deliğin tıkanması için aracın ilerlemesi gerekmektedir.

– Hemen hareket edin ve ürünün lastik içinde eşit olarak dağılmasını sağlamak amacıyla 20 ile 60 km/s arasında bir hızla ilerleyin ve 3 kilometre yol aldıktan sonra, basıncı kontrol etmek için durun;

– Basınç 1,3 bar'ın üzerinde, ancak önerilen basıncın altındaysa, yeniden ayarlayınız (sürücü kapısı çerçevesine yapıştırılmış etikete bakınız) ya da bir Marka Yetkili Servisine başvurunuz: onarım mümkün değildir.

Kitin kullanım tavsiyesi

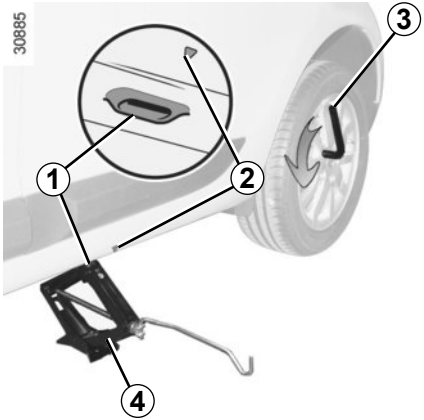
Kit art arda 15 dakikadan fazla çalışmamalıdır.

Dikkat; eksik veya iyi sıkılmamış bir supap tapası, lastiklerin sızdırmazlığına zarar verebilir ve basınçların azalmasına neden olabilir.

Her zaman orijinali ile aynı ve tamamen vidalanmış supap tapaları bulundurunuz.

Kit ile yapılan onarım sonrası aracınızı 200 km'den fazla sürmemelisiniz. Aynı zamanda, vitesi küçültünüz ve hiçbir durumda 80 km/h'yi geçmeyiniz. Torpido üzerinde görünen bir yere yapıştırmanız gereken etiket, bunu size hatırlatır.
Ülkeye veya yerel yasalara göre, lastik şişirme kiti ile onarılan bir lastik mutlaka değiştirilmelidir.

LASTİK DEĞİŞTİRİLMESİ (1/2)



Dörtlü flaşörü yakınız.

Aracı, trafikten uzak, kaygan olmayan ve sağlam bir zemine park ediniz (gerekiyorsa, krikonun altına sağlam bir takoz yerleştiriniz).

El frenini çekiniz ve vites kolunu **P** konumuna getiriniz.
Araçta bulunan yolcuların hepsini indiriniz ve trafikten uzakta tutunuz.

Krikolu ve bijon anahtarlı araçlar

Gerekiyorsa, jant kapağını sökünüz.

– Bijon anahtarı (***3***) yardımıyla bijonları gevşetiniz. Bijon anahtarını, üstten bastıracak şekilde konumlandırınız;

– krikoyu (***4***) yatay olarak yerleştiriniz, krikonun başı **mutlaka** ilgili tekerleğe en yakın yerde ve bir ok (***2***) ile belirtilmiş kriko dayama noktası (***1***) yüksekliğinde konumlandırılmalıdır;

Bankette durduğunuzda diğer araç kullanıcılarını, bir üçgen reflektör aracılığıyla veya ülkenizde bulunan yasalarda belirtilen şekilde başka tertibatlarla uyarmanız gerekir.

– kriko tabanını tam olarak yerleştirmek için (aracın altına hafifçe girmiş) krikoyu elinizle çevirmeye başlayınız;

– tekerleği yerden ayırana kadar kriko kolunu birkaç tur çeviriniz;

– bijonları sökünüz ve tekerleği çıkarınız;

– yedek lastiği göbek üzerine yerleştiriniz ve jant delikleri ile göbeğin bijon deliklerini aynı hizaya getirmek için tekerleği çeviriniz.

Araçta kriko, bijon anahtarı... yoksa, Marka Yetkili Servisi'nden temin edebilirsiniz.

Her türlü yaralanma ve aracın hasar görme riskini önlemek için değiştirilecek tekerlek zemine maksimum 3 santimetre mesafede olana kadar krikoyu açınız.

LASTİK DEĞİŞTİRİLMESİ (2/2)

Tekerlek yerdeyken, bijonları iyice sıkınız ve en kısa zamanda sıkma kontrolü (sıkma torku 110 Nm) yapınız ve yeni lastiğin şişirme basıncını kontrol ediniz.

Çalınma önleyici cıvata

Çalınma önleyici cıvatalar kullanıyorsanız, bu vidaları supaba en yakın yere yerleştiriniz (jant kapağı montajının takılamama riski).

Lastik patlaması halinde, lastiği mümkün olduğunca çabuk değiştiriniz.

Patlamış bir lastik daima bir uzman tarafından incelenmelidir (ve eğer mümkünse onarılmalıdır).

LASTİKLER (1/3)

Lastik – tekerlek emniyeti

Lastikler araç ile yol arasındaki tek teması oluştururlar, dolayısıyla bunları iyi durumda tutmak esastır.

Trafik yasası tarafından öngörülmüş yerel kurallara kesinlikle riayet etmelisiniz.

Lastiklerinizi değiştirmek gerektiğinde mutlaka aynı marka, ebat, tip ve yapıda lastik takılması gerekir.

Bunlar, ya orijinallerinin aynısı, ya da Marka Yetkili Servisi tarafından önerilen lastikler olmalıdır.

Lastiklerin bakımı

Lastiklerin durumları iyi, dişleri aşınmamış olmalıdır; servislerimizce onaylanmış lastiklerde aşınma ikaz işaretleri (***1***) bulunur, **bunlar lastik sırtının etli kısmı içindeki aşınma ikaz kabartmalarından oluşur**.

Lastiklerin, diş yüksekliği ikaz kabartmalarının seviyesine inecek kadar aşındığında, **ikaz kabartmaları** (***2***) **görünür hale gelir**: **O zaman** lastiklerinizi değiştirmeniz gerekir çünkü lastik diş yüksekliği artık **1,6 mm'nin üstünde değildir ve bu durum ıslak yollarda kötü bir yol tutuşuna neden olur**.

Aşırı yüklü olarak, otoyolda özellikle çok sıcak havalarda uzun süre gidilmesi, kötü yollarda devamlı kullanma lastiklerin daha çabuk bozulmalarına neden olur ve güvenliği etkiler.

« Kaldırıma çarpmalar » gibi sürüş kazaları, lastiklere ve jantlara zarar verme riski taşır, aynı zamanda ön veya arka takımın ayarının bozulmasına da yol açar. Bu durumda, durumlarını bir Marka Yetkili Servisi'ne kontrol ettiriniz.

Şişirme basınçları

Şişirme basıncına uyunuz, lastikleri en az ayda bir kere ve her uzun yolculuktan önce kontrol ediniz (sürücü kapısı çerçevesi üzerine yapıştırılmış olan bir etikete bakınız).
Bölüm 4'teki "Lastiklerin şişirme basıncı" paragrafına bakınız.

Yetersiz lastik şişirme basınçları güvenlik bakımından getireceği bütün sonuçları ile birlikte lastiklerin zamanından önce aşınmalarına ve anormal ısınmalarına yol açar:

– yol tutuşunun zayıflaması,

– patlama veya lastik sırtının ayrılma tehlikesi.

Lastik şişirme basıncı yüke ve kullanım hızına bağlıdır. Kullanım şartlarına göre lastiklerin basınçlarını ayarlayınız (sürücü kapısı çerçevesine yapıştırılmış etikete bakınız).

Basınçlar lastikler soğukken kontrol edilmelidir: Sıcak havalarda veya hızlı bir yolculuktan sonra erişilen yüksek basınçları dikkate almayınız.

Basınç kontrolünün lastikler **soğukken** yapılamadığı durumlarda, belirtilen basınçların **0,2** - **0,3** bar (veya **3 PSI**) arttırılması gerekir.

Lastik sıcakken kesinlikle havasını indirmeyiniz.

Özellik
Araca göre, havayı tamamlamadan önce supap üzerine yerleştirmeniz gereken bir adaptöre sahipsiniz.

Dikkat; eksik veya yanlış vidalanmış bir supap tapası, lastiklerin sızdırmazlığına zarar verebilir ve basınç kayıplarına neden olabilir.

Her zaman orijinali ile aynı ve tamamen vidalanmış supap tapaları bulundurunuz.

Lastiklerin değiştirilmesi

Güvenlik nedeniyle, bu işlem sadece bir uzmana yaptırılmalıdır.

Lastiklerin farklı takılması:

– aracınızın yürürlükteki yönetmeliklere uymamasına;

– virajlardaki yol tutuşunun bozulmasına;

– direksiyonun ağırlaşmasına;

– zincir takılması sırasında problemler oluşmasına neden olabilir.

Kışın kullanım

Zincirler

Güvenlik nedeniyle, arka tekerleklere zincir takılması kesinlikle yasaktır.

Orijinal boydan büyük olan lastikler üzerine **zincir takılamaz**.

« Kar » veya « özel şart » lastikleri

Aracınızın yol tutma niteliklerini mümkün olabildiğince korumak için **dört tekerleğin** de aynı tipte olmasını tavsiye ederiz.

Dikkat: Bu lastikler bazen yönlü ve aracınızın azami hızının altında olabilen azami hız endisine sahiptir.

Çivili lastikler

Bu tip lastikler, bulunduğunuz ülke yasalarında belirtilen şekilde ve sınırlı bir müddet için kullanılabilir. Yürürlükteki yönetmeliklerin müsaade ettiği hıza uyulması gereklidir.

Bu lastikler en azından iki ön tekerleğe takılı olmalıdır.

Zincir takılması ancak **aracınızın** orijinal ölçülerine uygun ebatta lastikler ile mümkündür.

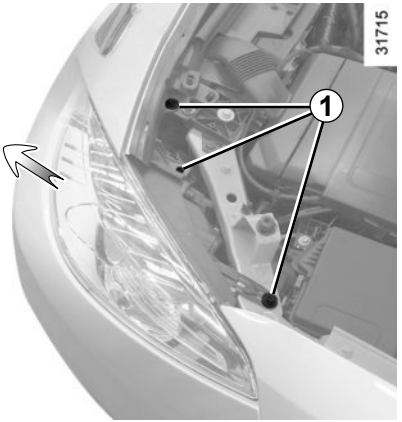
Zincir takılması ancak özel zincirler kullanmak şartıyla mümkündür. Marka Yetkili Servisi'ne başvurmanızı öneririz.

Not:

Kar lastiklerinin, özel durum lastiklerinin ve çivili lastiklerin kullanılması, gidilebilecek mesafeyi önemli ölçüde azaltır.

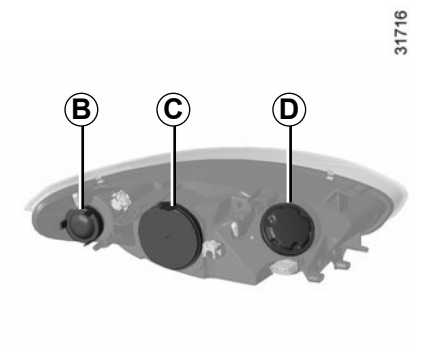
Her durumda, size, aracınıza en uygun donanım seçiminde yardım edebilecek olan Marka Yetkili Servisi'ne danışmanızı tavsiye ederiz.

FARLAR: ampullerin değiştirilmesi (1/2)



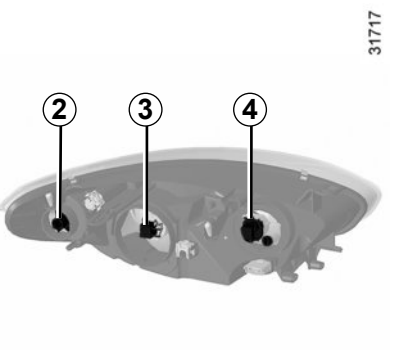
Aşağıda belirtilen ampulleri değiştiriniz. Bununla birlikte işlem zora benziyorsa ampulleri bir Marka Yetkili Servisi'ne değiştirtmenizi öneririz. Kaputu açtıktan sonra standart veya araca göre alet takımında bulunan anahtarlarla cıvataları (***1***) sökünüz.
Farı, ok ile belirtilen yönde sonuna kadar çekiniz.

Not: Far tamamen çıkartılamaz. Bağlantılara zarar verebilecek aşırı bir güç uygulamayınız.



Önlem olarak Marka Yetkili Servisi'nden yedek bir ampul takımı ve sigorta takımı kutusu temin ediniz.

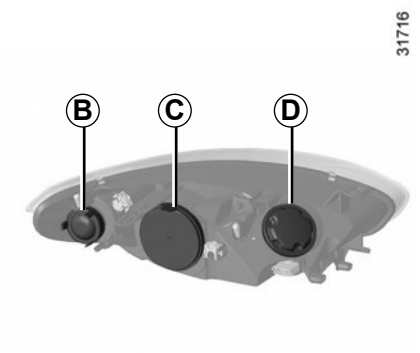
Araç şarjdayken veya bağlantı henüz kesilmemişken motor kaputunun altına müdahale etmeyiniz.



Sinyal lambaları

Muhafazayı (***B***) sökünüz, ampul taşıyıcısını (***2***) ve ampulü çeyrek tur döndürerek sökünüz.
Ampul tipi: PY21W.

FARLAR: ampullerin değiştirilmesi (2/2)

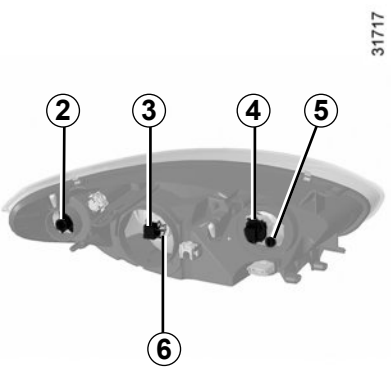


Kısa farlar (*C*)

Muhafazayı (***C***) sökünüz, sonra ampul soketinin (***3***) klipslerini açınız.
Klipsin üst kısmına (***6***) basınız, grubu yuvasından çıkartınız ve sonra ampulü çıkartınız.

Ampul tipi: H7.

Far camları plastikten imal edildiğinden **mutlaka** anti U.V. 55W ampuller kullanılmalıdır.
Ampulün camına dokunmayınız.
Ampulü değiştirdikten sonra muhafazayı takmayı unutmayınız.



Uzun farlar

Muhafazayı (***D***) çeyrek tur döndürerek sökünüz ve soketi (***4***) ampulle birlikte sökünüz.

Ampulü soketinden çıkartınız.

Ampul tipi: H7.

Park lambaları

Muhafazayı (***D***) çeyrek tur döndürerek sökünüz, ampul taşıyıcısını (***5***) çekiniz ve ampulü çıkartınız.

Ampul tipi: W5W.

Ampuller basınçlı olduklarından değiştirilmeleri sırasında patlayabilir.

Yaralanma tehlikesi vardır.

Motor yakınındaki müdahaleler sırasında, motor sıcak olabilir. Ayrıca, fan motoru her an çalışabilir.

Yaralanma tehlikesi vardır.

FARLAR: ön, ilave sis farları

Ön sis farları *1*

Ön tamponu sökmek gerekli olduğundan, **ampullerinizi Marka Yetkili Servisi'ne değiştirmenizi tavsiye ederiz.**

Ampuller basınçlı olduklarından değiştirilmeleri sırasında patlayabilir.

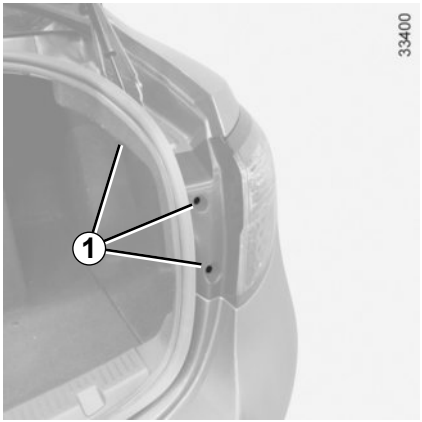
Yaralanma tehlikesi vardır.

İlave farlar

Aracınızı "sis" veya "uzun mesafe" farları ile donatmayı arzu ederseniz, bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Elektrik devresi üzerindeki her türlü müdahale (veya değişiklik) için gerekli parçalara sahip bir Marka Yetkili Servisi tarafından gerçekleştirilmelidir, çünkü yanlış bir bağlantı elektrik tesisatının (kablo tesisatı, organlar, özellikle alternatör) hasar görmesine neden olabilir.

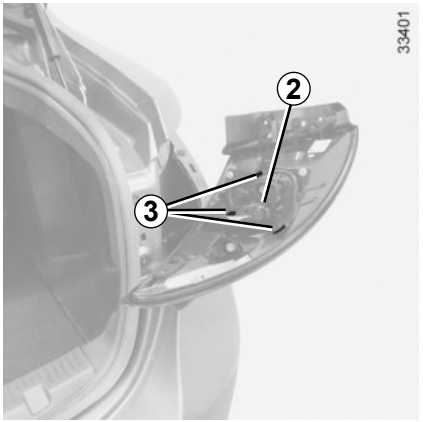
ARKA VE YAN LAMBALAR: ampullerin değiştirilmesi (1/2)



Sinyal/park ve stop lambaları

– Bagaj kapağını açınız ve cıvataları (***1***) arka projektörlerin anahtarıyla gevşetiniz (bölüm 5'teki "Alet kutusu" paragrafına bakınız), sonra lamba bloğunu arkaya doğru çekerek çıkartınız.
– Ampul taşıyıcısını (***3***) sökmek için klipsleri (***2***) açınız.
– Ampul taşıyıcısını (***4*** veya ***5***) sökünüz ve sonra ampulü değiştiriniz.

Not: Lamba bloğunu yerleştirmeden önce kablosunun doğru konumda olduğundan emin olunuz.

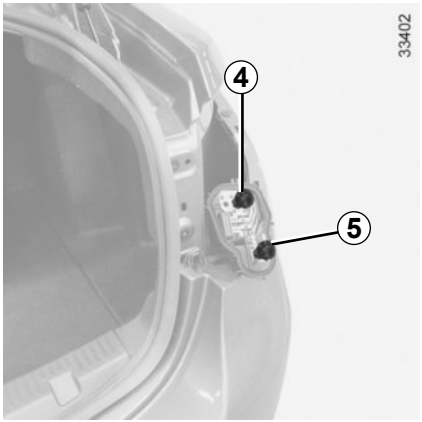


Sinyal lambası *4*

Ampul tipi: PY21W.

Park ve stop lambaları *5*

Ampul tipi: P21/5W.

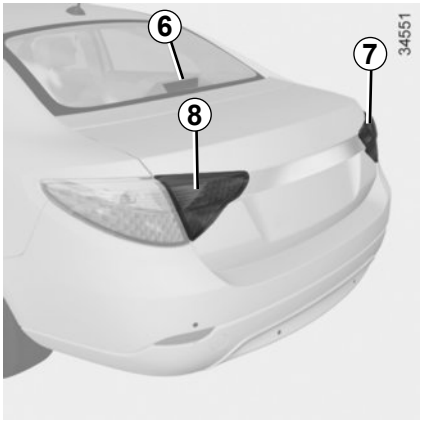


Yeniden takma

Yeniden takmak için kabloya zarar vermemeye dikkat ederek tam tersini uygulayınız.

Ampuller basınçlı olduklarından değiştirilmeleri sırasında patlayabilir.

Yaralanma tehlikesi vardır.



Geri vites lambası veya arka sis lambası *7* veya *8*

Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışınız.

3. stop lambası (*6*)

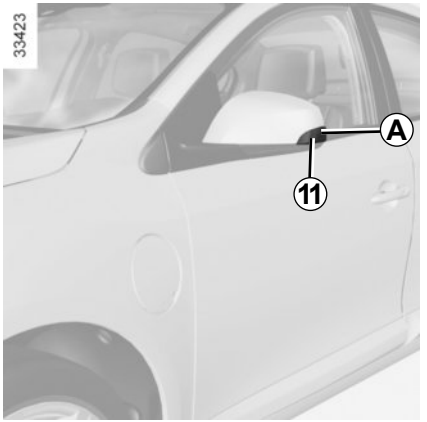
Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.

Plaka aydınlatma lambaları (*10*)

– Dile (***10***) basarak plaka aydınlatma lambasının (***9***) klipslerini açınız;

– Ampule erişmek için aydınlatıcının kapağını çekiniz.

Ampul tipi: W5W.



Yan sinyal lambaları *11*

– Yan sinyal lambasının (***11***) klipslerini açınız (yan sinyal lambasını aracın arka tarafından ön tarafına doğru yatırmak için ***A*** işaretli yere düz tornavida tipi bir alet yerleştiriniz);

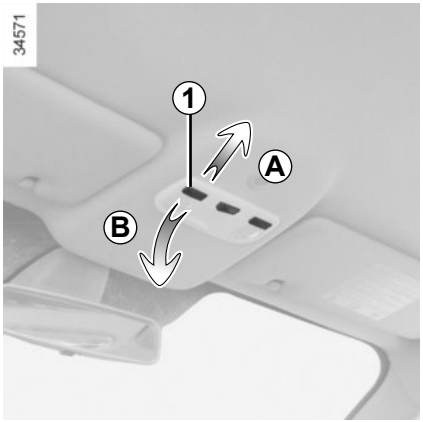
– ampul taşıyıcıyı çeyrek tur çeviriniz ve ampulü çıkarınız.

Ampul tipi: W5W.

Ampuller basınçlı olduklarından değiştirilmeleri sırasında patlayabilir.

Yaralanma tehlikesi vardır.

İÇ AYDINLATMA: ampullerin değiştirilmesi (1/2)



Tavan lambası

– 3 butonu orta konuma getiriniz;

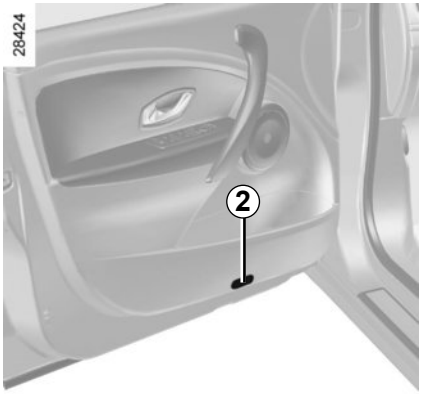
– tavan lambasını arkaya doğru çekiniz (***A*** hareketi) ardından ön tarafını aşağıya doğru (***B*** hareketi) yatırınız.

– tavan lambasının çıkarılması sırasında elektrik kablolarını çekmemeye dikkat ediniz;

– difüzörün (***1***) klipslerini açınız;

Not: Arızalı ampulü çıkarmak için düz tornavida tipi bir alet kullanabilirsiniz.

Ampul tipi: W5W.



Kapı aydınlatmaları

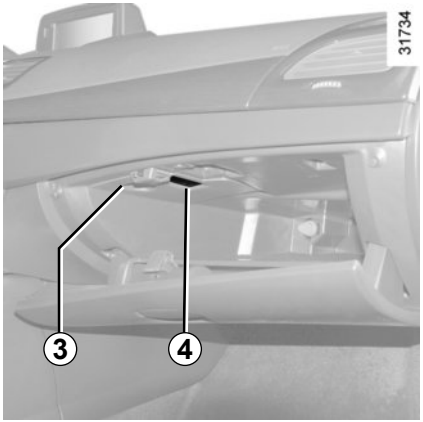
Aydınlatmanın (***2***) (düz tornavida tipi bir alet yardımıyla) klipslerini açınız.

Ampul taşıyıcıyı çeyrek tur çeviriniz ve ampulü çıkarınız.

Ampul tipi: W5W.

Ampuller basınçlı olduklarından değiştirilmeleri sırasında patlayabilir.

Yaralanma tehlikesi vardır.

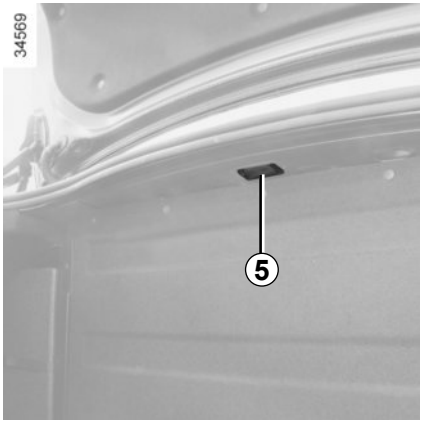


Torpido gözü aydınlatıcısı

Erişim kapağını (***3***) açınız, böylece ampul taşıyıcısının (***4***) klipslerini daha kolay bir şekilde açabilirsiniz.

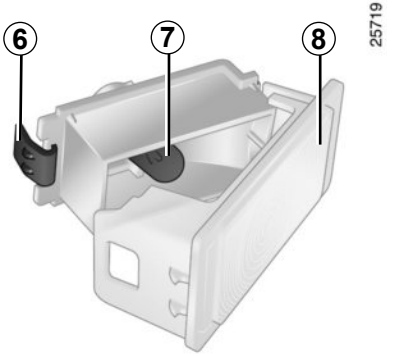
Ampul tipi: C5W.

İÇ AYDINLATMA: ampullerin değiştirilmesi (2/2)



Bagaj lambası

Aydınlatmanın (***5***) klipslerini düz tornavida tipi bir alet yardımıyla açınız.



Lambanın bağlantılarını sökünüz.

Difüzörü (***6***) çıkarmak ve ampule (***8***) erişmek için dile (***7***) basınız.

Ampul tipi: W5W.

Ampuller basınçlı olduklarından değiştirilmeleri sırasında patlayabilir.

Yaralanma tehlikesi vardır.

Sigorta bölmesi

Bir elektrikli cihazın çalışmaması durumunda sigortaların durumunu kontrol ediniz.

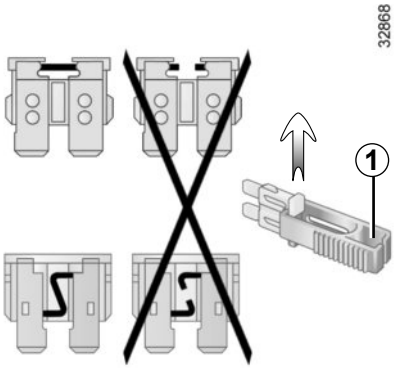
Sürücü bölümü soldaki araçlar için kapağın (***A***) klipslerini açınız veya sürücü bölümü sağdaki araçlar için kapağın (***B***) klipslerini açınız.

Ülke kanunlarına göre veya önlem olarak:

Marka Yetkili Servisi'nden yedek bir ampul takımı ve sigorta takımı kutusu temin ediniz.

İlgili sigortayı kontrol ediniz ve gerekiyorsa, **mutlaka orijinali ile aynı amperde bir sigorta ile değiştiriniz**.

Yüksek amper değerli bir sigorta, bağlı olduğu donanımın anormal sarfiyatı halinde elektrik tesisatının aşırı ısınmasına (yangın tehlikesi) neden olabilir.

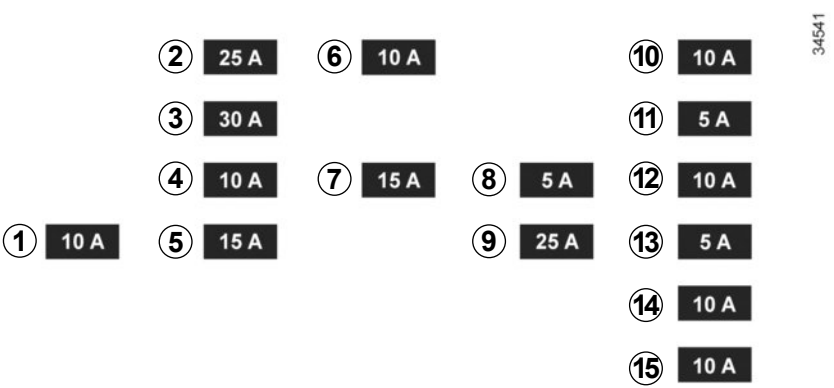


Pense (*1*)

Kapağın (***A*** veya ***B***) sırt kısmında bulunan sigortayı pense (***1***) ile sökünüz.

Penseden çıkartmak için, yanlamasına kaydırınız.

Boş sigorta yerlerinin kullanılmaması tavsiye edilir.



Sigortaların görev yaptığı devre

(sigortalar aracın ekipman seviyesine göre araçta bulunur).

1 Stop lambası;

2 Kapıların otomatik kilitlenmesi;

3 Sürücü tarafı cam açma kapama mekanizması;

4 Araç içi merkezi kontrol ünitesi;

5 Sinyal lambası;

6 Seyir yardımı sistemi;

7 Arka cam sileceği;

8 ABS/ESP;

9 Yolcu tarafı cam açma kapama mekanizması;

10 Cam yıkayıcısı;

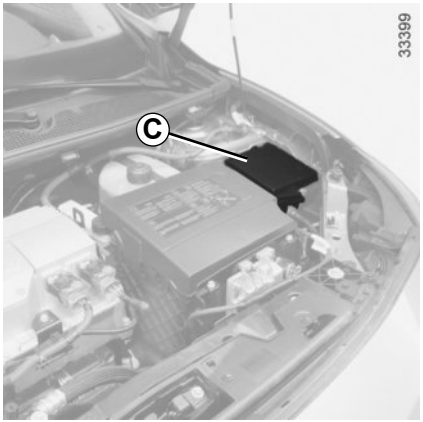
11 Rezistanslı dikiz aynaları;

12 Radyo;

13 Akü;

14 Arka koltuk aksesuar prizi;

15 Çakmak.



Bazı aksesuarlar, motor bölmesindeki kutuda (***C***) bulunan sigortalarla korunmaktadır.

Bu işlemin zorluğu nedeniyle, sigortalarınızı bir Marka Yetkili Servisi'nde değiştirtmenizi öneririz.

Araç şarjdayken veya kontak kapalı değilken, motor kaputunun altına müdahale etmeyiniz.

12 VOLTLUK AKÜ: arıza giderme (1/2)

Her türlü kıvılcım riskini ortadan kaldırmak için

– Aracın kontağını kapatınız.
– Akü bağlantılarını sökmeden veya tekrar bağlamadan önce « akım çeken elemanların » (tavan lambaları,...) kapalı olduğundan emin olunuz.
– Şarj sırasında, akü bağlantısını sökmeden veya tekrar bağlamadan önce şarj cihazını kapatınız.
– Kutuplar arasında kısa devre yaratmamak için akünün üzerine metal eşyalar koymayınız.
– Yeniden taktıktan sonra kutupları düzgün bağlamaya dikkat ediniz.

Bazı aküler farklı bir şekilde şarj edilebilirler, Marka Yetkili Servisleri'nin görüşünü alınız.

Şarj işlemini, ani patlamalar yaratabilecek her türlü kıvılcım riskine karşı gereken önlemi aldıktan sonra, iyi havalandırılan bir yerde yapınız. Ağır yaralanma tehlikesi vardır.

Bir şarj cihazının bağlanması

Şarj cihazının, nominal gerilimi 12 Volt olan bir aküye uygun olması gerekir.

Akü bağlantısını çıkarmadan önce şunları doğrulayınız:
– kontak kapalı;
– hız kumandası **P** konumunda (bölüm 2'deki "Hız kumandası" paragrafına bakınız;
– şarj kablosu çıkarılmış.

12 voltluk aküye müdahale etmeyiniz (şarj, değiştirme...):
– kontağı kapatmadan;
– akünüz şarjdaysa

Bölüm 1'deki "Elektrikli araçlar: şarj" paragrafına bakınız.

Ağır yaralanma riski.

Akünün iki kutbuna bağlı kabloları mutlaka **eksi kutuptan başlayarak** sökünüz.

Kullandığınız akü şarj cihazını üreten firmanın verdiği kullanım talimatlarına uyunuz.

Akü, sülfürik asit içerdiğinden tutarken dikkat ediniz, göz ya da cilde temasından kaçınınız. Gözlere ve cildinize herhangi bir biçimde temas ederse bol suyla yıkayınız. Gerekirse bir doktora başvurunuz.

Her türlü alev, kıvılcım ve kızgın parçaları aküden kesinlikle uzak tutunuz: Patlama tehlikesi.

Motor yakınındaki müdahaleler sırasında, motor sıcak olabilir. Ayrıca, fan motoru her an çalışabilir.

Yaralanma tehlikesi vardır.

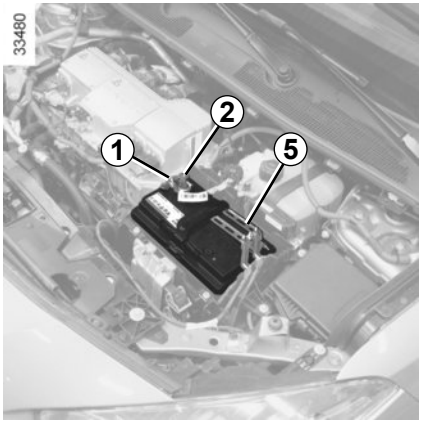
Başka bir aracın aküsü ile çalıştırma

Aracı çalıştırmak için başka bir aracın akü-sünü kullanmanız gerekiyorsa, Marka Yetkili Servisi'nden uygun elektrik kabloları (kesiti kalın olmalı) temin ediniz veya sizde varsa bunların durumunu kontrol ediniz.

Her iki akünün de nominal voltajı aynı olmalıdır: 12 volt. Akımı sağlayan akü (amper-saat, Ah) boşalmış akünün kapasitesine en azından eşit olmalıdır.

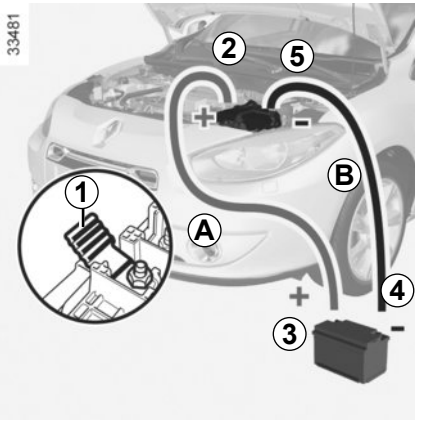
Aracınızın kontağını kapatınız. İki araç arasında herhangi bir temasın bulunmadığından (artı kutupların bağlanması esnasında kısa devre riski vardır) ve boşalmış akünün gerektiği gibi bağlı olduğundan emin olunuz.

Akım sağlayan aracın motorunu çalıştırınız ve ortalama bir motor devrine ayarlayınız.



Pozitif kabloyu (***A***), akım sağlayan akünün (+) kutbuna (***2***+) sabitlenmiş **mesnedine** (***1***) ve ardından da (+) **kutbuna (*3*+)** bağlayınız.

Negatif kablosunu (***B***) önce akım sağlayan akünün (–) **kutbuna** (***4***–) sonra da boşalmış akünün (–) **kutbuna** (***5***–) bağlayınız.



Motoru çalıştırınız, kabloları (***A*** ve ***B***) tersi sırada **(*5 - 4 - 3 - 2*) sökünüz.**

A ve ***B*** kabloları arasında herhangi bir temas olmadığını ve ***A*** kablosunun akımı sağlayan aracın metal bir parçası ile temas halinde olmadığını kontrol ediniz.

Yaralanma ve/veya aracın hasar görme riski.

Başka bir aracın 12 voltluk aküsünün arızasını gidermek için elektrikli aracınızı kullanmayın.
Elektrikli bir aracın 12 voltluk elektrik gücü bu işlem için yeterli değildir.
Aracın hasar görme riski

Pil değiştirilmesi

Kutuyu, bir bozuk para yardımıyla delikten (*1*) açınız ve kapağın dibine işlenmiş şekle ve kutup uçlarına dikkat ederek pili (*2*) değiştiriniz.

Takma sırasında kapağın tam olarak klipslendiğinden emin olunuz.

Not : Pil değiştirme sırasında anahtar kapağındaki elektrik devrelerine el sürmemeniz tavsiye edilmektedir.

Pile ve temas noktalarına parmaklarınızla dokunmayınız. Yumuşak bir bez kullanınız.

Kullanılmış pilleri doğaya atmayınız. Pillerin toplanması ve geri kazanılmasından sorumlu kuruluşa teslim ediniz.

Pilleri, Marka Yetkili Servisi'nizden temin edebilirsiniz.

Pillerin ömürleri yaklaşık iki yıldır.

Elektrikli ve elektronik aksesuarlar

Bu tipte aksesuarları kurmadan önce, aracınızla uyumlu olduklarından emin olunuz. Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.
Aracın 12 voltluk elektrik devresine müdahale edilmesini gerektiren aksesuarların kurulmasında şu tavsiyelere mutlaka uyunuz:
– akü şarj kablosunu çıkarınız;
– kontağı kapatınız;
– 12 voltluk akünün bağantısını kesiniz.

Ağır yaralanma riskleri.

Sadece maksimum 120 Watt güçte aksesuarlar takınız. **Yangın riski.**
Aracın elektrik devresine yapılacak herhangi bir müdahale sadece bir Marka Yetkili Servisi tarafından gerçekleştirilebilir. Çünkü hatalı bağlama, elektrik tesisatının ve/veya tesisata bağlı organların bozulmasına yol açabilir.
Sonradan bir elektrikli aksesuar takılması halinde, devrenin bir sigorta ile korunur olduğundan emin olunuz. Bu sigortanın amperini ve yerini belirleyiniz.

Alıcı/verici cihazların kullanılması (telefon, CB cihazlar...)

Entegre antenli cep telefonu ve telsiz vb. cihazların kullanımı, aracın orijinal elektronik sistemlerinin bozulmasına yol açabilir, bu nedenle sadece dış anten ile çalışan cihazlar kullanmanızı öneririz. **Bununla birlikte, bu tip cihazların kullanımıyla ilgili yürürlükteki kanunlara uyulması gerektiğini hatırlatırız.**

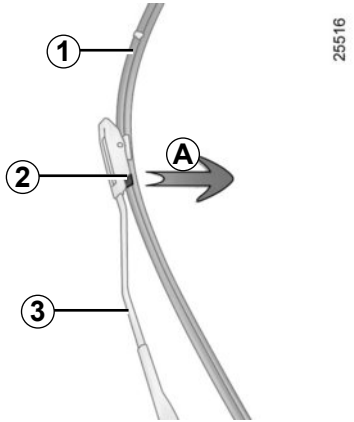
Sonradan aksesuar takılması

Aracınıza aksesuarlar yerleştirmek isterseniz Bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz. Ayrıca aracınızın düzenli çalışmasını sağlamak amacıyla güvenliğinizi tehlikeye sokacak türden her riski önlemek amacı ile, üretici tarafından garanti edilmiş ve aracınıza uygun özel aksesuarlar kullanmanızı öneririz.
Direksiyon kilidi kullanıyorsanız kilidi sadece fren pedalına sabitleyiniz.

Sürüşe engel olacak durum

Sürücü tarafında, mutlaka araca uygun, önceden yerleştirilmiş parçalarla eşleşen halılar kullanınız ve sabit olduklarını düzenli olarak kontrol ediniz. Üst üste çok sayıda halı sermeyiniz. **Pedal sıkışma riski**

CAM SİLECEĞİ FIRÇALARI



Cam sileceği fırçalarının değiştirilmesi (*1*)

Kontak açık, motor çalışmıyorken, cam yıkayıcı kumanda kolunu tamamen indiriniz: Kaputtan ayrı konumda durur.
Cam sileceği kolunu (***3***) kaldırınız, dili (***2***) çekiniz (hareket ***A***) ve fırçayı yukarı doğru itiniz.

Yeniden takma
Fırçayı klipslenene kadar kol üzerinde kaydırınız. Fırçanın yerine iyice yerleştiğinden emin olunuz. Cam yıkayıcı kumanda kolunu durma pozisyonuna getiriniz.

Cam sileceği fırçalarının durumunu kontrol ediniz. Kullanım ömrü size bağlıdır:
– fırçaları, ön camı düzenli olarak sabunlu su ile temizleyiniz;
– ön cam kuru iken kullanmayınız;
– uzun süredir çalıştırılmadıysa fırçaların ön cama yapışma olasılığını gideriniz.

– Buzlanma durumunda, cam sileceği fırçalarının buz tutmamış olmasına dikkat ediniz (silecek motorunun ısınma ve yanma riski).
– Sileceklerin durumunu kontrol ediniz. İşlevlerini tam olarak yerine getiremediklerinde silecekleri değiştiriniz; yaklaşık her sene.

Silecek fırçasının değiştirilmesi sırasında, silecek fırçası çıkarıldığında camın üzerine düşmemesine dikkat ediniz: camın kırılma riski.

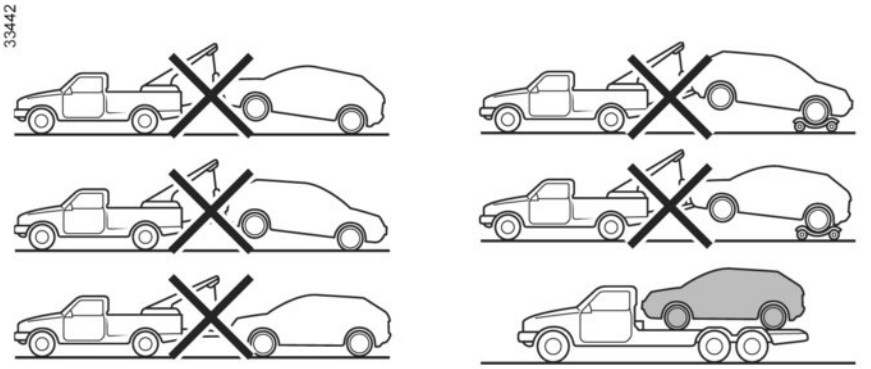
ÇEKME, ARIZA GİDERME (1/3)

Arıza giderme seçimi

Enerji arızası halinde
Çekme aküsünün şarjının tamamen bitmesi halinde, her türlü çekme yapılabilir: **çekme halkası ile kurtarıcı üzerinde çekme** veya **yol üzerinde çekme** (sonraki sayfalara bakın).

Diğer arıza durumları

Sadece kurtarıcı üzerinde arıza giderilebilir

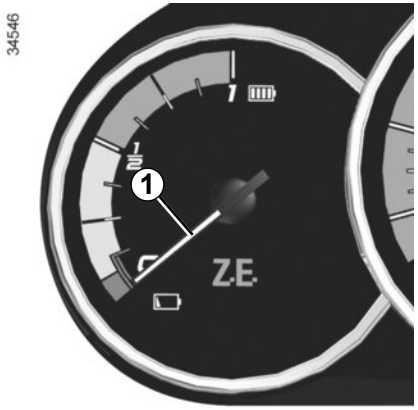


Kurtarıcı üzerinde arıza giderme

Çekme aküsünün tamamen bitmesini takiben aracın yolda kalması dışındaki tüm hallerde kurtarıcı üzerinde arıza giderme **zorunludur**. Enerji kesintisi durumunda sonraki sayfalara bakınız.

Tüm arıza giderme işlemlerinden önce, direksiyon kolonunun kilidini açmak için anahtarı kontağa takınız. Anahtarı **M** konumuna çeviriniz.

Arıza giderme konusunda yürürlükteki yasalara uyulması zorunludur.



Enerji kesintisi halinde: yedekte çekme

Akünün şarjının tamamen bitmesi halinde:
– ikaz ışığı yanıp söner.
– ibre (***1***) yedek seviyesinin en altında.

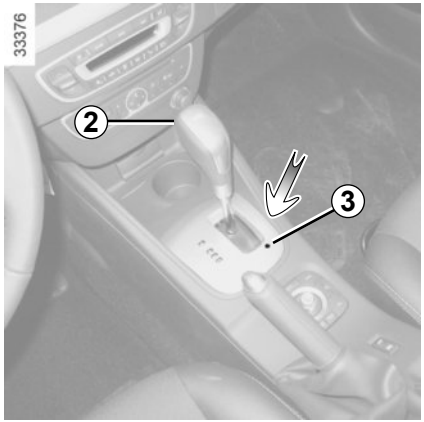
İleride ki talimatlara uyarak çekme noktası sayesinde kurtarıcı üzerinde arıza gidermek veya aracı yedekte çekmek mümkündür.

Motor duruyorken, takviyeli direksiyon ve fren destek sistemi çalışmaz.

Aracın çekilmesinden önce direksiyon kolonunun kilidini açmak için anahtarı kontağa takınız. Anahtarı **M** konumuna çeviriniz.

Direksiyon kolonunun kilidi açılır ve aksesuar fonksiyonları akımla beslenir; Aracın aydınlatmalarını (dörtlü flaşör, stop lambası…) kullanabilirsiniz. Gece araç aydınlatılmış olmalıdır.

Aracın çekilmesi konusunda yürürlükteki yasalara uyulması zorunludur.



Vites kolunu **N** konumuna çeviriniz.

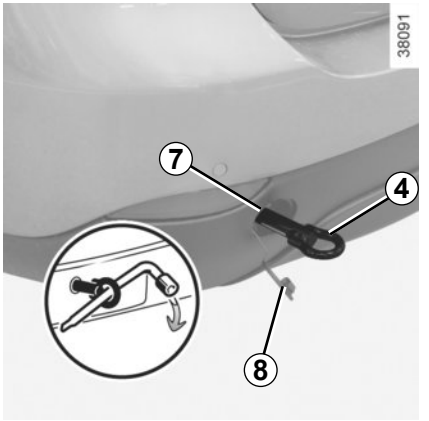
Fren pedalına bastığınız halde, vites kolu **P** konumunda kilitlenmiş olarak kalırsa, vites kolunu elle serbest bırakmak mümkündür. Bunun için, deliğe (***3***) metal bir çubuk sokunuz, çubuğa ve kol üzerinde bulunan kilit açma butonuna (***2***) aynı anda basınız.

Bağlantı noktalarına ulaşma

Özellikle ön (***6***) ve arka (**) *7*** römork bağlantı noktalarını kullanınız.

Bu bağlantı noktaları sadece çekme işlemi için kullanılabilir; doğrudan veya dolaylı olarak aracı kaldırmak için kesinlikle kullanmayınız.

Aracın çekilmesi sırasında kontak mekanizması anahtarını çıkarmayınız.



Muhafazanın altına düz bir alet geçirerek muhafazanın (***5*** veya ***8***) klipslerini açın.

Çekme halkasını (***4***) **iyice sıkın:** Önce elle olabildiğince, sonra da bijon anahtarını kullanarak sabitleninceye kadar sıkın.

Özellikle bagaj halısının altında alet takımında bulunan ***4*** çekme halkasını ve bijon anahtarını kullanınız (“alet takımı” paragrafına bakınız).

Aletleri kesinlikle araç içinde dağınık bırakmayınız: Fren sırasında fırlama riski vardır.
Kullandıktan sonra aletlerin alet takımına iyice klipslendiğinden emin olunuz, sonra araca göre, takımı yuvasına doğru şekilde konumlandırınız.
Yaralanma tehlikesi vardır.

ÇALIŞMA ARIZALARI (1/4)

Aşağıdaki öneriler arıza halinde basit ve geçici bir onarım yapılabilmesi içindir; güvenlik için, en kısa zamanda Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

ARIZALAR	OLASI NEDENLER	NE YAPMALI
Akünün şarj edilmesi mümkün değil.	Ev prizlerinde akım yok veya ev prizine kablo düzgün takılmamış.	Tesisatınızı denetleyiniz (devre kesici, programlayıcı...). Bağlantıları denetleyiniz (şarj prizi...), bölüm 1'deki "Elektrikli araçlar: şarj" paragrafına bakınız.
	Dış hava sıcaklığının -26°C'nin altında.	Aracınızı sıcaklığın makul olduğu bir yerde şarj ediniz. Gerekirse, bölüm 5'teki "Çekme, sorun giderme" paragrafına bakınız.
	Kablo arızalı.	Değiştirilmesi için bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
Programlanabilir klima çalışmıyor.	Kullanım koşullarından biri yerinde değil (akü şarjlı değil...).	Bölüm 3'teki "Klima: programlama" paragrafına bakınız.

ÇALIŞMA ARIZALARI (2/4)

ARIZALAR	OLASI NEDENLER	NE YAPMALI
Uzaktan kumanda, kapı kilitlerini açmıyor veya kapıları kilitlemiyor.	Uzaktan kumanda pilinin ömrünü doldurması.	Anahtarı kullanınız.
	Uzaktan kumandayla aynı frekansta çalışan cihazların kullanılması (cep telefonu...).	Cihazları kullanmayı durdurunuz veya anahtarı kullanınız.
	Araç çok güçlü bir elektromanyetik alan etkisi altındaki bir bölgededir. Aracın aküsü boşalmıştır.	Pili değiştiriniz. Aracınızı her zaman kilitleyebilir, kilidini açabilir ve çalıştırabilirsiniz (bölüm 1'deki "Açılır mekanizmaların kilitlenmesi, kilidin açılması" ve bölüm 2'deki "Motorun çalıştırılması, durdurulması" paragraflarına bakınız).
Direksiyon kolonu kilitli kalıyor.	Direksiyon simidi kilitlenmiş.	Kilidi açmak için, anahtarı ve direksiyonu hareket ettirin (bölüm 2'deki "Kontak mekanizması" paragrafına bakın).
Titreşimler.	Basınçları eşit olmayan, balanssız veya hasarlı lastikler.	Lastiklerin basıncını kontrol ediniz. Neden bu değilse, durumlarını bir Marka Yetkili Servisi'nde kontrol ettiriniz.

ÇALIŞMA ARIZALARI (3/4)

Elektrik donanımı		OLASI NEDENLER	NE YAPMALI
Cam sileceği çalışmıyor.		Cam sileceği fırçaları yapışmış.	Cam sileceğini kullanmadan önce fırçaları camdan ayırınız.
		Ön cam sileceği sigortası atmış.	Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.
		Motor arızası.	Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.
Cam sileceği durmuyor.		Arızalı elektrikli kumandalar.	Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.
Sinyal lambaları çok hızlı yanıp sönüyor.		Ampul yanık.	Ampulü değiştiriniz.
Sinyaller çalışmıyor.	Tek bir tarafta:	– ampul yanmış,	Ampulü değiştiriniz. Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.
	İki tarafta:	– sigorta atmış,	Değiştiriniz.
		– sinyal rölesi arızalı.	Değiştirmek için Bir Marka Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

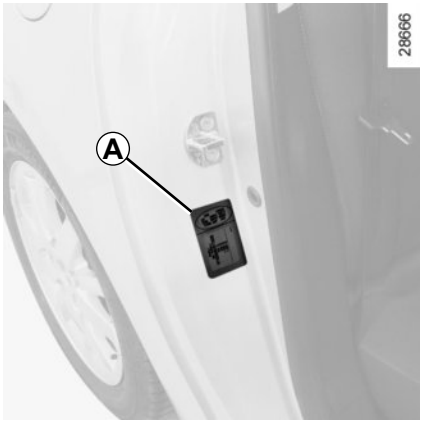
ÇALIŞMA ARIZALARI (4/4)

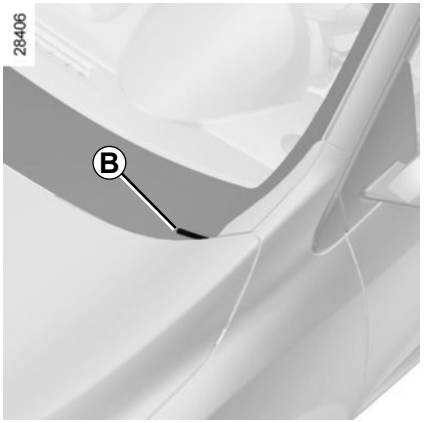
Elektrik donanımı		OLASI NEDENLER	NE YAPMALI
Farlar çalışmıyor.	Bir tanesi:	– ampul yanmış,	Ampulü değiştiriniz.
		– kablosu çıkmış veya soket düzgün takılmamış,	Kablosunu veya soketini kontrol ediniz ve yeniden takınız.
		– şase bağlantısı kötü.	Üst kısma bakınız.
	İkisi:	– eğer devre bir sigorta ile korunuyorsa.	Kontrol ediniz ve gerekirse değiştiriniz.
Farlar sönmüyor.		Arızalı elektrikli kumandalar.	Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.
Farlarda yoğuşma çizgileri.		Bu bir anormallik değildir. Farların içinde yoğuşma olması sıcaklık değişimlerine bağlı doğal bir olaydır. Bu izler farlar kullanıldığında çabucak kaybolacaktır.	

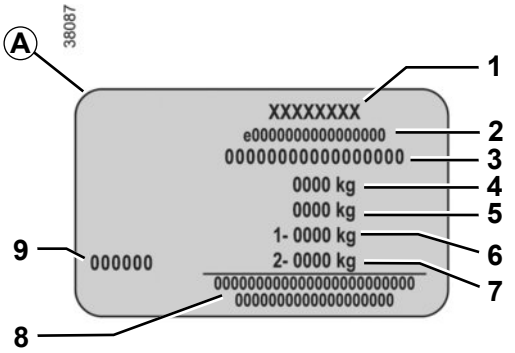
Bölüm 6: Teknik özellikler

Araç plakaları 6.2
Motor plakası 6.3
Motorun özelliği 6.3
Ağırlıklar 6.4
Ölçüler 6.5
Yedek parçalar ve onarımlar 6.6
Bakım takip bölümleri 6.7
Antikorozyon kontrolü 6.13

ARACIN TANITMA PLAKETLERİ







İmalatçı plakası üstünde yer alan bilgiler, tüm yazışma ve siparişlerinizde belirtilmelidir.

İmalatçı plakası (*A*)

1 Üretici adı

2 Toplu tasarım veya kayıt numarası.

3 Kimlik numarası.
Araca göre, bu bilgi *B* işaretlemesinde tekrarlanmıştır.

4 MMAC (Yükleme Halinde İzin Verilen Maksimum Toplam Ağırlık) ön dingil.

5 MTR (Hareket Halinde Toplam Ağırlık: Araç yüklü ve römorklu).

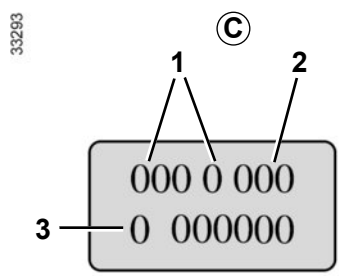
6 MMTA (İzin Verilen Maksimum Toplam Ağırlık), ön dingilde.

7 Arka Dingilde İzin Verilen Toplam Ağırlık.

8 Partner veya ek kayıtlara özel.

9 Boya referansı (renk kodu).

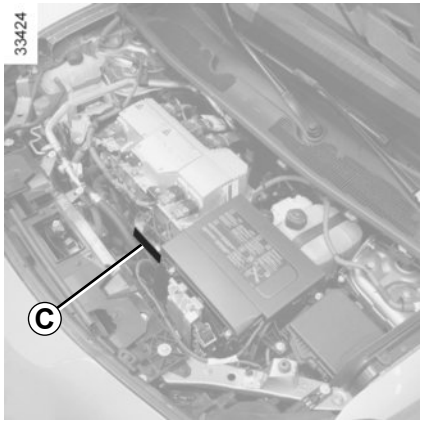
MOTOR TANITMA PLAKETİ/MOTORUN ÖZELLİĞİ



Motor tanıtma plaketi

Motor plakası veya etiketi (***C***) **üzerinde yazan bilgiler, tüm yazışma ve siparişlerinizde belirtilmelidir.**
(motor tipine göre farklı yerlerde)

1 Motor tipi.
2 Motor endisi.
3 Motor numarası.



Motorun özelliği

Motor tipi ***1***: 5AM

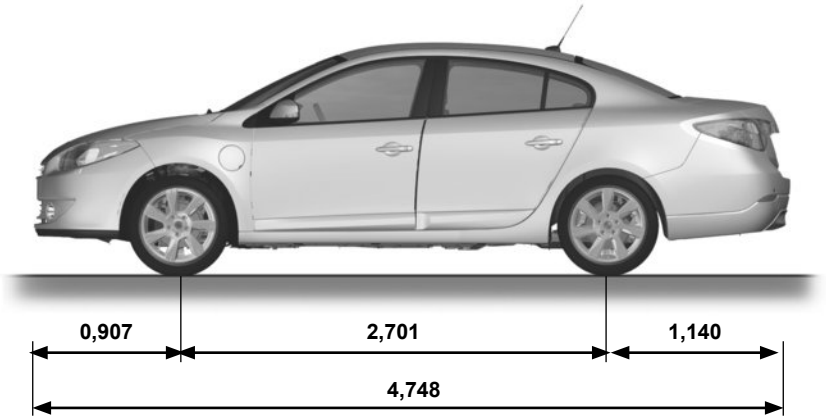
AĞIRLIKLAR (kg)

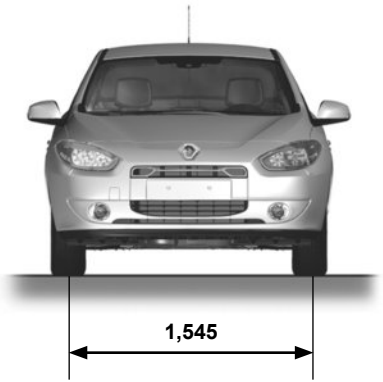
Opsiyonsuz ve baz modellerde belirtilen ağırlıklar: Aracınızın ekipmanına göre değişiklik gösterir. Marka Yetkili Servisi'nize danışınız.

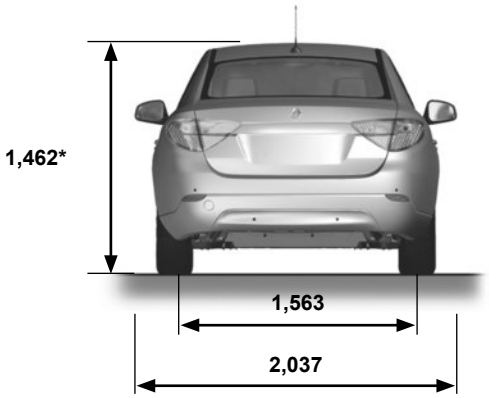
Yükleme Halinde İzin Verilen Maksimum Ağırlık (MMAC) **Hareket Halinde İzin Verilen Toplam Ağırlık (MTR)**	İmalatçı plakası üzerinde belirtilen ağırlıklar (bölüm 6'daki "Tanıtma plaketleri" paragrafına bakınız)
Frenli Römork Ağırlığı	Yasak
Frensiz Römork Ağırlığı	Yasak
Römork bağlantısı noktasında izin verilen ağırlık	Yasak
Port bagaj üzerinde izin verilen ağırlık	80 kg (taşıma tertibatı dahil)

BOYUTLAR (metre)

33422







* Boşta

YEDEK PARÇALAR VE ONARIMLAR

Orijinal yedek parçalar çok titiz bir şartnameye dayanarak üretilmiş ve özel testlerle test edilmişlerdir. Bu nedenle yeni araçların üzerine takılan parçalarla aynı kalite seviyesindedir.

Düzenli olarak orijinal yedek parçalarını kullandığınızda, aracınızın performansını koruması güvencesine sahipsiniz. Ayrıca, Marka Şebekesi'nde orijinal yedek parçalar ile gerçekleştirilen onarımlar, onarım emrinin arkasında yer alan koşullara göre garanti edilir.

BAKIM TAKİP BÖLÜMLERİ (1/6)

VIN: .....

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım □ ..... □ **Antikorozyon kontrolü:** Tamam □ Tamam değil* □ *Özel sayfaya bakınız		**Kaşe**	

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım □ ..... □ **Antikorozyon kontrolü:** Tamam □ Tamam değil* □ *Özel sayfaya bakınız		**Kaşe**	

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım □ ..... □ **Antikorozyon kontrolü:** Tamam □ Tamam değil* □ *Özel sayfaya bakınız		**Kaşe**	

BAKIM TAKİP BÖLÜMLERİ (2/6)

VIN: .....

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım □ ..... □ **Antikorozyon kontrolü:** Tamam □ Tamam değil* □ *Özel sayfaya bakınız		**Kaşe**	

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım □ ..... □ **Antikorozyon kontrolü:** Tamam □ Tamam değil* □ *Özel sayfaya bakınız		**Kaşe**	

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım □ ..... □ **Antikorozyon kontrolü:** Tamam □ Tamam değil* □ *Özel sayfaya bakınız		**Kaşe**	

BAKIM TAKİP BÖLÜMLERİ (3/6)

VIN: .....

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım □ ..... □ **Antikorozyon kontrolü:** Tamam □ Tamam değil* □ *Özel sayfaya bakınız		**Kaşe**	

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım □ ..... □ **Antikorozyon kontrolü:** Tamam □ Tamam değil* □ *Özel sayfaya bakınız		**Kaşe**	

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım □ ..... □ **Antikorozyon kontrolü:** Tamam □ Tamam değil* □ *Özel sayfaya bakınız		**Kaşe**	

BAKIM TAKİP BÖLÜMLERİ (4/6)

VIN: .....

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım □ ..... □ **Antikorozyon kontrolü:** Tamam □ Tamam değil* □ *Özel sayfaya bakınız		**Kaşe**	

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım □ ..... □ **Antikorozyon kontrolü:** Tamam □ Tamam değil* □ *Özel sayfaya bakınız		**Kaşe**	

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım □ ..... □ **Antikorozyon kontrolü:** Tamam □ Tamam değil* □ *Özel sayfaya bakınız		**Kaşe**	

BAKIM TAKİP BÖLÜMLERİ (5/6)

VIN: .....

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım □ ..... □ **Antikorozyon kontrolü:** Tamam □ Tamam değil* □ *Özel sayfaya bakınız		**Kaşe**	

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım □ ..... □ **Antikorozyon kontrolü:** Tamam □ Tamam değil* □ *Özel sayfaya bakınız		**Kaşe**	

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım □ ..... □ **Antikorozyon kontrolü:** Tamam □ Tamam değil* □ *Özel sayfaya bakınız		**Kaşe**	

BAKIM TAKİP BÖLÜMLERİ (6/6)

VIN: .....

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım □ ..... □ **Antikorozyon kontrolü:** Tamam □ Tamam değil* □ *Özel sayfaya bakınız		**Kaşe**	

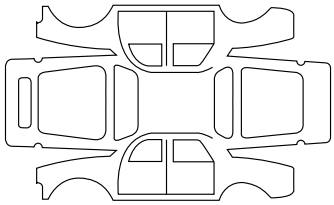
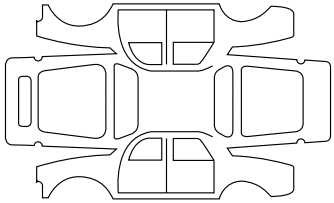
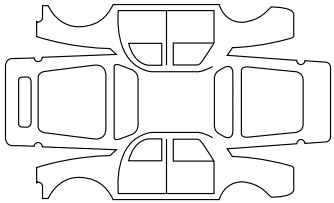
Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım □ ..... □ **Antikorozyon kontrolü:** Tamam □ Tamam değil* □ *Özel sayfaya bakınız		**Kaşe**	

Tarih:	Km:	Fatura numarası:	Yorumlar/diğer
Müdahale tipi: Bakım □ ..... □ **Antikorozyon kontrolü:** Tamam □ Tamam değil* □ *Özel sayfaya bakınız		**Kaşe**	

ANTİKOROZYON KONTROLÜ (1/6)

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

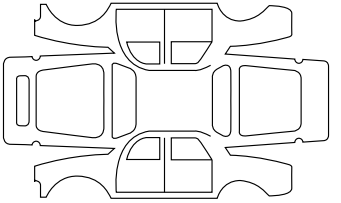
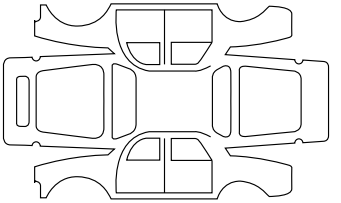
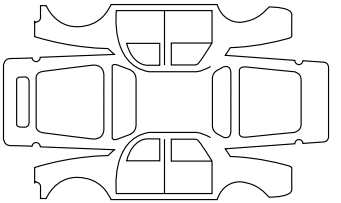
ŞASİ NO: .....

Korozyon için yapılacak onarım:		**Kaşe**
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		**Kaşe**
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		**Kaşe**
Onarım tarihi:		

ANTİKOROZYON KONTROLÜ (2/6)

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

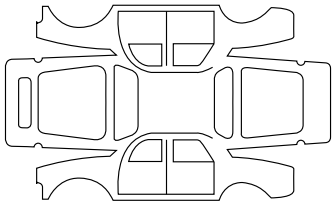
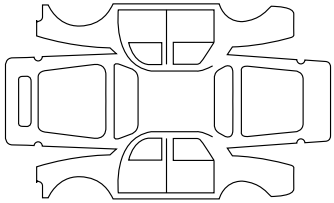
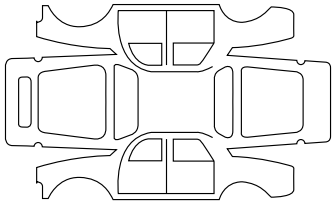
ŞASİ NO: .....

Korozyon için yapılacak onarım:		**Kaşe**
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		**Kaşe**
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		**Kaşe**
Onarım tarihi:		

ANTİKOROZYON KONTROLÜ (3/6)

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

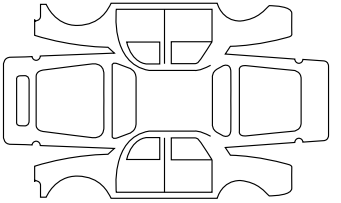
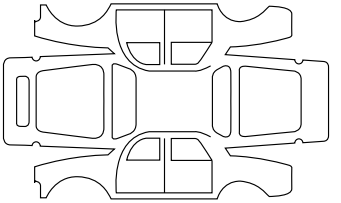
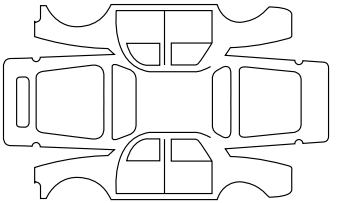
ŞASİ NO: .....

Korozyon için yapılacak onarım:		**Kaşe**
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		**Kaşe**
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		**Kaşe**
Onarım tarihi:		

ANTİKOROZYON KONTROLÜ (4/6)

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

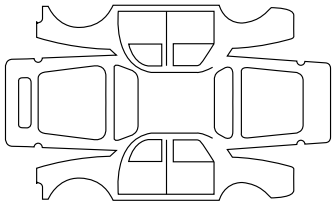
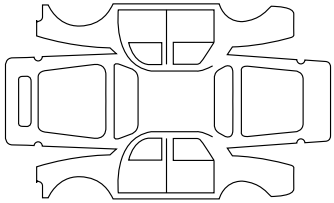
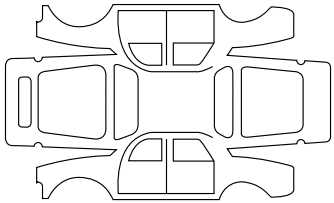
ŞASİ NO: .....

Korozyon için yapılacak onarım:		**Kaşe**
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		**Kaşe**
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		**Kaşe**
Onarım tarihi:		

ANTİKOROZYON KONTROLÜ (5/6)

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

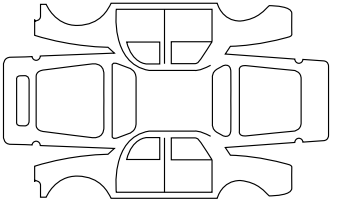
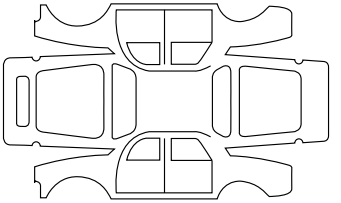
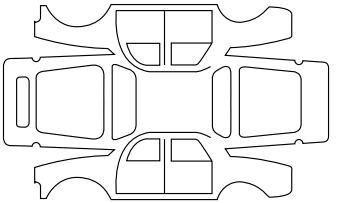
ŞASİ NO: .....

Korozyon için yapılacak onarım:		**Kaşe**
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		**Kaşe**
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		**Kaşe**
Onarım tarihi:		

ANTİKOROZYON KONTROLÜ (6/6)

Garantinin onarım şartına bağlandığı durumda, bu aşağıda belirtilmiştir.

ŞASİ NO: .....

Korozyon için yapılacak onarım:		**Kaşe**
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		**Kaşe**
Onarım tarihi:		
Yapılacak onarım:		**Kaşe**
Onarım tarihi:		

ALFABETIK INDEKS (1/4)

A

A.S.R. (antipatinaj sistemi) ..... 2.9 → 2.12
ABS ..... 2.9 → 2.12
ABS fren sistemi: ABS ..... 2.9 → 2.12
ağırlıklar 6.4
aksesuar prizi 3.19
aksesuarlar 5.26
akü 1.55
alet takımı ..... 5.2 – 5.3
ampuller
  değiştirme ..... 5.14 → 5.18
ampulleri değiştirme ..... 5.14 → 5.18
anahtarlar ..... 1.15 – 1.16
antikorozyon kontrolü ..... 6.13 → 6.18
antikorozyon koruması 4.9
antipatinaj sistemi: A.S.R. ..... 2.9 → 2.12
aracın çekilmesi
  enerji arızası durumunda ..... 5.28 → 5.30
aracın kaldırılması
  tekerlek değiştirilmesi ..... 5.9 – 5.10
aracın katedebileceği mesafe ..... 2.5 – 2.6
aracın kişisel ayarları 1.68
araç ayarlarını kişiselleştirme menüsü 1.68
araç ayarlarının kişiselleştirilmesi 1.68
araç seyir halindeyken açılır elemanların otomatik kilitlenmesi 1.21
arızalar
  çalışma arızaları ..... 5.31 → 5.34
aydınlatma spotları ..... 3.14 – 3.15
aydınlatma:
  dış ..... 1.71 → 1.73
  gösterge tablosu 1.71
  iç ..... 3.14 – 3.15, 5.19 – 5.20

B

bagaj 3.20
bagaj kapağı, bagaj kapısı 3.20
bagajdaki eşyaları bağlama halkaları ..... 1.40 – 1.41
bağlı servisler 1.3
bakım:
  iç giydirmeler ..... 4.11 – 4.12
  karoseri ..... 4.9 – 4.10
  mekanik ..... 4.2 – 4.3, 6.7 → 6.12
bakım takip bölümleri ..... 6.7 → 6.12
baş dayanağı ..... 1.22 → 1.24
bijon anahtarı 5.3
boya
  bakım ..... 4.9 – 4.10

C

cam açma kapama mekanizması ..... 3.12 – 3.13
cam sileceği fırçaları 5.27
cam silecekleri ..... 1.75 – 1.76
  fırçalar 5.27
cam silecekleri/cam yıkayıcıları ..... 1.75 – 1.76
cam yıkayıcısı ..... 1.75 – 1.76, 4.5

Ç

çağrı
  ışıklı 1.70
  sesli 1.70
çakmak 3.19
çalışma arızaları ..... 1.66, 5.31 → 5.34
çalıştırma 2.2
çekme halkaları ..... 5.3, 5.29 – 5.30
çekme akü bataryası ..... 1.2 → 1.7
çekme akü bataryasının yüklenmesi ..... 1.8 → 1.13
çevre 2.7
çocuk bağlama sistemi ..... 1.37 – 1.38, 1.40 → 1.48
çocuk bağlama tertibatı ..... 1.37 – 1.38, 1.40 → 1.45
çocuk bağlama tertibatları ..... 1.37 – 1.38, 1.40 → 1.48
çocuk koltukları ..... 1.37 – 1.38, 1.40 → 1.45
çocuklar ..... 1.15, 1.17 – 1.18, 1.37 – 1.38
çocuklar (güvenlik) 3.12
çocukların güvenliği ..... 1.15, 1.37 – 1.38, 1.40 → 1.48, 3.12
çocukların taşınması ..... 1.37 – 1.38, 1.40 → 1.48

D

depo
  cam yıkayıcısı 4.5
  fren hidroliği 4.5

ALFABETIK INDEKS (2/4)

soğutma sıvısı 4.4
dış hava sıcaklığı 1.49
dikiz aynaları 1.69
dinamik sürüş kontrolü: E.S.P. ..... 2.9 → 2.12
direksiyon simidi
ayar 1.36
dörtlü flaşör ..... 1.70 – 1.71

E

ekonometre 1.58, 2.8
el freni 2.4
« 400 Voltluk » elektrik devresi ..... 1.2 → 1.7
elektrik tesisatı 1.9
elektrikli yükseklik ayarı 1.74
elektrikli araç
aracın katedebileceği mesafe ..... 2.5 – 2.6
tanıtım ..... 1.2 → 1.6
sürüş ..... 1.6, 2.5 – 2.6
ses 1.6
önemli tavsiyeler 1.7, 1.9
şarj ..... 1.8 → 1.13
çekme akü bataryasının hızlı değişimi 1.14
eller serbest telefon kiti kumandası 3.22
emniyet kemerleri ..... 1.26 → 1.32, 1.34 – 1.35, 1.55
emniyet kemerleri öngergileri ..... 1.29 → 1.32
ön emniyet kemerleri öngergileri ..... 1.29 → 1.32
emniyet kemerlerini tamamlayıcı sistemler ..... 1.29 → 1.35
enerji
ekonometresi (fonksiyon) 2.8
geri kazanım 2.8
tasarruf 2.5
yakıt tüketimi 2.8
enerji tüketimi ..... 1.57 – 1.58, 2.5 – 2.6
enerjinin geri kazanımı 2.5
enerji tasarrufu ..... 2.5 – 2.6
ESP : Dinamik sürüş kontrolü ..... 2.9 → 2.12
eşya gözleri, torpido gözü ..... 3.16 → 3.18
eşyaların bagajda taşınması 3.20

F

far yıkayıcısı 1.76
farlar
ampullerin değiştirilmesi ..... 5.14 – 5.15
ayar 1.74
ilave farlar 5.16
ön ..... 5.14 – 5.15
sis farları 5.16
farlar, lambalar:
ayar 1.74
dörtlü flaşör 1.70
geri vites lambası 5.18
kısa farlar 1.54, 1.71, 5.15
park lambaları 1.71, 5.15, 5.17
plaka aydınlatma lambası 5.18
sinyal lambaları 1.54, 1.70, 5.14, 5.17
sis farları 1.54, 1.73, 5.16, 5.18
stop lambası ..... 5.17 – 5.18
uzun farlar 1.54, 1.72, 5.15
yan sinyal lambaları 5.18
farların ayarlanması 1.74
fren destek sistemi ..... 2.9 → 2.12
fren hidroliği 4.5

G

geri vites
geçiş ..... 2.3 – 2.4
geri vites radarı ..... 2.20 – 2.21
gösterge ..... 1.54 → 1.58
gösterge tablosu ..... 1.54 → 1.67, 1.71
gösterge tablosu mesajları ..... 1.59 → 1.67
göstergeler:
dış hava sıcaklığı göstergesi 1.49
gösterge tablosundaki göstergeler ..... 1.54 → 1.60
sinyal lambaları 1.70
gündüz farı 1.71
güneşlik 3.15
güneşlik içi ayna 3.15

ALFABETIK INDEKS (3/4)

H
hava yastığı ..... 1.29 → 1.35
ön yolcu hava yastıklarını devreye alma 1.48
ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması 1.46
havalandırma ..... 3.4 → 3.8
havalandırma çıkışları ..... 3.2 – 3.3
hız limitörü ..... 1.55, 2.13 → 2.15
hız regülatörü ..... 1.55, 2.13 → 2.19
hız regülatörü - limitörü ..... 2.13 → 2.19

I
ısıtma ..... 3.4 → 3.10
ısıtma, klima: programlama ..... 2.6, 3.9 – 3.10
ısıtma ve klimayı programlama ..... 3.9 – 3.10
ışıklı ikazlar 1.70

İ
iç giydirmeler
bakım ..... 4.11 – 4.12
ikaz ışıkları ..... 1.54 → 1.56, 1.59 – 1.60

J
jant kapağı anahtarı 5.3
jant kapakları 5.3

K
kapı kilitlerinin açılması ..... 1.19 – 1.20
kapılar ..... 1.17 – 1.18, 1.21
kapılar / bagaj kapağı, bagaj kapısı ..... 1.17 – 1.18, 1.21
kapıların açılması ..... 1.17 → 1.20
kapıların kapanması ..... 1.17 → 1.20
kapıların kilitlenmesi ..... 1.15 → 1.21
klima ..... 3.4 → 3.8, 3.11
kolçak
ön 3.17
kontrol cihazları ..... 1.54 → 1.60
korna 1.70
kriko 5.3
kriko kolu 5.3
kumandalar ..... 1.50 → 1.53
küllük 3.19

L
lastik patlaması ..... 5.9 – 5.10
lastik şişirme kiti ..... 5.2, 5.4 → 5.8
lastikler ..... 4.8, 5.11 → 5.13
lastikler (güvenlik) ..... 5.11 → 5.13
lastiklerin basınçları 4.8, 5.12
lastiklerin şişirilmesi 4.8

M
motor kaputu ..... 4.2 – 4.3
motor özellikleri 6.3
motorun çalıştırılması 2.2
motorun durdurulması 2.2
mültimedya ekipmanları 3.22

Ö
ön koltuklar
ayar ..... 1.22 – 1.23, 1.25 → 1.28
manüel kumandalı 1.25
ön koltukların ayarlanması 1.25
ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması 1.46
öngergiler ..... 1.29 → 1.32

P
park sonrası yol aydınlatması 1.72, 1.74
park yardımı ..... 2.20 – 2.21
piller (uzaktan kumanda) 5.25
portbagaj
tavan barları 3.21
pratik tavsiyeler ..... 2.5 – 2.6

Q
Quickdrop (sistem) 1.14

R
radyo 3.22

ALFABETIK INDEKS (4/4)

S

saat ... 1.49
sesli ikaz - korna ... 1.17, 1.70, 1.72
sesli ve ışıklı ikazlar ... 1.70
seviyeler:
- cam yıkama suyu deposu ... 4.5
- fren hidroliği ... 4.5
- soğutma sıvısı ... 4.4

seyir sistemi ... 3.22
seyir yardımı ... 3.22
sıcaklık ayarı ... 3.4 → 3.8
sigortalar ... 5.21 – 5.22
12 voltluk akü ... 1.2 → 1.6, 4.6 – 4.7, 5.23 – 5.24
- bakım ... 4.6 – 4.7
- arıza giderme ... 5.23 – 5.24

sinyal lambaları ... 1.70, 5.14
sinyaller-aydınlatma ... 1.71 → 1.74
sis farları
- farlar ... 5.16

soğutma sıvısı ... 4.4
sürücü mahalli ... 1.50 → 1.56
sürüş ... 2.2 → 2.6, 2.9 → 2.21
sürüş konumu
- ayarlar ... 1.26 → 1.28

sürüş konumunun ayarlanması ... 1.22 – 1.23, 1.26

Ş

şarj kapağı ... 1.7 → 1.13
şarj prizi ... 1.2 → 1.6, 1.8 → 1.13

T

takviyeli direksiyon ... 1.36
tamamlayıcı sistemler ... 1.29 → 1.32, 1.35
- arka emniyet kemerlerinde ... 1.29 → 1.33
- ön emniyet kemerlerinde ... 1.29 → 1.32
- yan koruma ... 1.34

tavan barları ... 3.21
tavan lambası ... 3.14 – 3.15, 5.19 – 5.20
tekerlek,lastik değiştirilmesi ... 5.9 – 5.10
teknik özellikler ... 6.6
telefon ... 3.22
temizleme:
- araç içi ... 4.11 – 4.12

torpido ... 1.50 → 1.53
Torpido gözü
- torpido gözü - eşya gözü ... 3.18

V

vites değiştirme ... 2.3 – 2.4
vites kolu ... 2.3 – 2.4
vites kumandası ... 2.3 – 2.4

Y

yan koruyucu sistemler ... 1.34
yedek parçalar ... 6.6
yedekte çekme
- arızalanma durumunda yedekte çekilme ... 5.28 → 5.30

yıkama ... 4.9 – 4.10
yol bilgisayarı ... 1.59 → 1.67

Ş

şarj kablosu ... 1.8 → 1.13

FLUENCE Z.E.

(www.renault.com.tr)

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60
NU 914-4 – 99 91 005 88R – 08/2012 – Edition turque

999100588R

LV